



HRVATSKI SABOR

KLASA: 022-03/21-01/162

URBROJ: 65-22-07

Zagreb, 15. travnja 2022.

ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA  
HRVATSKOGA SABORA

PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA  
RADNIH TIJELA

Na temelju članaka 178. i 192. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Konačni prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti zraka*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora podnijela Vlada Republike Hrvatske, aktom od 14. travnja 2022. godine.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila ministra gospodarstva i održivog razvoja dr. sc. Tomislava Čorića i državne tajnike Milu Horvata, dr. sc. Marija Šiljega, Ivu Milatića i Natašu Mikuš Žigman.

PREDSJEDNIK

Gordana Jandroković



**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

KLASA: 022-03/21-01/91  
URBROJ: 50301-05/16-22-13

Zagreb, 14. travnja 2022.

**PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA**

**PREDMET:** Konačni prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti zraka

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske („Narodne novine“, br. 85/10. - pročišćeni tekst i 5/14. - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članka 172. u vezi s člankom 190. Poslovnika Hrvatskoga sabora („Narodne novine“, br. 81/13., 113/16., 69/17., 29/18., 53/20., 119/20. – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske i 123/20.), Vlada Republike Hrvatske podnosi Konačni prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti zraka.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila ministra gospodarstva i održivog razvoja dr. sc. Tomislava Čorića i državne tajnike Milu Horvata, dr. sc. Marija Šiljega, Ivu Milatića i Natašu Mikuš Žigman.

PREDSJEDNIK  
2  
mr. sc. Andrej Plenković

**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

---

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA  
ZAKONA O ZAŠTITI ZRAKA**

---

**Zagreb, travanj 2022.**

## **KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI ZRAKA**

### **Članak 1.**

U Zakonu o zaštiti zraka („Narodne novine“, broj 127/19.), u članku 7. stavak 3. mijenja se i glasi:

„(3) Procjenu kvalitete zraka, modeliranje za potrebe procjene iz članka 24. do 28. ovoga Zakona i za potrebe izvješćivanja iz članka 59. ovoga Zakona te modeliranje za potrebe stručnih analiza podataka o emisijama onečišćujućih tvari i određivanje doprinosa pojedinog izvora emisija razinama onečišćujućih tvari u zraku za potrebe izrade akcijskih planova iz članka 54. ovoga Zakona provodi Državni hidrometeorološki zavod.“.

Iza stavka 3. dodaje se novi stavak 4. koji glasi:

„(4) Ako tijelo iz stavka 3. ovoga članka privremeno nije u mogućnosti obavljati poslove modeliranja za potrebe stručnih analiza podataka o emisijama onečišćujućih tvari i određivanje doprinosa pojedinog izvora emisija razinama onečišćujućih tvari u zraku za potrebe izrade akcijskih planova iz članka 54. ovoga Zakona, dužno je osigurati provedbu tih poslova bez odgađanja.“.

Dosadašnji stavci 4. do 15. postaju stavci 5. do 16.

### **Članak 2.**

U članku 9. stavku 1. točka 6. mijenja se i glasi:

„6. distributer je svaka pravna ili fizička osoba – obrtnik kako je definirano Uredbom (EU) 2019/1020 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o nadzoru tržišta i sukladnosti proizvoda i o izmjeni Direktive 2004/42/EZ i Uredbi (EZ) br. 765/2008 i (EU) br. 305/2011 (SL L 169, 25.6.2019.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2019/1020)“.

U točki 7. iza riječi: „Republike Hrvatske“ dodaju se riječi: „te uvoznik“.

Iza točke 13. dodaje se nova točka 14. koja glasi:

„14. fizička osoba – obrtnik je pravna ili fizička osoba kako je definirano propisom kojim se regulira obavljanje obrta“.

Dosadašnje točke 14. do 28. postaju točke 15. do 29.

Iza dosadašnje točke 29. koja postaje točka 30. dodaje se nova točka 31. koja glasi:

„31. *mjerenje posebne namjene* je povremeno mjerenje i/ili uzorkovanje koncentracija onečišćujućih tvari na privremeno određenom mjernom mjestu u cilju definiranja procjene razine onečišćenosti iz članka 36. ovoga Zakona i daljnjeg postupanja u skladu s odredbama ovoga Zakona“.

Dosadašnje točke 30. do 43. postaju točke 32. do 45.

Iza dosadašnje točke 44. koja postaje točka 46. dodaje se nova točka 47. koja glasi:

„47. *pomorski objekt* je plovni objekt, plutajući objekt i nepomični odobalni objekt kako su definirani u skladu sa zakonom kojim se uređuje pomorstvo“.

Dosadašnje točke 45. do 53. postaju točke 48. do 56.

Iza dosadašnje točke 54. koja postaje točka 57. dodaje se nova točka 58. koja glasi:

„58. *proizvođač* je svaka pravna ili fizička osoba – obrtnik kako je definirano Uredbom (EU) 2019/1020“.

Dosadašnje točke 55. do 61. postaju točke 59. do 65.

U dosadašnjoj točki 62. koja postaje točka 66. iza riječi: „prvo stavljanje“ dodaje se riječ: „proizvoda“.

Dosadašnje točke 63. do 66. postaju točke 67. do 70.

Iza dosadašnje točke 67. koja postaje točka 71. dodaje se nova točka 72. koja glasi:

„72. *uvoznik* je svaka pravna ili fizička osoba – obrtnik kako je definirano Uredbom (EU) 2019/1020“.

Dosadašnje točke 68. do 70. postaju točke 73. do 75.

Iza dosadašnje točke 71. koja postaje točka 76. dodaje se točka 77. koja glasi:

„77. *zapovjednik pomorskog objekta* je za potrebe ovoga Zakona osoba koja zapovijeda plovnim objektom, osoba koja upravlja plutajućim objektom i osoba koja upravlja nepomičnim odobalnim objektom i koji je dužan osigurati da pomorski objekt ispunjava uvjete iz članka 10. stavka 4. ovoga Zakona i Uredbe iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona“.

Dosadašnje točke 72. i 73. postaju točke 78. i 79.

### **Članak 3.**

U članku 10. stavku 3. riječi: „plovni objekti“ zamjenjuju se riječima: „pomorski objekti i objekti unutarnje plovidbe“.

### **Članak 4.**

U članku 22. ispred riječi: „Praćenje kvalitete“ dodaju se oznaka stavka koja glasi „(1)“.

Iza stavka 1. dodaje se stavak 2. koji glasi:

„(2) Na mjernim postajama iz stavka 1. ovoga članka provodi se praćenje pojedinih onečišćujućih tvari definiranih Uredbom iz članka 20. stavka 1. ovoga Zakona.“.

**Članak 5.**

U članku 36. stavak 7. briše se.

**Članak 6.**

U članku 39. stavku 1. podstavak 1. mijenja se i glasi:

„- kroz postupak izrade prostornih planova“.

**Članak 7.**

U članku 44. stavku 1. riječi: „iz članka 24. stavka 1. ovoga Zakona“ brišu se.

**Članak 8.**

U članku 45. stavku 1. riječi: „iz članka 24. stavka 1. ovoga Zakona“ brišu se.

**Članak 9.**

U članku 47. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Granične vrijednosti emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora iz članka 10. stavka 2. ovoga Zakona, praćenje i vrednovanje emisija, upis podataka o uređajima za loženje i plinskim turbinama u registar, upis podataka o nepokretnim izvorima u kojima se koriste organska otapala ili proizvodi koji sadrže hlapljive organske spojeve u registar, način smanjivanja emisija onečišćujućih tvari u zrak, način i rok dostave izvješća o emisijama Ministarstvu, način obavješćivanja javnosti i način dostave podataka nadležnim tijelima Europske unije propisuje Vlada uredbom.“.

**Članak 10.**

Iza članka 48. dodaju se članci 48.a i 48.b koji glase:

**„Članak 48.a**

Na pomorskom objektu obvezno je osigurati zapise, dokumentaciju ili uzorke vezane za primitak, izmjenu ili upotrebu brodskih goriva te nadležnim inspektorima tijela državne uprave nadležne za inspekcijske poslove u području sigurnosti plovidbe omogućiti utvrđivanje kvalitete broskog goriva na način propisan Uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona.

**Članak 48.b**

(1) U svrhu održavanja i / ili obnove građevine i starodobnog vozila (oldtimer) koja su zaštićena kulturna dobra, Ministarstvo izdaje suglasnost za kupovinu i korištenje strogo ograničenih količina proizvoda koji odstupaju od graničnih vrijednosti sadržaja hlapivih organskih spojeva propisanih Uredbom iz članka 48. ovoga Zakona koja se odnosi na boje i lakove koji se koriste u graditeljstvu i proizvode za završnu obradu vozila.

(2) Zahtjev za izdavanje suglasnosti iz stavka 1. ovoga članka podnosi se Ministarstvu.

(3) U zahtjevu pravna i fizička osoba-obrtnik koja je vlasnik ili nositelj prava nad građevinom i vlasnik starodobnog vozila iz stavka 1. ovoga članka, mora navesti vrstu i količinu proizvoda za kupovinu izraženu u kg ili l te vrijednost sadržaja hlapivih organskih spojeva u g/l.

(4) Uz zahtjev iz stavka 3. ovoga članka potrebno je dostaviti sljedeće:

- dokaz o vlasništvu ili pravu nad građevinom odnosno vlasništvu starodobnog vozila
- dokaz da je građevina odnosno starodobno vozilo zaštićeno kulturno dobro
- izvješće o ispitivanju proizvoda za kupovinu.

(5) Rješenje kojim se odlučuje o zahtjevu za izdavanje suglasnosti se donosi i dostavlja stranci u roku od 30 dana od dana podnošenja urednog zahtjeva.

(6) Suglasnost iz stavka 1. ovoga članka je upravni akt i izdaje se na rok od dvije godine.

(7) Protiv rješenja iz stavka 5. ovoga članka žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim upravnim sudom.

(8) O izdanim suglasnostima iz stavka 1. ovoga članka Ministarstvo vodi evidenciju.“.

### **Članak 11.**

U članku 54. stavak 7. mijenja se i glasi:

„(7) Akcijski plan iz stavka 1. ovoga članka nadležno upravno tijelo jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba dostavlja na mišljenje o prihvatljivosti akcijskog plana Ministarstvu prije njegova donošenja, a najkasnije u roku od 15 mjeseci od kraja godine u kojoj je utvrđeno prekoračenje.“.

Iza stavka 7. dodaju se novi stavci 8., 9. i 10. koji glase:

„(8) Mišljenje o prihvatljivosti iz stavka 7. ovoga članka daje se na temelju prethodno pribavljenih mišljenja nadležnih tijela državne uprave, nadležnih tijela jedinice područne (regionalne) samouprave i drugih nadležnih tijela nositelja pojedinih aktivnosti i mjera, u postupku izrade akcijskog plana.

(9) Prethodno pribavljena mišljenja iz stavka 8. ovoga članka prilog su akcijskog plana iz stavka 1. ovoga članka.

(10) Mišljenje o prihvatljivosti iz stavka 7. ovoga članka sastavni je dio donesenog akcijskog Plana.“.

Dosadašnji stavci 8. i 9. postaju stavci 11. i 12.

Iza dosadašnjeg stavka 10. koji postaje stavak 13. dodaje se stavak 14. koji glasi:

„(14) Tijela državne uprave, jedinice područne (regionalne) samouprave, jedinice lokalne samouprave i/ili Grad Zagreb i druga nadležna tijela nositelji pojedinih aktivnosti i mjera dužni

su provesti i financirati mjere za smanjivanje onečišćenja zraka utvrđenih u akcijskom planu iz stavka 1. ovoga članka.“.

Dosadašnji stavak 11. koji postaje stavak 15. mijenja se i glasi:

„(15) Sadržaj i format podataka, način i postupak donošenja i praćenje provedbe akcijskog plana iz stavka 1. ovoga članka, propisuje ministar pravilnikom.“.

## **Članak 12.**

Iza članka 54. dodaje se članak 54.a koji glasi:

### **„Članak 54.a**

(1) Jedinica lokalne samouprave odnosno Grad Zagreb prati provedbu mjera za smanjivanje onečišćenja zraka, vremenski plan provedbe i praćenje razina onečišćenosti zraka kao rezultat provedbe mjera utvrđenih u akcijskom planu iz članka 54. stavka 1. ovoga Zakona i mjera za prizemni ozon iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona.

(2) Za potrebe praćenja ostvarivanja ciljeva iz akcijskih planova iz članka 54. stavka 1. ovoga Zakona upravno tijelo nadležno za zaštitu okoliša jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba osigurava izradu izvješća o provedbi mjera za razdoblje od dvije godine koje usvaja predstavničko tijelo jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba.

(3) Izvješće iz stavka 2. ovoga članka sadrži:

- stanje kvalitete zraka
- ocjenu provedenih mjera i njihove učinkovitosti
- ostvarivanje mjera iz akcijskog plana
- podatke o korištenju financijskih sredstava za zaštitu i poboljšanje kvalitete zraka i
- prijedlog izmjena i dopuna postojećeg akcijskog Plana te druge podatke od značenja za kvalitetu zraka.

(4) Usvojeno izvješće dostavlja se Ministarstvu.

(5) Predstavničko tijelo jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba koje je usvojilo Izvješće, dužno ga je objaviti u službenom glasilu i na mrežnim stranicama jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba.

(6) U slučaju neostvarivanja zadanih ciljeva definiranih u akcijskom planu iz članka 54. stavka 1. ovoga Zakona, upravno tijelo nadležno za zaštitu okoliša jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba pokreće postupak izmjena i dopuna akcijskog plana.

(7) U slučaju neostvarivanja zadanih ciljeva definiranih u mjerama za prizemni ozon iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona, upravno tijelo nadležno za zaštitu okoliša jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba pokreće postupak izmjena i dopuna mjera za doprinos smanjenju razina prizemnog ozona.



(8) Odredbe članka 54. ovoga Zakona kojima je uređen postupak izrade i donošenja akcijskog plana na odgovarajući se način primjenjuju na postupak izrade i donošenja izmjena i dopuna Akcijskog plana te njegovo zasebno stavljanje izvan snage.“.

### **Članak 13.**

U članku 63. stavku 1. podstavak 2. mijenja se i glasi:

„- zapošljava najmanje tri radnika, a od kojih najmanje jednog sa završenim diplomskim sveučilišnim studijem prirodnih, tehničkih ili biotehničkih znanosti odnosno struke te sanitarnog inženjerstva – područje biomedicina i zdravstvo i s najmanje pet godina radnog iskustva na poslovima praćenja kvalitete zraka odnosno praćenja emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora“.

U podstavku 5. riječi: „navedenim u tehničkoj specifikaciji HRS CEN/TS 15675“ zamjenjuju se riječima: „propisanim pravilnikom iz članka 50. ovoga Zakona“.

### **Članak 14.**

U članku 64. stavku 1. podstavku 5. riječi: „navedenim u tehničkoj specifikaciji HRS CEN/TS 15675 propisanim pravilnikom iz članka 49. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „propisanim pravilnikom iz članka 50. ovoga Zakona“.

### **Članak 15.**

Članak 79. mijenja se i glasi:

„(1) Inspekcijski nadzor nad provedbom ovoga Zakona i propisa donesenih na temelju njega kojima se propisuju granične vrijednosti sastavnica i/ili značajke kvalitete proizvoda, način utvrđivanja kvalitete proizvoda, dokazivanje sukladnosti te stavljanje proizvoda na tržište i/ili na raspolaganje na tržištu provode tržišni inspektori Državnog inspektorata (u daljnjem tekstu: tržišni inspektor).

(2) Inspekcijski nadzor koji se odnosi na provedbu ovoga Zakona i propisa donesenih na temelju njega kojima se propisuju granične vrijednosti u vezi sa sastavom brodskih goriva i/ili drugih značajki kvalitete brodskih goriva prilikom njihovog stavljanja na tržište i/ili na raspolaganje na tržištu, način utvrđivanja kvalitete brodskih goriva prilikom njihovog stavljanja na tržište i/ili na raspolaganje na tržištu te način dokazivanja sukladnosti brodskih goriva prilikom njihovog stavljanja na tržište i/ili na raspolaganje na tržištu provode tržišni inspektori.

(3) Iznimno od stavaka 1. i 2. ovoga članka, inspekcijski nadzor koji se odnosi na provedbu ovoga Zakona i propisa donesenih na temelju njega kojima se propisuju granične vrijednosti u vezi sa sastavom brodskih goriva i/ili drugih značajki kvalitete brodskih goriva koja se koriste na pomorskim objektima, način utvrđivanja kvalitete brodskih goriva koja se koriste na pomorskim objektima odnosno nalaze na pomorskim objektima s namjerom njihovog korištenja te način dokazivanja sukladnosti brodskih goriva prilikom njihove neposredne isporuke pomorskim objektima provode inspektori tijela državne uprave nadležnog za inspekcijske poslove u području sigurnosti plovidbe (u daljnjem tekstu: inspektor sigurnosti plovidbe).“.

## Članak 16.

U članku 80. stavak 3. mijenja se i glasi:

„(3) Tržišni inspektor će rješenjem zabraniti stavljanje na tržište i/ili na raspolaganje na tržištu proizvoda, i/ili narediti povlačenje s tržišta proizvoda definiranih Uredbom iz članka 48. ovoga Zakona ako utvrdi da ne odgovaraju propisanoj kvaliteti ili ne zadovoljavaju granične vrijednosti ili u svom sastavu sadrže tvari koje nisu dozvoljene.“.

## Članak 17.

Članak 81. mijenja se i glasi:

„(1) U provedbi inspekcijskog nadzora inspektor sigurnosti plovidbe provodi izravni uvid u brodske isprave, zapise i knjige te poduzima druge radnje radi utvrđivanja kvalitete brodskih goriva na pomorskim objektima sukladno odredbama Uredbe iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona.

(2) Ako u provedbi inspekcijskog nadzora inspektor sigurnosti plovidbe utvrdi da pomorski objekt koristi brodska goriva koja ne ispunjavaju zahtjeve kvalitete sukladno odredbama Uredbe iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona, zapovjednik pomorskog objekta, kao predstavnik pravne ili fizičke osobe koja upravlja pomorskim objektom, obvezan je omogućiti:

- predočenje evidencije postupaka koji su poduzeti u pokušaju postizanja sukladnosti s propisanim kvalitetom i

- predočenje dokaza da je pomorski objekt pokušao kupiti brodsko gorivo koje je u skladu s Uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona i planom plovidbe pomorskog objekta i, ako gorivo nije bilo dostupno tamo gdje je to planirano, da je pokušao locirati alternativne izvore takvih brodskih goriva te da, unatoč najvećim naporima da se nabavi brodsko gorivo koje je u skladu s Uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona, takvo brodsko gorivo nije bilo moguće kupiti.

(3) Inspektor sigurnosti plovidbe ne može zahtijevati od pomorskog objekta da u svrhu postizanja sukladnosti s propisanim kvalitetom brodskog goriva sukladno odredbama Uredbe iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona odstupi od predviđene plovidbe ili odgodi plovidbu u slučaju da takvo gorivo nije bilo moguće kupiti.

(4) Inspektor sigurnosti plovidbe će rješenjem zabraniti uporabu brodskog goriva na pomorskom objektu koje ne odgovara odredbama Uredbe iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona i koje u svom sastavu sadrži nedopuštene tvari i/ili onečišćujuće tvari iznad propisanih graničnih vrijednosti.

(5) Iznimno od stavka 4. ovoga članka, ako pomorski objekt dostavi informacije iz stavka 2. ovoga članka, inspektor sigurnosti plovidbe uzima u obzir sve relevantne okolnosti i dostavljene dokaze radi pokretanja odgovarajućeg postupka i uklanjanja brodskog goriva čija kvaliteta ne odgovara odredbama Uredbe iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona, uključujući i nepoduzimanje mjera dodatnih pregleda i analiza.

(6) U slučaju sumnje i/ili prijave da brodsko gorivo ne odgovara odredbama Uredbe iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona, inspektor sigurnosti plovidbe može rješenjem privremeno zabraniti korištenje broskog goriva u vremenu potrebnom za dodatne preglede i analize.

(7) Ako u provedbi inspekcijskog nadzora inspektor sigurnosti plovidbe utvrdi da su na pomorskom objektu prekršene odredbe propisane Uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona, rješenjem će narediti otklanjanje nepravilnosti i odrediti primjereni rok u kojem nepravilnosti treba otkloniti te poduzeti i druge mjere u skladu s odredbama ovoga Zakona, što može uključiti i zabranu isplavljenja iz luke, odnosno zadržavanje pomorskog objekta dok ne podmiri izrečenu kaznu i trošak prekršajnog postupka te druge štete nastale onečišćenjem zraka ili dok ne položi odgovarajuće jamstvo za pokriće ovih šteta.“.

### **Članak 18.**

U članku 85. stavku 1. podstavku 1. iza riječi: „ne donosi propisane“ dodaje se riječ: „odluke,“.

Podstavak 5. mijenja se i glasi:

„- nije u registre Ministarstva prijavilo nepokretne izvore iz članka 10. stavka 2. ovoga Zakona.“.

### **Članak 19.**

Članak 90. mijenja se i glasi:

„Inspektor zaštite okoliša će nadziranoj osobi rješenjem narediti provedbu mjera iz rješenja o procjeni utjecaja na okoliša, okolišne dozvole ili rješenja o objedinjenim uvjetima zaštite okoliša odnosno, provedbu mjera smanjivanja onečišćenosti zraka iz članka 45. ovoga Zakona, primjenu posebnih mjera iz članka 46. ovoga Zakona, provedbu mjera zaštite zraka iz akcijskog plana odnosno kratkoročnog akcijskog plana, ako ih ne provodi.“.

### **Članak 20.**

U članku 97. stavku 1. podstavku 4. riječi: „stavak 10.“ zamjenjuju se riječima: „stavak 13.“.

Stavak 4. mijenja se i glasi:

„(4) Za prekršaj iz stavka 1. podstavaka 1. i 3. ovoga članka kaznit će se i zapovjednik pomorskog objekta novčanom kaznom u iznosu od 20.000,00 do 50.000,00 kuna (članak 9. stavak 1. točka 77.).“.

### **Članak 21.**

Iza članka 97. dodaje se članak 97.a koji glasi:

„Članak 97.a

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 20.000,00 do 300.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba koja upravlja pomorskim objektom ako na pomorskom objektu ne posjeduje zapise, dokumentaciju ili uzorke vezano za primitak, izmjenu ili upotrebu brodskih goriva ili

nadležnim inspektorima tijela državne uprave nadležne za inspekcijske poslove u području sigurnosti plovidbe ne omogući utvrđivanje kvalitete brodskog goriva, i to na način propisan Uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona (članak 48.a).

(2) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 50.000,00 kuna.

(3) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i zapovjednik pomorskog objekta koji upravlja pomorskim objektom novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 50.000,00 kuna.

(4) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba – obrtnik koja upravlja pomorskim objektom novčanom kaznom u iznosu od 10.000,00 do 100.000,00 kuna.“.

### **Članak 22.**

U članku 98. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Novčanom kaznom u iznosu od 300.000,00 do 600.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba – dobavljač, distributer, proizvođač, trgovac i/ili uvoznik koja stavlja na tržište i/ili na raspolaganje na tržištu proizvode čije sastavnice i/ili druge značajke kvalitete ne zadovoljavaju granične vrijednosti propisane Uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona.“.

### **Članak 23.**

U članku 100. stavku 1. podstavak 1. mijenja se i glasi:

„- ne dostavlja podatke u registre Ministarstva na propisani način (članak 42. stavak 2., članak 47. stavak 1.)“.

Iza podstavka 3. dodaje se podstavak 4. koji glasi:

„- ne ishodi suglasnost Ministarstva za kupovinu i korištenje strogo ograničenih količina proizvoda koji odstupaju od graničnih vrijednosti sadržaja hlapivih organskih spojeva koja se odnosi na boje i lakove koji se koriste u graditeljstvu u svrhu održavanja i/ili obnove građevine i proizvode za završnu obradu starodobnog vozila (oldtimer) koja su zaštićena kulturna dobra (članak 48.b stavak 1.)“.

### **Članak 24.**

U članku 101. stavku 2. iza podstavka 2. dodaje se podstavak 3. koji glasi:

„- ne izradi izvješće o provedbi mjera iz akcijskog plana za poboljšanje kvalitete zraka (članak 54.a stavak 2.)“.

Iza stavka 2. dodaje se novi stavak 3. koji glasi:

„(3) Novčanom kaznom u iznosu od 50.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se odgovorna osoba jedinice lokalne samouprave, jedinice područne (regionalne) samouprave, Grada Zagreba i/ili tijelu državne uprave ako ne provede i ne osigura financiranje mjera za smanjivanje

onečišćenja zraka utvrđenih u akcijskom planu za poboljšanje kvalitete zraka (članak 54. stavak 14.)“.

Dosadašnji stavak 3. postaje stavak 4.

U dosadašnjem stavku 4. koji postaje stavak 5. ispred podstavka 1. dodaju se novi podstavci 1. i 2. koji glase:

„- ne prati provedbu mjera za smanjivanje onečišćenja zraka, vremenski plan provedbe i praćenje razina onečišćenosti zraka kao rezultat provedbe mjera iz akcijskih planova za poboljšanje kvalitete zraka i mjera za prizemni ozon (članak 54.a stavak 1.)

- ne naredi provedbu mjera smanjivanja onečišćenosti zraka kako bi se postigle granične i ciljne vrijednosti te smanjivanje razine prizemnog ozona i postizanja dugoročnog cilja za prizemni ozon (članak 45.)“.

Dosadašnji podstavci 1. i 2. postaju podstavci 3. i 4.

Dosadašnji stavci 5. i 6. postaju stavci 6. i 7.

## **PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Članak 25.**

Ministar će pravilnik iz članka 54. stavka 15. koji je izmijenjen člankom 11. ovoga Zakona donijeti u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

### **Članak 26.**

(1) Postupci pokrenuti po odredbama Zakona o zaštiti zraka („Narodne novine“, broj 127/19.) do dana stupanja na snagu ovoga Zakona dovršit će se po odredbama toga Zakona.

(2) Prekršajni postupci pokrenuti po odredbama Zakona o zaštiti zraka („Narodne novine“, broj 127/19.) do dana stupanja na snagu ovoga Zakona dovršit će se po odredbama toga Zakona.

(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, prekršajni postupci pokrenuti po odredbama Zakona o zaštiti zraka („Narodne novine“, broj 127/19.) do stupanja na snagu ovoga Zakona dovršit će se po odredbama ovoga Zakona, ako je to povoljnije za počinitelja.

### **Članak 27.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u „Narodnim novinama“.

## **O B R A Z L O Ž E N J E**

### **I. RAZLOZI ZBOG KOJIH SE ZAKON DONOSI**

Konačnim prijedlogom zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti zraka (u daljnjem tekstu: Prijedlog zakona) će se otkloniti nejasnoće u području donošenja i provedbe akcijskih planova za poboljšanje kvalitete zraka.

Propisivanje strožih odredbi vezano uz nadležnosti jedinica lokalne samouprave ili Grada Zagreba za provedbu mjera definiranih akcijskim planovima, odnosno u dijelu koji se odnosi na kažnjavanja čelnika jedinica lokalne samouprave ili Grada Zagreba ukoliko se mjere ne provode, rezultat će kvalitetnijim akcijskim planovima, a i većom odgovornošću u provedbi.

Sukladno navedenom kroz još detaljnije propisani sadržaj i format, način i rokove donošenja akcijskog plana za poboljšanje kvalitete zraka, kao i obaveze jedinica lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba vezane uz donošenje i izvješćivanje o provedbi mjera iz akcijskih planova stvorit će se dodatni kvalitetniji uvjeti za donošenje akcijskih planova s jasno definiranim mjerama i učincima istih što će u konačnici rezultirati osiguravanjem postizanja graničnih vrijednosti.

Smanjuju se obveze ispitnih laboratorija vezano uz zapošljavanje u dijelu radnog iskustva i kvalifikacija radnika na poslovima praćenja kvalitete zraka odnosno praćenja emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora s ciljem osiguravanja lakšeg i korektnijeg ispunjavanja uvjeta za pokretanje djelatnosti i ishođenje dozvole Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja od strane novih pravnih osoba koje se žele baviti predmetnih djelatnostima, a da se pritom zadrži jednaka kvaliteta provedbe poslova. Odredba je dorađena i temeljem primjedbi od strane Europske komisije u okviru odredbi propisanih Direktivom o uslugama 2006/123/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o uslugama na unutarnjem tržištu (SL L 376, 27.12.2006.).

Dodatno će se otkloniti i postojeći neusklađeni pravni okvir vezan uz norme kojima se uređuje područje praćenja emisija onečišćujućih tvari iz malih kućnih ložišta.

Uskladit će se odredbe o inspekcijskom postupanju te dodatno unaprijediti sama provedba inspekcijskog postupanja pri inspekcijskom nadzoru kvalitete brodskih goriva koja se stavljaju na tržište Republike Hrvatske kao i pri dostavi i korištenju na pomorskim objektima. Također, nadopunit će se i uskladiti i prekršajne odredbe u navedenom području.

Dosadašnje obveze se ne povećavaju i ne uvode se nova davanja, već postojeće obveze za gospodarstvenike koje su i do sada propisane postojećim Zakonom o zaštiti zraka ostaju iste te će se preuzeti Prijedlogom zakona.

### **II. PITANJA KOJA SE ZAKONOM RJEŠAVAJU**

Prijedlogom zakona usklađuju se određeni pojmovi s novom Uredbom (EU) 2019/1020 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o nadzoru tržišta i sukladnosti proizvoda i o izmjeni Direktive 2004/42/EZ i Uredbi (EZ) br. 765/2008 i (EU) br. 305/2011 (SL L 169, 25.6.2019.) u dijelu koji se odnosi na distributera, fizičku osobu – obrtnika, proizvođača i uvoznika.

Prijedlogom zakona se uređuje pitanje izdavanja suglasnosti Ministarstva za kupovinu i korištenje strogo ograničenih količina proizvoda koji odstupaju od graničnih vrijednosti sadržaja hlapivih organskih spojeva propisanim Uredbom iz članka 48. važećeg Zakona o zaštiti zraka („Narodne novine“, broj 127/19.) koja se odnosi na boje i lakove koji se koriste u graditeljstvu i proizvode za završnu obradu vozila u svrhu održavanja i / ili obnove građevine i starodobnog vozila – *oldtimer* koja su zaštićena kulturna dobra i time se provodi dodatno usklađenje s Direktivom 2004/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o ograničavanju emisija hlapivih organskih spojeva nastalih upotrebom organskih otapala u određenim bojama i lakovima i proizvodima za završnu obradu vozila, te o izmjeni Direktive 1999/13/EZ (SL L 143, 30. 4. 2004.).

Ovim se Prijedlogom zakona određuju nadležnosti i odgovornost dionika u postupku donošenja i provedbe akcijskih planova za poboljšanje kvalitete zraka.

Određuje se nadležnost Ministarstva u dijelu donošenja akcijskih planova za poboljšanje kvalitete zraka kroz davanje mišljenja o prihvatljivosti koja je sastavni dio odluke o donošenju akcijskog plana.

Odredbama Prijedloga zakona osigurava se jasno definiranje obveza dionika vezano uz provedbu mjera definiranih akcijskim planovima za poboljšanje kvalitete zraka.

Dodatno se propisuje da u slučaju neizvršavanja i neprovođenja planiranih mjera odnosno neostvarivanja zadanih ciljeva po potrebi pokreće postupak izmjena i dopuna akcijskog plana za poboljšanje kvalitete zraka.

Daje se ovlaštenje ministru gospodarstva i održivog razvoja da pravilnikom uredi:

- sadržaj i format akcijskog plana za poboljšanje kvalitete zraka
- način i postupak donošenja akcijskog plana za poboljšanje kvalitete zraka
- obaveze jedinica lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba, ministarstva nadležnog za zaštitu zraka i drugih tijela u postupku donošenja i praćenja provedbe akcijskog plana za poboljšanje kvalitete zraka.

Dopunjuju prekršajne odredbe u dijelu koji se odnosi na kažnjavanje odgovornih osoba u jedinicama lokalne samouprave, jedinicama područne (regionalne) samouprave, Grada Zagreba i/ili tijela državne uprave u slučaju da ne osiguraju provedbu i financiranje mjere za smanjivanje onečišćenja zraka utvrđenih u akcijskom planu za poboljšanje kvalitete zraka, ne osiguraju provedbu mjera smanjivanja onečišćenosti zraka.

Također se dopunjuju prekršajne odredbe u dijelu koji se odnosi na kažnjavanje odgovornih osoba u jedinicama lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba ukoliko se ne osigura izrada izvješća o provedbi mjera iz akcijskog plana za poboljšanje kvalitete zraka odnosno ne nadzire provedba mjera iz akcijskih planova za poboljšanje kvalitete zraka.

Dopunjuju se prekršajne odredbe u dijelu kažnjavanja pravnih i fizičkih osoba - obrtnika ukoliko ne ishode suglasnost Ministarstva za kupovinu i korištenje strogo ograničenih količina proizvoda koji odstupaju od graničnih vrijednosti sadržaja hlapivih organskih spojeva propisanim Uredbom iz članka 48. važećeg Zakona o zaštiti zraka koja se odnosi na boje i lakove koji se koriste u graditeljstvu i proizvode za završnu obradu vozila u svrhu održavanja i / ili obnove građevine i starodobnog vozila – *oldtimer* koja su zaštićena kulturna dobra.

Uređuje pravni okvir koji se odnosi na upis podataka o uređajima za loženje i plinskim turbinama u registar i dostava podataka o istima kao i pravni okvir vezan uz uvjete koje moraju ispunjavati ispitni laboratoriji u pogledu iskustva djelatnika kao i pravni okvir vezan uz norme i mjerenje emisija onečišćujućih tvari u zrak iz malih kućnih ložišta.

### **III. OBRAZLOŽENJE ODREDBI PREDLOŽENOG ZAKONA**

#### **Uz članak 1.**

Člankom se dodatno definira i olakšava provedba propisanih poslova od strane nadležnog tijela.

#### **Uz članak 2.**

Člankom se usklađuju pojedini pojmovi s novom Uredbom (EU) 2019/1020 o nadzoru tržišta i sukladnosti proizvoda i o izmjeni Direktive 2004/42/EZ i Uredbi (EZ) br. 765/2008 i (EU) br. 305/2011 (SL L 169, 25.6.2019.).

#### **Uz članak 3.**

Ovim člankom se proširuju vrste onečišćivača (objekata) u pomorstvu i opseg nadzora nad njima.

#### **Uz članak 4.**

Propisuje se obveza praćenja pojedinih onečišćujućih tvari na mjernim postajama za praćenje kvalitete zraka državne mreže, mjernim postajama na području jedinica područne (regionalne) samouprave, Grada Zagreba, jedinica lokalne samouprave te mjernim postajama onečišćivača.

#### **Uz članak 5.**

Člankom se otklanja nejasnoća s nadležnošću tijela za osiguravanje sredstava za provedbu mjerenja posebne namjene.

#### **Uz članak 6.**

Usklađuju se odredbe sa Zakonom o prostornom uređenju („Narodne novine“, br. 153/13., 65/17., 114/18., 39/19. i 98/19.).

#### **Uz članak 7.**

Dodatno se pojašnjava koje su onečišćujuće tvari na koje se djeluje preventivno kako bi se razine tih onečišćujućih tvari zadržale ispod propisanih i očuvala najbolja kvaliteta zraka.

#### **Uz članak 8.**

Dodatno se pojašnjava koje su onečišćujuće tvari za koje provode mjere smanjivanja onečišćenosti zraka kako bi se postigle granične vrijednosti (GV) i ciljne vrijednosti.

#### **Uz članak 9.**

Člankom se nadopunjuju pojedini izvori emisija za koje je obvezno prikupljati podatke o emisijama i dostavljati izvješća sukladno europskim propisima, a nisu trenutno navedeni u Zakonu.

#### **Uz članak 10.**

Posebno se dodatno uređuje pitanje odgovornosti zapovjednika pomorskog objekta i obveza vođenja dokumentacije vezano uz način korištenja propisnog brodskog goriva i omogućavanja uvida u navedeno. Specifikacija kompletne dokumentacije koja se mora voditi na pomorskog



objektu je dodatno propisana Uredbom o kvaliteti tekućih naftnih goriva iz članka 48. stavka 1. Zakona o zaštiti zraka.

Posebno se dodatno uređuje pitanje izdavanja suglasnosti Ministarstva za kupovinu i korištenje strogo ograničenih količina proizvoda koji odstupaju od graničnih vrijednosti sadržaja hlapivih organskih spojeva propisanim Uredbom iz članka 48. Zakona o zaštiti zraka koja se odnosi na boje i lakove koji se koriste u graditeljstvu i proizvode za završnu obradu vozila u svrhu održavanja i / ili obnove građevine i starodobnog vozila – *oldtimer* koja su zaštićena kulturna dobra i time se provodi dodatno usklađenje s Direktivom 2004/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o ograničavanju emisija hlapivih organskih spojeva nastalih upotrebom organskih otapala u određenim bojama i lakovima i proizvodima za završnu obradu vozila, te o izmjeni Direktive 1999/13/EZ (SL L 143, 30. 4. 2004.).

#### **Uz članak 11.**

Člankom se dodatno uređuje pitanje pribavljanja mišljenja Ministarstva o prihvatljivosti Akcijskog plana vezano uz sam prijedlog Akcijskog plana. Definišu se obveznici financiranja mjera definiranih u Akcijskom planu. Daje se ovlast ministru da sadržaj i format podataka, način i postupak donošenja, obaveze jedinica lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba, ministarstva nadležnog za zaštitu zraka i drugih tijela u postupku donošenja i praćenja provedbe Akcijskog plan propiše pravilnikom.

#### **Uz članak 12.**

Dodaje se novi članak kojim se uređuju obveze Jedinica lokalne samouprave odnosno grada Zagreba vezano uz provedbu mjera i donošenje izmjena i dopuna Akcijskih planova te izrade izvješća.

#### **Uz članak 13.**

Člankom se osigurava lakše i korektnije ispunjavanje uvjeta za pokretanje djelatnosti i ishođenje dozvole Ministarstva od strane novih pravnih osoba koje se žele baviti predmetnih djelatnostima, a da se pritom zadrži jednaka kvaliteta provedbe poslova.

Odredba je dorađena i temeljem primjedbi od strane Europske komisije u okviru odredbi propisanih Direktivom o uslugama 2006/123/EC.

Dodatno se u ovom članku uređuje se dio odredbi postojećeg članka koji se odnosi na prestanak važenja tehničke specifikacije HRS CEN/TS 15675.

#### **Uz članak 14.**

U ovom članku uređuje se dio odredbi postojećeg članka koji se odnosi na prestanak važenja tehničke specifikacije HRS CEN/TS 15675.

#### **Uz članak 15.**

Dodatno se definira nadležnost inspekcije nad provedbom nadzora brodskih goriva koja se koriste na plovnim objektima.

#### **Uz članak 16.**

Člankom se osigurava bolje definiranje i provedba mjera iz rješenja koje je dano od strane tržišnog inspektora Državnog inspektorata.

#### **Uz članak 17.**

Definira se postupanje nadležne inspekcije pri pregledu pomorskih objekata i načinu korištenju brodskih goriva na njima.

**Uz članak 18.**

Propisuju se nove obveze za koje će pri nadzoru nadležna inspekcija narediti pravnoj osobi otklanjanje nepravilnosti pri njenoj provedbi.

**Uz članak 19.**

Dopunjuje se obveza pravnoj osobi za koju će pri nadzoru nadležna inspekcija narediti otklanjanje nepravilnosti pri njenoj provedbi.

**Uz članak 20.**

Propisuju se nove prekršajne odredbe u postojeći članak koje se odnose na odgovornost zapovjednika pomorskog objekta ako koristi proizvode koji nisu u skladu sa propisanim kvalitetom.

**Uz članak 21.**

Uređuje se i dopunjava odgovornost pravne osobe i zapovjednika pomorskog objekta ako ne provodi manipulaciju brodskim gorivima (brodske knjige, zahtjevi, izmjene goriva i dr.) na pomorskom objektu u skladu sa propisanim načinom koji se definira Uredbom o kvaliteti tekućih naftnih goriva iz članka 48. stavka 1. Zakona.

**Uz članak 22.**

Člankom se dodatno definira pravna osoba i njena odgovornost pri stavljanju proizvoda na tržište u Republici Hrvatskoj, a koji nisu u skladu sa propisanim kvalitetom.

**Uz članak 23.**

Precizira se prekršajna odredba za pravnu osobu ukoliko ne dostavlja obvezne potrebne podatke u registar Ministarstva. Dodaje se prekršajna odredba za slučaj ne ishođenja suglasnosti Ministarstva iz članka 48.a Zakona.

**Uz članak 24.**

Definiraju se prekršajne odredbe za odgovornu osobu jedinice lokalne samouprave, odnosno Grada Zagreba ukoliko se ne izradi izvješće o provedbi mjera iz akcijskog plana odnosno ne nadzire provedba mjera iz akcijskih planova.

Propisuje se prekršajna odredba za odgovornu osobu jedinice lokalne samouprave, jedinice područne (regionalne) samouprave, Grada Zagreba i/ili tijela državne uprave ukoliko se ne provode mjere i ne financiraju mjere za smanjivanje onečišćenja zraka utvrđenih u akcijskom planu za poboljšanje kvalitete zraka koje su u njihovoj nadležnosti.

**Uz članak 25.**

Ovim člankom se određuje rok u kojem je potrebno donijeti Pravilnik iz članka 11. ovoga Zakona.

**Uz članak 26.**

Propisuju se odredbe prijelaznog razdoblja za započete, a nedovršene inspekcijske i prekršajne postupke.

**Uz članak 27.**

Ovim člankom definira se stupanje na snagu Zakona.

#### **IV. OCJENA I IZVORI SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVOĐENJE ZAKONA**

Za provedbu ovoga Zakona financijska sredstva planirana su u Državnom proračunu Republike Hrvatske za 2022. godinu. Dosadašnje financijske obveze za gospodarstvenike se ne povećavaju i ne uvode se nova davanja.

Slijedom navedenog, za provedbu ovoga Zakona nije potrebno osigurati dodatna sredstva u državnom proračunu Republike Hrvatske.

#### **V. RAZLIKE IZMEĐU RJEŠENJA KOJA SE PREDLAŽU KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA U ODNOSU NA RJEŠENJA IZ PRIJEDLOGA ZAKONA TE RAZLOZI ZBOG KOJIH SU TE RAZLIKE NASTALE**

U odnosu na tekst Prijedloga zakona koji je prošao prvo čitanje u Hrvatskome saboru, Konačni prijedlog zakona doraden sukladno primjedbama Odbora za zakonodavstvo Hrvatskoga sabora i to na način da su članci 2. i 10. nomotehnički usklađeni dok je članak 21. pravno preuređen i usklađen sa ostalim odredbama Zakona.

#### **VI. PRIJEDLOZI I MIŠLJENJA DANI NA PRIJEDLOG ZAKONA KOJE PREDLAGATELJ NIJE PRIHVATIO, S OBRAZLOŽENJEM**

U raspravi o Prijedlogu zakona na radnim tijelima Hrvatskoga sabora, kao i u raspravi na sjednici Hrvatskoga sabora, nije bilo sadržajnih primjedbi i prijedloga o kojima bi se predlagatelj mogao posebno očitovati u smislu potrebe izmjene sadržaja Prijedloga zakona.

Tijekom rasprave na sjednici u Hrvatskome saboru, uvažene zastupnice i zastupnici su, sudjelujući u raspravi, na Prijedlog zakona iznosili su komentare i prijedloge za doradu koje je predlagatelj detaljno razmotrio te je zaključeno da nije bilo onih koji bi zahtijevali izmjenu odredbi teksta Konačnog prijedloga zakona u odnosu na tekst Prijedloga zakona u prvom čitanju.

Klub zastupnika HSLS i Reformista u Hrvatskome saboru kao i Klub zastupnika zeleno-lijevog bloka u Hrvatskome saboru predložili su u članku 7. brisanje stavka 4. koje nije prihvaćeno s obzirom da Državni hidrometeorološki zavod (DHMZ) je tijelo državne uprave koje po odredbama zakona obavlja poslove iz članka 7. stavka 3. te se stavkom 4. osigurava da ukoliko DHMZ nije u mogućnosti obavljati te poslove dužan je osigurati provedbu tih poslova bez odgađanja.

Dodatno je Klub zastupnika zeleno-lijevog bloka u Hrvatskome saboru predložio u članku 7. zamjenu stavka 15. kojim bi ministarstvo i jedinice lokalne samouprave bile dužne aktivnim mjerama razvijati poticajno okruženje za uključivanje građana i udruga u aktivno ostvarivanje ciljeva zaštite i poboljšanja kvalitete zraka koja nije prihvaćena s obzirom da se dosadašnjim stavkom 15. Zakona osigurava uključivanje građana i udruga u aktivno ostvarivanje ciljeva zaštite i poboljšanja kvalitete zraka.

## TEKST ODREDBI VAŽEĆEG ZAKONA KOJE SE MIJENJAJU, ODNOSNO DOPUNJUJU

### Članak 7.

(1) Učinkovitost zaštite i poboljšanja kvalitete zraka osiguravaju Hrvatski sabor i Vlada Republike Hrvatske (u daljnjem tekstu: Vlada) te predstavnička i izvršna tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave unutar svoje i ovim Zakonom određene nadležnosti.

(2) Upravne i stručne poslove zaštite i poboljšanja kvalitete zraka te provedbu mjera zaštite i poboljšanja kvalitete zraka provode i osiguravaju tijela državne uprave, upravna tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave nadležna za obavljanje poslova zaštite okoliša te druge pravne osobe koje imaju javne ovlasti.

(3) Procjenu kvalitete zraka, modeliranje za potrebe procjene iz članka 24. do 28. ovoga Zakona i za potrebe izvješćivanja iz članka 59. ovoga Zakona te modeliranje za potrebe stručnih analiza podataka o emisijama onečišćujućih tvari i određivanje doprinosa pojedinog izvora emisija razinama onečišćujućih tvari u zraku za potrebe akcijskih planova iz članka 54. ovoga Zakona osigurava Ministarstvo, a provodi Državni hidrometeorološki zavod.

(4) Praćenje kvalitete zraka, praćenje emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora, provjeru ispravnosti mjernog sustava za kontinuirano mjerenje emisija iz nepokretnih izvora obavljaju pravne osobe – ispitni laboratoriji.

(5) Praćenje kvalitete proizvoda obavljaju pravne osobe – ispitni laboratoriji i/ili neovisna inspekcijska tijela.

(6) Poslove izrade nacionalnih inventara, godišnjih inventara emisija, projekcija emisija, prostorno raščlanjenih inventara, inventara velikih točkastih izvora, prilagođenih inventara emisija, po potrebi i informativnih izvješća o inventaru emisija osigurava Ministarstvo, a provode ovlaštenici sukladno zakonu kojim se uređuje zaštita okoliša.

(7) Dostave podataka iz stavka 6. ovoga članka u skladu s međunarodnim obvezama obavlja Ministarstvo.

(8) Za poslove iz stavka 6. ovoga članka tijela državne uprave i pravne osobe s javnim ovlastima, sukladno Uredbi iz članka 40. ovoga Zakona, osiguravaju podatke o djelatnostima i emisijama po sektorima.

(9) Prihvatanje izvješća o ispitivanju opreme prema zahtjevima učinkovitosti referentnih metoda izdana u drugim državama članicama pod uvjetom da su ispitivanja izvršili ispitni laboratoriji akreditirani u skladu s mjerodavnom usklađenom normom za ispitne i umjerne laboratorije obavlja Državni zavod za mjeriteljstvo te popis prihvaćenih izvješća objavljuje na vlastitim mrežnim stranicama.

(10) Izvješća iz stavka 9. ovoga članka sadrže dokaze da oprema ispunjava sve zahtjeve u pogledu učinkovitosti, uključujući i slučajeve ako su neki uvjeti okoliša i lokacija specifični za određenu državu članicu i izvan okvira uvjeta za koje je oprema već ispitana i homologirana u drugoj državi članici.

(11) Poslove osiguranja kvalitete mjerenja i podataka kvalitete zraka provode pravne osobe – referentni laboratoriji.

(12) Ministarstvo surađuje s nadležnim tijelima država članica Europske unije i Europskom komisijom.

(13) Informacijski sustav zaštite zraka vodi Ministarstvo.

(14) Kada je to relevantno, nadležna tijela iz ovoga članka moraju biti usklađena sa zahtjevima za osiguranje kvalitete za procjenu kvalitete zraka i validaciju podataka.

(15) Građani, kao pojedinci i/ili organizirani radi zaštite zraka u strukovne udruge i udruge pridonose ostvarivanju ciljeva zaštite i poboljšanja kvalitete zraka te provedbi učinkovite zaštite i poboljšanja kvalitete zraka.

#### Članak 9.

(1) Pojedini pojmovi u smislu ovoga Zakona imaju sljedeće značenje:

1. *aglomeracija (naseljeno područje)* je područje s više od 250 000 stanovnika ili područje s manje od 250 000 stanovnika na kojem je gustoća stanovništva veća od prosječne u Republici Hrvatskoj ili je kvaliteta zraka znatno narušena te je nužna ocjena i upravljanje kvalitetom zraka

2. *arsen, kadmij, nikal, olovo i benzo(a)piren* je ukupni udio tih elemenata odnosno spojeva, u frakciji lebdećih čestica PM<sub>10</sub>

3. *ciljano smanjenje izloženosti na nacionalnoj razini* je postotak smanjenja pokazatelja prosječne izloženosti koji je određen radi smanjivanja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje i koje se, kada je to moguće, mora postići u određenom razdoblju

4. *ciljna vrijednost* je razina onečišćenosti određena radi izbjegavanja, sprječavanja ili umanjivanja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje i/ili okoliš u cjelini koju treba, ako je to moguće, dostići u zadanom razdoblju

5. *difuzni izvor* je izvor onečišćavanja zraka kod kojeg se onečišćujuće tvari unose u zrak bez određena ispusta/dimnjaka (uređaji, površine i druga mjesta)

6. *distributer* je svaka pravna ili fizička osoba – obrtnik u opskrbnom lancu tekućih naftnih goriva i energije koja nije proizvođač ni uvoznik i koja stavlja proizvod na raspolaganje na tržištu

7. *dobavljač* je pravna ili fizička osoba – obrtnik koja stavlja tekuće naftno gorivo i energiju na tržište i koja se, po posebnom zakonu kojim se uređuju trošarine, smatra trošarinskim obveznikom. Ako za gorivo ili energiju nije potrebno plaćati trošarine, dobavljač je pravna i fizička osoba – obrtnik koja je sukladno posebnom zakonu kojim se uređuju trošarine ishodila akt nadležnog tijela da može u okviru svoje djelatnosti nabavljati trošarinsku robu bez plaćanja trošarine. Za dobavljača se smatra i proizvođač koji sam eksploatira i proizvodi gorivo ili energiju na području Republike Hrvatske

8. *donji prag procjene* je razina onečišćenosti ispod koje se za procjenu kvalitete okolnog zraka može koristiti samo tehnika modeliranja ili tehnika objektivne procjene

9. *dugoročni cilj* je razina onečišćenosti koju treba postići u dužem razdoblju, osim kada to nije moguće postići razmjernim mjerama, radi osiguranja učinkovite zaštite ljudskog zdravlja i okoliša

10. *dušikovi oksidi* su zbroj volumnih udjela dušikovog monoksida i dušikovog dioksida, iskazanih kao koncentracija dušikovog dioksida (NO<sub>2</sub>) u mikrogramima po kubnom metru µg/m<sup>3</sup>

11. *emisija* je ispuštanje/unošenje onečišćujućih tvari u zrak

12. *emisijska kvota onečišćujućih tvari* je ukupna dopuštena godišnja količina emisije (izražava se u jedinicama mase u određenom vremenu) iz jednog ili više izvora zajedno odnosno s određenog područja i/ili na teritoriju Republike Hrvatske

13. *emisijski podatak* je vrijednost svake izmjerene, izračunane ili procijenjene veličine koja se koristi za određivanje emisije

14. *fugitivne (difuzne, nepostojane) emisije* su emisije hlapljivih organskih spojeva u zrak, tlo i vodu iz otapala sadržanih u bilo kojem proizvodu ili nastaju pri proizvodnji koja uključuje otapala, a koje se ne oslobađaju u okoliš kroz ispuš, već kroz prozore, vrata, odzračne i slične otvore

15. *generator električne energije* je postrojenje koje na dan ili nakon 1. siječnja 2005. proizvodi električnu energiju za prodaju trećim stranama i u kojemu se osim »izgaranja goriva«

ne odvija nijedna druga djelatnost navedena u Prilogu I. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Zajednice i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 275, 25. 10. 2003.)

16. *gornji prag procjene* je razina onečišćenosti ispod koje se za procjenu kvalitete okolnog zraka može koristiti kombinacija mjerenja na stalnom mjestu i tehnika modeliranja i/ili indikativnih mjerenja

17. *gradske pozadinske lokacije* su mjesta u gradskim područjima gdje su razine izloženosti reprezentativne za opću gradsku populaciju

18. *granica tolerancije (GT)* je postotak granične vrijednosti za koji ona može biti prekoračena pod za to propisanim uvjetima

19. *granična vrijednost (GV)* je razina onečišćenosti koju treba postići u zadanom razdoblju ispod koje, na temelju znanstvenih spoznaja, ne postoji ili je najmanji mogući rizik od štetnih učinaka na ljudsko zdravlje i/ili okoliš u cjelini i jednom kada je postignuta, ne smije se prekoračiti

20. *granična vrijednost emisije (GVE)* je najveća dopuštena emisija, izražena ili koncentracijom onečišćujućih tvari u ispušnim plinovima i/ili količinom ispuštanja/unošenja onečišćujućih tvari u određenom vremenu

21. *gustoća mjerenja/uzorkovanja* je broj mjernih/uzorkovanih rezultata pojedinog pokazatelja kvalitete zraka i/ili posrednog pokazatelja kvalitete zraka u jedinici vremena

22. *hlapljivi organski spojevi* su svi organski spojevi iz antropogenih i biogenih izvora, osim metana, koji na sunčevoj svjetlosti, reakcijom s dušikovim oksidima, mogu stvarati fotokemijske oksidante

23. *indikativna mjerenja* su mjerenja koja zadovoljavaju ciljeve kvalitete podataka koji su manje strogi od onih koji se zahtijevaju za mjerenja na stalnim mjernim mjestima

24. *isporučitelj* je tijelo odgovorno za prolaz goriva ili energije kroz točku kontrole kojoj podliježe trošarinska roba ili, ako se ne plaća trošarina, koje posjeduje dozvolu za obavljanje navedenih poslova sukladno posebnim propisima

25. *kontrola kvalitete* je sustav uobičajenih tehničkih aktivnosti za mjerenje i nadzor kvalitete proračuna emisija u zrak koje se provode tijekom njegove izrade

26. *kritična razina* je razina onečišćenosti, temeljena na znanstvenim spoznajama, iznad koje može doći do štetnih učinaka na receptore, kao što su biljke, drveće ili prirodni ekosustavi, a izuzimajući ljude

27. *kvaliteta zraka* je svojstvo zraka kojim se iskazuje značajnost u njemu postojećih razina onečišćenosti

28. *metoda mjerenja* je smislen niz postupaka, opisanih prema rodu, koji se upotrebljavaju za provođenje mjerenja

29. *mjerenje* je skup postupaka kojima se određuje vrijednost neke veličine

30. *mreža* je skup dvije ili više postaja za praćenje kvalitete zraka

31. *motorno vozilo* je svako vozilo koje se pokreće snagom vlastitog motora, osim vozila koja se kreću po tračnicama i pomoćnih pješačkih sredstava

32. *necestovni pokretni stroj* je svaki pokretni stroj, prenosiva oprema ili vozilo s karoserijom ili bez nje i kotačima ili bez njih koji nisu namijenjeni za cestovni prijevoz putnika ili robe i uključuju strojeve ugrađene na podvozje vozila namijenjenih za cestovni prijevoz putnika ili robe

33. *neovisno inspekcijsko tijelo (inspekcijsko tijelo vrste A)* je pravna osoba koja obavlja poslove utvrđivanja kvalitete proizvoda i akreditirana je prema hrvatskoj normi koja utvrđuje opće zahtjeve za rad različitih vrsta tijela koja provode inspekciju

34. *ocjenjivanje (procjena)* je svaki postupak koji se koristi za mjerenje ili procjenjivanje (izračunavanje, predviđanje) razina onečišćenosti

35. *onečišćeni zrak* je zrak čija je kvaliteta takva da može narušiti zdravlje, kvalitetu življenja i/ili štetno utjecati na bilo koju sastavnicu okoliša

36. *onečišćenja iz prirodnih izvora* su emisije onečišćujućih tvari koje nisu izravno ni neizravno uzrokovane ljudskim aktivnostima, uključujući prirodne pojave kao što su vulkanske erupcije, seizmičke aktivnosti, geotermalne aktivnosti, požari na nepristupačnim područjima, snažni vjetrovi, posolica ili atmosfersko resuspendiranje (ponovno atmosfersko podizanje) ili prijenos prirodnih čestica iz sušnih područja

37. *onečišćivač* je pravna ili fizička osoba – obrtnik čija djelatnost izravno ili neizravno onečišćuje zrak

38. *onečišćujuća tvar* je svaka tvar prisutna u okolnom zraku koja može imati štetan učinak na ljudsko zdravlje i/ili okoliš u cijelosti

39. *operater* je pravna ili fizička osoba – obrtnik koja upravlja nepokretnim izvorom ili nadzire njegov rad ili osoba na koju je prenesena ovlast donošenja ekonomskih odluka o tehničkom funkcioniranju nepokretnog izvora

40. *planovi za kvalitetu zraka* su planovi u kojima su utvrđene mjere za postizanje propisanih graničnih ili ciljnih vrijednosti

41. *podatak kvalitete zraka* je vrijednost svake izmjerene, izračunane ili procijenjene veličine koja se koristi za određivanje kvalitete zraka

42. *pokazatelj prosječne izloženosti* je prosječna razina onečišćenosti određena na temelju mjerenja na gradskim pozadinskim lokacijama na teritoriju Republike Hrvatske koja odražava izloženost stanovništva. Koristi se za izračunavanje cilja smanjenja izloženosti i obveza koje se odnose na izloženost

43. *pokazatelj kvalitete zraka* je mjerljiva veličina nekog kemijskog elementa i/ili spoja odnosno fizikalnog stanja i/ili pojave, što uzrokuje promjenu kvalitete zraka

44. *polciklički aromatski ugljikovodici (PAU)* su organski spojevi koji čine najmanje dva spojena aromatska prstena sastavljena isključivo od ugljika i vodika

45. *posredni pokazatelj kvalitete zraka* je mjerljiva veličina kojom se opaža promjena na biljkama, građevinama i u biološkim nalazima koja ukazuje na učinak onečišćenja zraka

46. *postaja* je nepokretni ili mobilni objekt opremljen za prikupljanje, obradu i prijenos mjernih/uzorkovanih rezultata te opažanje pojava značajnih za praćenje kvalitete zraka

47. *praćenje emisije* je mjerenje i/ili procjenjivanje emisije onečišćujućih tvari iz izvora onečišćivanja zraka

48. *praćenje kvalitete zraka* je sustavno mjerenje i/ili procjenjivanje razine onečišćenosti prema prostornom i vremenskom rasporedu

49. *prag obavješćivanja* je razina onečišćenosti čije prekoračenje predstavlja opasnost za ljudsko zdravlje pri kratkotrajnoj izloženosti za osjetljive skupine stanovništva i o kojima se žurno i na odgovarajući način informira javnost

50. *prag upozorenja* je razina onečišćenosti čije prekoračenje predstavlja opasnost za ljudsko zdravlje pri kratkotrajnoj izloženosti za čitavo stanovništvo i pri čijoj se pojavi žurno poduzimaju odgovarajuće propisane mjere

51. *PM<sub>10</sub>* je frakcija lebdećih čestica koja prolazi kroz ulaz sakupljača propisano normom HRN EN 12341 s 50 postotnom učinkovitošću odstranjivanja čestica aerodinamičkog promjera 10 μm

52. *PM<sub>2,5</sub>* je frakcija lebdećih čestica koja prolazi kroz ulaz sakupljača propisano normom EN 14907 s 50 postotnom učinkovitošću odstranjivanja čestica aerodinamičkog promjera 2,5 μm

53. *prekursori prizemnog ozona* su tvari koje uvjetuju stvaranje prizemnog ozona

54. *prikupljanje mjernih rezultata* je zapisivanje i pohranjivanje mjernih rezultata na ručni, poluautomatski ili automatski način



55. *provjera ispravnosti mjernog instrumenta* je skup postupaka kojima se provjerava ima li mjerni instrument sustavnu pogrešku i provodi se sukladno mjeriteljskim zahtjevima

56. *provjera kvalitete mjerenja* je provjera postojanosti, točnosti i ponovljivosti mjerila, sljedivosti mjernog rezultata, mjerne točnosti mjernog pretvornika te provjera mjernih načela, metode ili postupka

57. *razdoblje praćenja* je razdoblje propisanog trajanja, iz kojeg pojedinačne vrijednosti razine onečišćenosti čine skup za određivanje statističkih parametara

58. *razina onečišćenosti* je koncentracija onečišćujuće tvari u zraku ili njezino taloženje na površine u određenom vremenu

59. *stalno mjerno mjesto* je mjesto na kojem se obavljaju neprekinuta ili nasumična uzorkovanja, kako bi se utvrdile razine onečišćenosti u skladu s odgovarajućim ciljevima za kvalitetu podataka

60. *statistički parametar* je odabrana statistika skupa ocijenjenih razina onečišćenosti

61. *stavljanje na raspolaganje na tržištu* je svaka isporuka proizvoda za distribuciju, potrošnju ili upotrebu na tržištu Europske unije u okviru trgovačke djelatnosti s plaćanjem ili bez plaćanja

62. *stavljanje na tržište* je prvo stavljanje na raspolaganje na tržištu Europske unije

63. *trgovac* je pravna ili fizička osoba – obrtnik različita od proizvođača i/ili uvoznika proizvoda i kada proizvođač ili uvoznik nemaju sjedište u Republici Hrvatskoj, odgovorna osigurati da su proizvodi koje stavlja na raspolaganje na tržištu označeni u skladu s posebnim propisom kojim se utvrđuje kvaliteta određenih boja i lakova i/ili proizvoda za završnu obradu vozila

64. *ugađanje* je postupak dovođenja mjernog instrumenta u tehničko stanje prikladno za uporabu

65. *ukupna plinovita živa* su pare elementarne žive (Hg<sup>0</sup>) i reaktivne žive, odnosno vrste žive topljive u vodi s dovoljno visokim tlakom para da mogu postojati u plinovitom stanju

66. *umjeravanje mjernog instrumenta* je skup postupaka kojima se u određenim uvjetima uspostavlja odnos između vrijednosti veličina koje pokazuje neki mjerni instrument ili mjerni sustav ili vrijednosti koje prikazuje neka tvarna mjera ili neka referentna tvar i odgovarajućih vrijednosti ostvarenih etalomom i provodi se sukladno mjeriteljskom postupku

67. *upravljanje kvalitetom zraka* je osiguravanje izvršenja mjera kojima se provodi sprječavanje i smanjivanje onečišćivanja zraka na svim razinama, tako da se time ne ometa održivi razvitak

68. *uzorkovanje* je postupak sakupljanja pojedinačnih uzoraka zraka i oborine

69. *veliki grad* je veliki grad i grad u kojem je sjedište jedinice područne (regionalne) samouprave, određeni prema posebnom zakonu

70. *vrijeme usrednjavanja* je razdoblje propisanog trajanja, unutar kojeg srednja vrijednost po vremenu predstavlja pojedinačnu vrijednost razine onečišćenosti (prema zahtjevu norme HRN ISO 9169)

71. *zahtijevana razina izloženosti* je razina određena na temelju pokazatelja prosječne izloženosti, radi smanjenja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje, koju treba dosegnuti u zadanom razdoblju

72. *zrak* je zrak u troposferi, osim kod radnih mjesta definiranih propisom kojim se propisuju minimalni zahtjevi zaštite na radu za mjesta rada

73. *zona (područje)* je jedan od razgraničenih dijelova teritorija Republike Hrvatske, od ostalih takvih dijelova, koji predstavlja funkcionalnu cjelinu s obzirom na praćenje, zaštitu i poboljšanje kvalitete zraka te upravljanje kvalitetom zraka.

(2) Uvoz proizvoda iz treće države na carinsko područje Europske unije na području Republike Hrvatske smatra se stavljanjem na tržište.



(3) Osim pojmova iz stavka 1. ovoga članka primjenjuju se i pojmovi koji imaju jednako značenje kao pojmovi korišteni u propisima iz članka 2. stavka 2. ovoga Zakona.

(4) Za norme i metode mjerenja za koje nije navedena godina izdanja u ovom Zakonu primjenjuju se njihova zadnja važeća izdanja objavljena u službenom glasilu Hrvatskog zavoda za norme.

#### Članak 10.

(1) Izvori onečišćivanja zraka su nepokretni i pokretni emisijski izvori.

(2) Nepokretni izvori jesu:

– točkasti: kod kojih se onečišćujuće tvari ispuštaju u zrak kroz za to oblikovane ispuste (postrojenja, tehnološki procesi, industrijski pogoni, uređaji, građevine i slično) i

– difuzni: kod kojih se onečišćujuće tvari unose u zrak bez određena ispusta/dimnjaka (uređaji, određene aktivnosti, površine i druga mjesta).

(3) Pokretni izvori jesu prijevozna sredstva koja ispuštaju onečišćujuće tvari u zrak: motorna vozila, necestovni pokretni strojevi, željeznička vozila s vlastitim pogonom, plovni objekti i zrakoplovi.

(4) Izvori iz stavka 1. ovoga članka moraju biti izgrađeni i/ili proizvedeni, opremljeni, rabljeni i održavani tako da ne ispuštaju u zrak onečišćujuće tvari iznad graničnih vrijednosti emisije, odnosno da ne ispuštaju/unose u zrak onečišćujuće tvari u količinama koje mogu narušiti kvalitetu zraka.

(5) Granične vrijednosti emisija iz pokretnih izvora propisuju se posebnim propisima.

(6) Nepokretni izvori u smislu stavka 2. ovoga članka nisu građevine i uređaji u kojima se priprema hrana ili su uvjeti i način rada za te građevine i uređaje određeni posebnim propisom.

#### Članak 22.

Praćenje kvalitete zraka u Republici Hrvatskoj provodi se na mjernim postajama za praćenje kvalitete zraka državne mreže, mjernim postajama na području jedinica područne (regionalne) samouprave, Grada Zagreba, jedinica lokalne samouprave te mjernim postajama onečišćivača.

#### Članak 36.

(1) Na zahtjev inspektora zaštite okoliša Državnog inspektorata ili po prijavi građana da je došlo do onečišćenja zraka, izvršno tijelo Grada Zagreba ili jedinice lokalne samouprave utvrđuje opravdanost zahtjeva ili prijave i u roku od pet dana donosi odluku o potrebi provedbe mjerenja posebne namjene odnosno procjene razine onečišćenosti.

(2) Odluka iz stavka 1. ovoga članka sadrži razdoblje mjerenja ili procjene razine onečišćenja te način plaćanja troškova posebnih mjerenja ili procjene razine onečišćenosti.

(3) Ako izvršno tijelo Grada Zagreba ili jedinice lokalne samouprave donese odluku iz stavka 1. ovoga članka kojom se ne predviđa provedba mjerenja posebne namjene odnosno procjena razine onečišćenosti, odluka mora sadržavati relevantne dokaze i obrazloženja na temelju kojih se dokazuje da nije potrebno obaviti mjerenja posebne namjene odnosno procjenu razine onečišćenosti zraka.

(4) Inspektor zaštite okoliša Državnog inspektorata dostavlja Ministarstvu obavijest o zahtjevu upućenom izvršnom tijelu Grada Zagreba ili jedinice lokalne samouprave o potrebi donošenja odluke o provedbi mjerenja posebne namjene ili procjene razine onečišćenosti.

(5) Ako se mjerenjem ili procjenom utvrdi da nije došlo do prekomjerne onečišćenosti ili je došlo do prekomjerne onečišćenosti, a onečišćivač nije poznat, troškove snosi jedinica lokalne samouprave čije je izvršno tijelo donijelo odluku iz stavka 1. ovoga članka.

(6) Ako se mjerenjem ili procjenom utvrdi prekomjerna onečišćenost zraka, a onečišćivač je poznat, troškove mjerenja ili procjene snosi onečišćivač prema odluci iz stavka 1. ovoga članka.

(7) Ako izvršno tijelo Grada Zagreba ili jedinice lokalne samouprave ne donese odluku iz stavka 1. ovoga članka, Ministarstvo će osigurati mjerenja posebne namjene ili procjene razine onečišćenosti na trošak i odgovornost jedinice lokalne samouprave čije izvršno tijelo nije donijelo odluku.

#### Članak 39.

(1) Sprječavanje i smanjivanje onečišćivanja zraka provodi se:

- usklađivanjem prostornih planova s programima zaštite zraka odnosno cjelovitim planiranjem

- propisivanjem emisijskih kvota odnosno nacionalnih obveza smanjivanja za pojedine onečišćujuće tvari u zraku koje uzrokuju nepovoljne učinke zakiseljavanja, eutrofikacije i fotokemijskog onečišćenja

- propisivanjem graničnih vrijednosti emisija iz nepokretnih izvora i graničnih vrijednosti u vezi sa sastavom određenih proizvoda i/ili drugih značajki kvalitete proizvoda

- primjenom mjera zaštite zraka utvrđenih u rješenju o prihvatljivosti zahvata za okoliš i/ili rješenju o objedinjenim uvjetima zaštite okoliša odnosno okolišnoj dozvoli sukladno zakonu kojim se uređuje zaštita okoliša

- primjenom mjera zaštite zraka utvrđenih u projektu koji je sastavni dio dozvole koju izdaje nadležno tijelo prema posebnom propisu kojim se uređuje područje građenja ako za određeni zahvat nije propisana obveza procjene utjecaja na okoliš i ako se ne donosi rješenje o objedinjenim uvjetima zaštite okoliša odnosno okolišna dozvola za postrojenje

- primjenom najboljih raspoloživih tehnika

- poticanjem primjene čistijih tehnologija i obnovljivih izvora energije

- poticanjem uvođenja mjera energetske učinkovitosti i

- provedbom mjera iz akcijskih planova za poboljšanje kvalitete zraka i kratkoročnih akcijskih planova.

(2) Mjere zaštite zraka iz stavka 1. podstavka 5. ovoga članka utvrđuju se elaboratom zaštite okoliša za područje zaštite zraka koji izrađuje ovlaštena pravna osoba sukladno zakonu kojim se uređuje zaštita okoliša.

#### Članak 44.

(1) U zonama i aglomeracijama za koje je utvrđeno da su razine onečišćujućih tvari iz članka 24. stavka 1. ovoga Zakona niže od propisanih graničnih vrijednosti (GV) i ciljnih vrijednosti djeluje se preventivno kako bi se razine tih onečišćujućih tvari zadržale ispod propisanih i očuvala najbolja kvaliteta zraka spojiva s održivim razvojem.

(2) U zonama i aglomeracijama za koje je utvrđeno da su razine dugoročnih ciljeva za prizemni ozon niže od propisanih, u mjeri u kojoj to faktori, uključujući prekogranični utjecaj onečišćenja ozonom i meteorološke prilike dozvoljavaju, djeluje se preventivno kako bi se razine zadržale ispod propisanih i očuvala najbolja kvaliteta zraka spojiva s održivim razvojem i visokom razinom zaštite okoliša i zdravlja ljudi.

## Članak 45.

(1) U zonama i aglomeracijama za koje je utvrđeno da su razine pojedinih onečišćujućih tvari iz članka 24. stavka 1. ovoga Zakona iznad propisanih graničnih vrijednosti (GV) i ciljnih vrijednosti provode se mjere smanjivanja onečišćenosti zraka kako bi se postigle granične vrijednosti (GV) i ciljne vrijednosti koje moraju biti usklađene s akcijskim planovima za poboljšanje kvalitete zraka iz članka 54. i kratkoročnim akcijskim planovima iz članka 55. ovoga Zakona.

(2) U zonama i aglomeracijama za koje je utvrđeno da je razina ciljne vrijednosti za prizemni ozon prekoračena provode se mjere smanjivanja onečišćenosti zraka definirane programom iz članka 16. ovoga Zakona i mjerama za smanjivanje razina prizemnog ozona iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona ako je to moguće ostvariti kroz mjere koje ne zahtijevaju nerazmjerne troškove.

(3) U zonama i aglomeracijama za koje je utvrđeno da su razine prizemnog ozona u zraku veće od dugoročnih ciljeva, ali ispod ili jednake ciljnim vrijednostima za prizemni ozon, radi postizanja dugoročnog cilja provode se troškovno učinkovite mjere u skladu s programom iz članka 16. ovoga Zakona i mjerama za smanjivanje razina prizemnog ozona iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona.

## Članak 47.

(1) Granične vrijednosti emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora iz članka 10. stavka 2. ovoga Zakona, praćenje i vrednovanje emisija, opis podataka o nepokretnim izvorima u kojima se koriste organska otapala ili proizvodi koji sadrže hlapljive organske spojeve u registar, način smanjivanja emisija onečišćujućih tvari u zrak, način i rok dostave izvješća o emisijama Ministarstvu, način obavješćivanja javnosti i način dostave podataka nadležnim tijelima Europske unije propisuje Vlada uredbom.

(2) Uredbom iz stavka 1. ovoga članka Vlada može odrediti za postojeće izvore razinu dopuštenog prekoračenja propisanih graničnih vrijednosti emisija za određeno razdoblje.

## Članak 48.

(1) Granične vrijednosti sastavnica i/ili drugih značajki kvalitete proizvoda, način utvrđivanja i praćenja kvalitete proizvoda, uvjete za rad laboratorija za uzorkovanje i laboratorijsku analizu kvalitete proizvoda, način dokazivanja sukladnosti, naziv i označivanje proizvoda, način i rok dostave izvješća o kvaliteti i količinama proizvoda Ministarstvu i način dostave podataka nadležnim tijelima Europske unije propisuje Vlada uredbom.

(2) Uredbom iz stavka 1. ovoga članka Vlada može odrediti za postojeće proizvode razinu dopuštenog prekoračenja propisanih graničnih vrijednosti sastavnica i/ili drugih značajki kvalitete proizvoda za određeno razdoblje.

## Članak 54.

(1) Ako u određenoj zoni ili aglomeraciji razine onečišćujućih tvari u zraku izmjerene na mjernim mjestima na postajama iz članka 22. ovoga Zakona prekoračuju bilo koju graničnu vrijednost, donosi se akcijski plan za poboljšanje kvalitete zraka za tu zonu ili aglomeraciju, kako bi se u što kraćem mogućem vremenu osiguralo postizanje graničnih vrijednosti (GV). Akcijski plan za poboljšanje kvalitete zraka, u mjeri u kojoj je to izvedivo, usklađen je s Programom iz članka 16. ovoga Zakona. Akcijski plan za poboljšanje kvalitete zraka može dodatno obuhvatiti i posebne mjere kojima je svrha zaštita osjetljivih skupina stanovništva,

uključujući i djecu. Ako akcijski plan treba izraditi za više onečišćujućih tvari, ako je prikladno, donosi se cjeloviti akcijski plan koji obuhvaća sve predmetne onečišćujuće tvari.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, u zonama i aglomeracijama za koje je utvrđeno da je prekoračena razina ciljne vrijednosti za prizemni ozon odnosno za koje je utvrđeno da su razine prizemnog ozona u zraku veće od dugoročnih ciljeva, ali ispod ili jednake ciljnim vrijednostima za prizemni ozon, donose se mjere za smanjivanje razina prizemnog ozona (u daljnjem tekstu: mjere za prizemni ozon).

(3) Izradu akcijskog plana iz stavka 1. ovoga članka i/ili mjera za prizemni ozon iz stavka 2. ovoga članka osigurava nadležno upravno tijelo jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba. Predstavničko tijelo jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba dužno je donijeti akcijski plan i/ili mjere za prizemni ozon za svoje administrativno područje.

(4) Ako više jedinica lokalne samouprave odnosno Grad Zagreb pripada istoj zoni ili aglomeraciji u kojoj razine onečišćujućih tvari prekoračuju bilo koju graničnu vrijednost, one zajednički surađuju u izradi akcijskog plana i/ili mjera za prizemni ozon radi harmonizacije mjera.

(5) Akcijski plan iz stavka 1. ovoga članka dodatno može propisivati obvezu poštivanja strožih GVE-a za srednje uređaje za loženje i/ili srednje plinske turbine na temelju procjene o njihovoj potrebi i uz uvjet da će primjena takvih GVE-a učinkovito pridonijeti znatnom poboljšanju kvalitete zraka.

(6) Akcijski plan iz stavka 1. ovoga članka i/ili mjere za prizemni ozon iz stavka 2. ovoga članka donose se u roku od 18 mjeseci od kraja godine u kojoj je utvrđeno prekoračenje.

(7) Akcijski plan iz stavka 1. ovoga članka i/ili mjere za prizemni ozon iz stavka 2. ovoga članka nadležno upravno tijelo jedinice lokalne samouprave dostavlja na mišljenje Ministarstvu prije njegova donošenja, a najkasnije u roku od 15 mjeseci od kraja godine u kojoj je utvrđeno prekoračenje.

(8) Nadležno upravno tijelo jedinice lokalne samouprave dostavlja Ministarstvu doneseni akcijski plan iz stavka 1. ovoga članka za potrebe sustava iz članka 75. ovoga Zakona.

(9) Akcijski plan iz stavka 1. ovoga članka za prekoračenja utvrđena na mjernim mjestima iz članka 33. stavka 4. ovoga Zakona Ministarstvo dostavlja Europskoj komisiji odmah nakon njegova donošenja, ali najkasnije u roku od dvije godine od kraja godine u kojoj je utvrđeno prekoračenje.

(10) Onečišćivač je dužan provesti i financirati mjere za smanjivanje onečišćenja zraka utvrđenih u akcijskom planu iz stavka 1. ovoga članka i mjerama za prizemni ozon iz stavka 2. ovoga članka.

(11) Sadržaj i format akcijskog plan iz stavka 1. ovoga članka propisuje ministar pravilnikom.

## Članak 63.

(1) Dozvola iz članka 62. ovoga Zakona izdaje se pravnoj osobi – ispitnom laboratoriju koji udovoljava sljedećim uvjetima:

– registriran je za obavljanje djelatnosti praćenja kvalitete zraka, djelatnosti praćenja emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora i/ili djelatnosti provjere ispravnosti mjernog sustava za kontinuirano mjerenje emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora

– zapošljava najmanje tri radnika sa završenim diplomskim sveučilišnim studijem prirodnih, tehničkih ili biotehničkih znanosti odnosno struke te sanitarnog inženjerstva – područje biomedicina i zdravstvo i najmanje pet godina radnog iskustva na poslovima praćenja razine onečišćenosti zraka odnosno praćenja emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora

– raspolaže radnim prostorom unutar kojeg je laboratorij za obavljanje dijela postupka analize uzoraka, obrade i prikaza mjernih rezultata i provjere mjernih postupaka i podataka dobivenih mjerenjem ili uzorkovanjem osim onih koji se po prirodi stvari obavljaju na otvorenom prostoru odnosno izravno na ispustu otpadnih plinova

– za praćenje kvalitete zraka, raspolaže mjernom opremom za obavljanje poslova praćenja kvalitete zraka prema referentnim metodama mjerenja propisanim pravilnikom iz članka 23. ovoga Zakona i da je akreditiran prema zahtjevu usklađene norme za ispitne i umjerne laboratorije za svaku referentnu metodu mjerenja posebno odnosno ima potvrdu referentnog laboratorija za osiguranje kvalitete mjerenja i podataka kvalitete zraka za svaku referentnu metodu mjerenja posebno

– za praćenje emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora, raspolaže mjernom opremom za obavljanje poslova praćenja emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora prema metodama mjerenja propisanim pravilnikom iz članka 50. ovoga Zakona i da je akreditiran prema zahtjevu usklađene norme za ispitne i umjerne laboratorije za svaku referentnu metodu mjerenja posebno odnosno za svaku metodu posebno sukladno CEN i ISO normama navedenim u tehničkoj specifikaciji HRS CEN/TS 15675 i

– za djelatnost provjere ispravnosti mjernog sustava za kontinuirano mjerenje emisija iz nepokretnih izvora, da je akreditiran prema zahtjevu usklađene norme za ispitne i umjerne laboratorije za referentne metode mjerenja emisija propisanih pravilnikom iz članka 50. ovoga Zakona, a koje su u skladu s normom HRN EN 14181.

(2) Za praćenje kvalitete zraka pravna osoba – ispitni laboratorij može koristiti i druge metode mjerenja onečišćujućih tvari u zraku za koje su propisane referentne metode mjerenja pravilnikom iz članka 23. ovoga Zakona ako je za njih akreditiran ili ima potvrdu referentnog laboratorija o osiguranju kvalitete mjerenja i podataka za svaku metodu mjerenja posebno i ima potvrdu referentnog laboratorija da su provedeni testovi ekvivalencije drugih metoda mjerenja s referentnim metodama sukladno standardima Europske komisije.

(3) Iznimno od stavka 1. podstavka 4. ovoga članka, za automatske metode mjerenja sumporovodika ( $H_2S$ ), amonijaka ( $NH_3$ ) i merkaptana, uvjet za izdavanje dozvole za mjerenje  $H_2S$  je potvrda o akreditaciji ili potvrda referentnog laboratorija za mjerenje sumporova dioksida ( $SO_2$ ), uvjet za izdavanje dozvole za mjerenje  $NH_3$  je potvrda o akreditaciji ili potvrda referentnog laboratorija za mjerenje dušikova dioksida ( $NO_2$ ) i uvjet za izdavanje dozvole za mjerenje merkaptana je potvrda o akreditaciji ili potvrda referentnog laboratorija za mjerenje benzena ( $C_6H_6$ ). Za druge metode mjerenja sumporovodika, amonijaka, merkaptana i metanala, uvjet za izdavanje dozvole je da je ispitni laboratorij akreditiran sukladno mjerodavnoj usklađenoj normi za ispitne i umjerne laboratorije za mjerenje onečišćujuće tvari za koju traži dozvolu ili dokaz o posjedovanju sljedeivog mjerača protoka sukladno mjerodavnoj usklađenoj normi za ispitne i umjerne laboratorije te dokaz da je analiza uzoraka provedena opremom dokazive sljedivosti sukladno mjerodavnoj usklađenoj normi za ispitne i umjerne laboratorije.

(4) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, za praćenje onečišćujućih tvari u zraku za koje nisu propisane referentne metode pravna osoba – ispitni laboratorij može koristiti druge metode mjerenja ako je za njih akreditiran prema zahtjevu usklađene norme za ispitne i umjerne laboratorije. Mjerenja u državnoj mreži provode se tako da pravna osoba – referentni laboratorij za mjerenje  $SO_2$  provodi automatska mjerenja  $H_2S$ , a za mjerenje  $NO_2$  provodi automatska mjerenja za  $NH_3$ .

(5) Za praćenje emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora, osim referentnih metoda mjerenja propisanih pravilnikom iz članka 50. ovoga Zakona, pravna osoba – ispitni laboratorij može koristiti i druge metode mjerenja ako je za njih akreditiran, uz dokazivanje ekvivalentnosti prema zahtjevu norme HRN CEN/TS 14793.

(6) Pravna osoba – ispitni laboratorij može obavljati djelatnost praćenja kvalitete zraka, praćenja emisija onečišćujućih tvari iz nepokretnih izvora i/ili provjere ispravnosti mjernog



sustava za kontinuirano mjerenje emisija iz nepokretnih izvora prema referentnoj metodi mjerenja odnosno drugoj metodi mjerenja za koju je ishodio dozvolu iz članka 62. ovoga Zakona.

(7) Odredba stavka 1. podstavka 1. ovoga članka ne primjenjuje se na Državni hidrometeorološki zavod.

#### Članak 64.

(1) Uz zahtjev za izdavanje dozvole iz članka 62. ovoga Zakona prilaže se:

- popis radnika s dokazom o njihovoj stručnoj osposobljenosti – elektronički zapis o radnom stažu ili potvrda o radnom stažu i diploma
- opis radnog iskustva radnika te popis stručnih poslova praćenja kvalitete zraka ili praćenja emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora u kojima je sudjelovao
- izvadak iz zemljišne knjige odnosno ugovor o zakupu radnog prostora uz izvadak iz zemljišne knjige zakupodavca
- potvrda o akreditaciji praćenja kvalitete zraka prema zahtjevu usklađene norme za ispitne i umjerne laboratorije ili potvrda referentnog laboratorija za osiguranje kvalitete mjerenja i podataka kvalitete zraka, s popisom referentnih metoda mjerenja ili drugih metoda mjerenja za koje je proveden postupak dokazivanja ekvivalentnosti s referentnim metodama mjerenja propisanim pravilnikom iz članka 23. ovoga Zakona, za koje se traži dozvola
- potvrda o akreditaciji praćenja emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora prema zahtjevu usklađene norme za ispitne i umjerne laboratorije s popisom referentnih metoda mjerenja ili drugih metoda mjerenja za koje je proveden postupak dokazivanja ekvivalentnosti s referentnim metodama mjerenja odnosno za svaku metodu posebno sukladno CEN i ISO normama navedenim u tehničkoj specifikaciji HRS CEN/TS 15675 propisanim pravilnikom iz članka 49. ovoga Zakona za koje se traži dozvola i
- potvrda o akreditaciji praćenja emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora prema zahtjevu usklađene norme za ispitne i umjerne laboratorije s popisom referentnih metoda mjerenja emisija koje su u skladu s normom HRN EN 14181 za koje se traži dozvola.

(2) Potvrdu o akreditaciji iz stavka 1. podstavka 4., 5, i 6. ovoga članka izdaje tijelo koje obavlja poslove nacionalne službe za akreditaciju.

(3) Potvrdu referentnog laboratorija za osiguranje kvalitete mjerenja i podataka kvalitete zraka za pojedine metode mjerenja iz stavka 1. podstavka 4. ovoga članka izdaje pravna osoba – referentni laboratorij iz članka 68. ovoga Zakona.

(4) Iznimno od stavka 3. ovoga članka, ako u Republici Hrvatskoj za određenu referentnu metodu mjerenja ne postoji pravna osoba – referentni laboratorij iz članka 68. ovoga Zakona, priznaje se potvrda referentnog laboratorija za osiguranje kvalitete mjerenja i podataka kvalitete zraka za pojedine metode mjerenja države članice Europske unije. Potvrda mora biti prevedena na hrvatski jezik po ovlaštenoj osobi.

(5) Potvrdu o provedenom postupku dokazivanja ekvivalentnosti drugih metoda mjerenja kvalitete zraka s referentnim metodama propisanim pravilnikom iz članka 23. ovoga Zakona, za koje se traži dozvola, izdaje pravna osoba – referentni laboratorij iz članka 68. ovoga Zakona.

#### Članak 79.

(1) Inspekcijski nadzor nad provedbom ovoga Zakona i propisa donesenih na temelju njega kojima se propisuju granične vrijednosti sastavnica i/ili značajke kvalitete proizvoda, način utvrđivanja kvalitete proizvoda, dokazivanje sukladnosti te stavljanje proizvoda na tržište provode tržišni inspektori Državnog inspektorata (u daljnjem tekstu: tržišni inspektor).

(2) Inspekcijski nadzor koji se odnosi na provedbu ovoga Zakona i propisa donesenih na temelju njega kojima se propisuju granične vrijednosti u vezi sa sastavom brodskih goriva i/ili drugih značajki kvalitete brodskih goriva, način utvrđivanja kvalitete brodskih goriva te način dokazivanja sukladnosti brodskih goriva koja se koriste na plovnim objektima provode inspektori tijela državne uprave nadležnog za inspekcijske poslove u području sigurnosti plovidbe (u daljnjem tekstu: inspektor sigurnosti plovidbe).

#### Članak 80.

(1) U provedbi inspekcijskog nadzora tržišni inspektor će rješenjem narediti otklanjanje nepravilnosti i odrediti primjereni rok u kojem nepravilnosti treba otkloniti ako utvrdi da proizvodi definirani Uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona koji su stavljeni na tržište i/ili stavljeni na raspolaganje na tržištu nisu označeni ili su nepotpuno označeni, ako nije utvrđena kvaliteta proizvoda na propisani način ili dokazivanje sukladnosti proizvoda nije obavljeno ili nije obavljeno na propisani način.

(2) U slučaju sumnje, a zbog koje je u postupku inspekcijskog nadzora potrebno utvrditi odgovara li proizvod iz stavka 1. ovoga članka propisanim zahtjevima označivanja i/ili kvalitete, tržišni inspektor može rješenjem privremeno zabraniti stavljanje proizvoda na tržište i/ili na raspolaganje na tržištu u vremenu potrebnom za dodatne preglede i ispitivanje.

(3) Tržišni inspektor će rješenjem zabraniti stavljanje na tržište proizvoda definiranih uredbom iz članka 48. ovoga Zakona ako utvrdi da ne odgovaraju propisanoj kvaliteti ili ne zadovoljavaju granične vrijednosti ili u svom sastavu sadrže tvari koje nisu dozvoljene.

(4) Mjera iz stavka 3. ovoga članka odnosi se i na proizvod uzorkovan i ispitan za potrebe Programa praćenja kvalitete goriva iz članka 49. ovoga Zakona za koji je u najkraćem mogućem roku od utvrđivanja rezultata dostavljena obavijest s rezultatima ispitivanja i ocjenom rezultata ispitivanja da proizvod ne odgovara propisanoj kvaliteti.

#### Članak 81.

(1) U provedbi inspekcijskog nadzora inspektor sigurnosti plovidbe će rješenjem narediti otklanjanje nepravilnosti i odrediti primjereni rok u kojem nepravilnosti treba otkloniti ako utvrdi nepravilnosti propisane uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona.

(2) U slučaju sumnje i/ili prijave da brodsko gorivo ne odgovara odredbama uredbe iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona, inspektor sigurnosti plovidbe može rješenjem privremeno zabraniti korištenje brodskog goriva u vremenu potrebnom za dodatne preglede i analize.

(3) Inspektor sigurnosti plovidbe će rješenjem zabraniti uporabu brodskog goriva na plovilu koje ne odgovara odredbama uredbe iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona i koje u svom sastavu sadrži nedopuštene tvari i/ili onečišćujuće tvari iznad propisanih graničnih vrijednosti.

#### Članak 85.

(1) Inspektor zaštite okoliša će nadziranoj osobi rješenjem narediti otklanjanje nezakonitosti u postupanju u primjerenom roku ako utvrdi da:

- ne vodi i ne izrađuje propisane očevidnike, evidencije, bilance odnosno ne donosi propisane planove i programe
- ne izrađuje propisana izvješća, evidencije i obrasce
- nije izradila izvješća o prvim, povremenim, posebnim i kontinuiranim mjerenjima u skladu s propisom kojim se uređuje praćenje emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnog izvora

– izvješća, evidencije, bilance, obrasce i podatke iz očevidnika ne dostavlja nadležnim tijelima i/ili

– nije u Registar postrojenja prijavila postrojenje u kojem se koriste organska otapala ili proizvode koji sadrže hlapljive organske spojeve.

(2) Inspektor zaštite okoliša će nadziranoj osobi rješenjem narediti otklanjanje nedostataka ako utvrdi da dokumente iz stavka 1. podstavka 1., 2. i 3. ovoga članka ne izrađuje na propisani način.

(3) Inspektor zaštite okoliša će nadziranoj osobi rješenjem narediti otklanjanje nedostataka i nepravilnosti u postupanju ako utvrdi da nadzirana osoba ne radi u skladu s provedbenim propisima donesenim na temelju ovoga Zakona i akata Europske unije iz članka 2. stavka 2. ovoga Zakona.

#### Članak 90.

Inspektor zaštite okoliša će nadziranoj osobi rješenjem narediti provedbu mjera iz rješenja o procjeni utjecaja na okoliš, okolišne dozvole odnosno rješenja o objedinjenim uvjetima zaštite okoliša ako ih ne provodi.

#### Članak 97.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 300.000,00 do 600.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba – onečišćivač ako:

– koristi izvore onečišćenja zraka iz članka 10. stavka 1. ovoga Zakona koji nisu izgrađeni ili proizvedeni, opremljeni, rabljeni i održavani tako da ne ispuštaju u zrak onečišćujuće tvari iznad graničnih vrijednosti emisije odnosno da ne ispuštaju/unose u zrak onečišćujuće tvari u količinama koje mogu narušiti kvalitetu zraka (članak 10. stavak 4.)

– ne osigura praćenje kvalitete zraka prema rješenju o prihvatljivosti zahvata za okoliš ili rješenju o objedinjenim uvjetima zaštite okoliša odnosno okolišnoj dozvoli (članak 35. stavak 1.)

– koristi proizvode stavljene na tržište čije sastavnice i/ili druge značajke kvalitete prekoračuju granične vrijednosti propisane uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona

– ne provede i ne financira mjere za smanjivanje onečišćenja zraka utvrđenih u akcijskom planu za poboljšanje kvalitete zraka (članak 54. stavak 10.)

– ne provede i ne financira mjere za smanjivanje emisije onečišćujućih tvari u zrak utvrđenih u kratkoročnom akcijskom planu (članak 55. stavak 7.).

(2) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 40.000,00 do 70.000,00 kuna.

(3) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba – obrtnik novčanom kaznom u iznosu od 100.000,00 do 250.000,00 kuna.

(4) Za prekršaj iz stavka 1. podstavka 5. ovoga članka kaznit će se zapovjednik broda ili član posade koji ga zamjenjuje odnosno osoba koja upravlja brodicom ili jahtom u iznosu od 20.000,00 do 50.000,00 kuna.

#### Članak 98.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 300.000,00 do 600.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba – dobavljač, distributer i/ili trgovac ako stavlja na tržište proizvode i/ili na raspolaganje na tržištu čije sastavnice i/ili druge značajke kvalitete ne zadovoljavaju granične vrijednosti propisane uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona.



(2) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 40.000,00 do 70.000,00 kuna.

(3) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba – obrtnik novčanom kaznom u iznosu od 100.000,00 do 250.000,00 kuna.

#### Članak 100.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 30.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako:

- ne dostavlja podatke u registar Ministarstva na propisani način (članak 42. stavak 2.)
- ne dostavlja godišnje izvješće o emisijama onečišćujućih tvari iz nepokretnih izvora na način propisan uredbom iz članka 47. stavka 1. ovoga Zakona
- ne dostavlja izvješće o kvaliteti i količinama proizvoda koji se stavljaju u promet na tržište Republike Hrvatske na način propisan uredbom iz članka 48. stavka 1. ovoga Zakona.

(2) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 5000,00 do 25.000,00 kuna.

(3) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba – obrtnik novčanom kaznom u iznosu od 25.000,00 do 70.000,00 kuna.

#### Članak 101.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 50.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj odgovorna osoba jedinice područne (regionalne) samouprave, Grada Zagreba i velikoga grada ako:

- ne donese Program iz članka 13. stavka 1. ovoga Zakona
- ne objavi Program iz članka 13. stavka 1. ovoga Zakona (članak 13. stavak 3.)
- ne izradi izvješće o provedbi Programa za razdoblje od četiri godine (članak 14. stavak 1.).

(2) Novčanom kaznom u iznosu od 50.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj odgovorna osoba u Gradu Zagrebu i jedinici lokalne samouprave ako:

- ne donese akcijski plan za poboljšanje kvalitete zraka (članak 54. stavak 3.)
- ne donese kratkoročni akcijski plan za zonu ili aglomeraciji gdje postoji rizik da će razine onečišćujućih tvari prekoračiti prag upozorenja za sumporov dioksid i dušikov dioksid (članak 55. stavak 1.).

(3) Novčanom kaznom u iznosu od 25.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj odgovorna osoba u jedinici područne (regionalne) samouprave, Gradu Zagrebu i jedinici lokalne samouprave ako:

- za uspostavljene mjerne postaje za praćenje kvalitete zraka na svome području ne dostavi Ministarstvu izvorne i validirane podatke i izvješće o razinama onečišćenosti i ocjeni kvalitete zraka do 30. travnja tekuće godine za proteklu kalendarsku godinu (članak 34. stavak 5.)
- za mjerne postaje onečišćivača ne dostavi Ministarstvu izvorne i validirane podatke i izvješće o razinama onečišćenosti i ocjeni kvalitete zraka (članak 35. stavak 3.).

(4) Novčanom kaznom u iznosu od 25.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj odgovorna osoba u Gradu Zagrebu i jedinici lokalne samouprave ako:

- ne naredi primjenu posebnih mjera zaštite zdravlja ljudi i način njihove provedbe ili provedbu mjera iz kratkoročnih akcijskih planova (članak 46. stavak 1.)
- ne informira javnost o prekoračenjima razine sumporovog dioksida i dušikovog dioksida iznad propisanih pragova upozorenja ili praga obavješćivanja za prizemni ozon putem priopćenja u medijima koji pokrivaju područje te jedinice lokalne samouprave (članak 46. stavak 4.).

(5) Novčanom kaznom u iznosu od 25.000,00 do 75.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj odgovorna osoba u jedinici lokalne samouprave i područne (regionalne) samouprave ako ne naredi primjenu posebnih mjera za zaštitu vegetacije (članak 46. stavak 2.).

(6) Novčanom kaznom u iznosu od 20.000,00 do 50.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj odgovorna osoba u Gradu Zagrebu i jedinici lokalne samouprave ako po utvrđivanju opravdanosti zahtjeva ili prijave građana da je došlo do onečišćenja u roku od pet dana ne donese odluku o mjerenjima posebne namjene ili procjeni razine onečišćenosti (članak 36. stavak 1.).

- PRILOZI**
- **Izjava o usklađenosti prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije**
  - **Usporedni prikaz podudaranja odredbi propisa Europske unije s prijedlogom propisa**

**IZJAVA O USKLADENOSTI PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM STEČEVINOM  
EUROPSKE UNIJE**

**1. Naziv prijedloga propisa**

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti zraka (II. čitanje)

**2. Stručni nositelj izrade prijedloga propisa**

MINISTARSTVO GOSPODARSTVA I ODRŽIVOG RAZVOJA

**3. Veza s Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije**

Predviđeno Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije za 2022. godinu.

Rok: I. kvartal 2022.

**4. Preuzimanje odnosno provedba pravne stečevine Europske unije**

**a) Odredbe primarnih izvora prava Europske unije**

Ugovor o funkcioniranju Europske unije  
članak/članci 114. i 192.

**b) Sekundarni izvori prava Europske unije**

*Direktiva (EU) 2015/2193 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o ograničenju emisija određenih onečišćujućih tvari u zrak iz srednjih uređaja za loženje (SL L 313, 28.11.2015.)*

32015L2193

- Članci 0., 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8. i 11. Prilozi 1., 2. i 3. preuzeto: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021)
- Članci 7., 8., 10. i 16. preuzeto: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19)
- Članak 7. preuzeto: Zakon o zaštiti okoliša (NN 80/13, 78/15, 12/18, 118/18)
- Prilog 3. preuzeto: Pravilnik o praćenju emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 47/2021)

*Direktiva 2008/50/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2008. o kvaliteti zraka i čistom zraku za Europu (SL L 152, 11.6.2008.)*

32008L0050

- Članci 1., 2., 3., 4., 5., 6., 9., 10., 12., 13., 14., 15., 16., 17., 18., 19., 20., 21., 23., 24., 25., 26., 27. i 30. Prilozi 1. i 6. preuzeto: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19)
- Članci 6., 13., 14., 15., 16., 19., 25. i 26. Prilozi 2., 4., 7., 10., 11., 12., 13., 14. i 16. preuzeto: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20)

- Članci 6., 7., 8., 10., 11. i 26. Prilozi 1., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 11. i 16. preuzeto: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20)
- Prilog 15. preuzeto: Pravilnik o uzajamnoj razmjeni informacija i izvješćivanju o kvaliteti zraka i obvezama za provedbu Odluke Komisije 2011/850/EU (NN 03/16)
- Prilog 15. bit će preuzeto: Pravilnik o uzajamnoj razmjeni informacija i izvješćivanju o kvaliteti zraka i obvezama za provedbu Odluke Komisije 2011/850/EU (29.01.2021)

*Direktiva 2004/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o ograničavanju emisija hlapivih organskih spojeva nastalih upotrebom organskih otapala u određenim bojama i lakovima i proizvodima za završnu obradu vozila, te o izmjeni Direktive 1999/13/EZ (SL L 143, 30.4.2004.)*

32004L0042

- Članci 1., 2., 3., 4., 5., 8. i 13. Prilozi 1. i 2. preuzeto: Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 86/2021)
- Članci 2., 5. i 10. preuzeto: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19)

#### c) Ostali izvori prava Europske unije

-

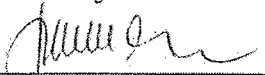
**5. Prilog: tablice usporednih prikaza za propise kojima se preuzimaju odredbe sekundarnih izvora prava Europske unije u zakonodavstvo Republike Hrvatske**

Da.

**Potpis EU koordinatora stručnog nositelja izrade prijedloga propisa, datum i pečat**

Nataša Mikuš Žigman

Državna tajnica

  
(potpis)

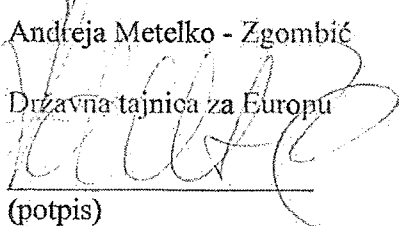


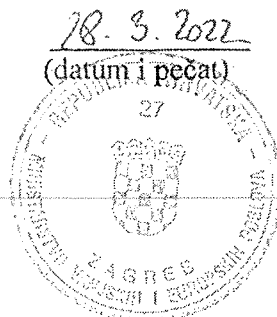
16.3.2022.  
(datum i pečat)

**Potpis EU koordinatora Ministarstva vanjskih i europskih poslova, datum i pečat**

Andreja Metelko - Zgombić

Državna tajnica za Europu

  
(potpis)



18.3.2022.  
(datum i pečat)



## USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

### 1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva 2004/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o ograničavanju emisija hlapivih organskih spojeva nastalih upotrebom organskih otapala u određenim bojama i lakovima i proizvodima za završnu obradu vozila, te o izmjeni Direktive 1999/13/EZ

### 2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti zraka

### 3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)

<p>Članak 1.</p> <p>Svrha i područje primjene</p> <p>1. Svaha je ove Direktive ograničiti ukupni sadržaj hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima i proizvodima za završnu obradu vozila, kako bi se spriječilo ili smanjilo onečišćavanje zraka koje je rezultat učešća hlapivih organskih spojeva u stvaranju troposferskog ozona.</p> <p>2. Radi postizanja cilja utvrđenog u stavku 1., ovom se Direktivom usklađuju tehničke specifikacije za određene boje i lakove i proizvode za završnu obradu vozila.</p> <p>3. Ova se Direktiva odnosi na proizvode navedene u Prilogu I.</p> <p>4. Ova Direktiva ne dovodi u pitanje niti utječe na mjere, uključujući zahtjeve u pogledu označivanja, koje se poduzimaju na razini Zajednice ili na nacionalnoj razini radi zaštite potrošača, radnika i njihovog radnog okruženja.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 86/2021) članak/članci Članak 1.</p>
--	--	----------------------	---

<p>Članak 2.</p> <p>Definicije</p> <p>Za potrebe ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>1.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 86/2021) članak/članci Članak 3.
<p>„nadležno tijelo” znači tijelo ili tijela koja su prema pravnim odredbama država članica odgovorna za izvršavanje obveza koje proizlaze iz ove Direktive;</p> <p>2.</p> <p>„tvari” znači bilo koji kemijski element i njegovi spojevi koji se javljaju u prirodnom stanju ili su industrijski proizvedeni, u krutom, tekućem ili plinovitom stanju;</p> <p>3.</p> <p>„pripravak” znači smjese ili otopine koje se sastoje od dvije ili više tvari;</p> <p>4.</p> <p>„organski spoj” znači bilo koji spoj koji sadrži barem element ugljika i jedan ili više sljedećih elemenata: vodik, kisik, sumpor, fosfor, silicij, dušik ili halogen, uz izuzetak ugljikovih oksida i anorganskih karbonata i bikarbonata;</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 3. i članak 9.



<p>5.</p> <p>„hlapivi organski spoj (HOS)” znači svaki organski spoj čija je početna točka vrelišta niža ili jednaka 250 °C, izmjerena pri standardnom tlaku od 101,3 kPa;</p> <p>6.</p> <p>„sadržaj hlapivih organskih spojeva” znači masa hlapivih organskih spojeva, izražena u gramima/litri (g/l) u proizvodu koji je spreman za upotrebu. Masa hlapivih organskih spojeva u danom proizvodu koji kemijski reagira tijekom sušenja stvarajući dio prekrivnog sloja ne smatra se sadržajem hlapivih organskih spojeva;</p> <p>7.</p> <p>„organsko otapalo” znači svaki hlapivi organski spoj koji se sam ili u kombinaciji s drugim agensima upotrebljava za otapanje sirovina, proizvoda ili otpadnih materijala, ili se upotrebljava kao sredstvo za čišćenje koje otapa onečišćujuće tvari, ili kao disperzivno sredstvo, ili kao sredstvo za podešavanje viskoziteta ili površinske napetosti, kao plastifikator ili kao konzervans;</p> <p>8.</p> <p>„premaz” znači svaki pripravak, uključujući sva organska otapala ili</p>			
--	--	--	--

<p>pripravke koji sadrže organska otapala potrebna za njegovu pravilnu primjenu, koji se koristi za dobivanje filma koji ima dekorativni, zaštitni ili drugi funkcionalni učinak na površinu;</p> <p>9.</p> <p>„film” znači neprekidni sloj koji nastaje nanošenjem jednog ili više slojeva premaza na podlogu;</p> <p>10.</p> <p>„vodeni premazi (VP)” znači premazi čija se viskoznost podešava pomoću vode;</p> <p>11.</p> <p>„premazi na bazi otapala (OP)” znači premazi čija se viskoznost podešava pomoću organskog otapala;</p> <p>12.</p> <p>„stavljanje na tržište” znači davanje na raspolaganje trećim stranama, uz naplatu ili besplatno, boja i lakova i proizvoda za završnu obradu vozila. Za potrebe ove Direktive uvoz u carinsko područje Zajednice smatra se stavljanjem na tržište.</p>			
--	--	--	--

<p>Članak 3.</p> <p>Zahtjevi</p> <p>1. Države članice moraju osigurati da se nakon datuma utvrđenih u Prilogu II. proizvodi navedeni u Prilogu I. stavljaju na tržište na njihovom teritoriju samo ako im sadržaj hlapivih organskih spojeva ne prelazi granične vrijednosti utvrđene u Prilogu II. i ako su u skladu s člankom 4.</p> <p>Za utvrđivanje sukladnosti s graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva određenima u Prilogu II., moraju se primjenjivati metode analize navedene u Prilogu III.</p> <p>Za proizvode navedene u Prilogu I. kojima se moraju dodavati razrjeđivači da bi bili spremni za upotrebu, granične vrijednosti iz Priloga II. primjenjuju se na sadržaj hlapivih organskih spojeva kada je proizvod spreman za upotrebu.</p> <p>2. Odstupajući od stavka 1., države članice od poštovanja gore navedenih zahtjeva izuzimaju proizvode koji se prodaju za isključivu upotrebu u djelatnosti na koju se odnosi Direktiva 1999/13/EZ i koji se upotrebljavaju u registriranim ili odobrenim</p>	<p style="text-align: center;"><b>Članak 9.</b></p> <p>Iza članka 48. dodaju se članci 48.a i 48.b koji glase:</p> <p style="text-align: center;">” ...</p> <p style="text-align: center;"><b>Članak 48.b</b></p> <p>(1) U svrhu održavanja i / ili obnove građevine i starodobnog vozila (oldtimer) koja su zaštićena kulturna dobra, Ministarstvo izdaje suglasnost za kupovinu i korištenje strogo ograničenih količina proizvoda koji odstupaju od graničnih vrijednosti sadržaja hlapivih organskih spojeva propisanih Uredbom iz članka 48. ovoga Zakona koja se odnosi na boje i lakove koji se koriste u graditeljstvu i proizvode za završnu obradu vozila.</p> <p>(2) Zahtjev za izdavanje suglasnosti iz stavka 1. ovoga članka podnosi se Ministarstvu.</p> <p>(3) U zahtjevu pravna i fizička osoba-obrtnik koja je vlasnik ili nositelj prava nad građevinom i vlasnik starodobnog vozila iz stavka 1. ovoga članka, mora navesti vrstu i količinu proizvoda za kupovinu izraženu u kg ili l te vrijednost sadržaja hlapivih organskih spojeva u g/l.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 86/2021) članak/članci Članak 6. i Članak 10. te Prilog I.</p>
---	---	----------------------------	---

<p>postrojenjima u skladu s člancima 3. i 4. te Direktive.</p> <p>3. U svrhu očuvanja i održavanja zgrada i automobila najranijih tipova za koje je nadležno tijelo utvrdilo da imaju osobitu povijesnu i kulturnu vrijednost, države članice mogu izdati pojedinačne dozvole za kupoprodaju strogo ograničenih količina proizvoda koji nisu u skladu s graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva navedenima u Prilogu II.</p> <p>4. Proizvodi koji spadaju u područje primjene ove Direktive za koje se dokaže da su proizvedeni prije datuma utvrđenih Prilogom II. i da ne ispunjavaju zahtjeve iz stavka 1. mogu se staviti na tržište tijekom razdoblja od 12 mjeseci od datuma kada zahtjev koji se odnosi na predmetni proizvod stupi na snagu.</p>	<p>(4) Uz zahtjev iz stavka 3. ovoga članka potrebno je dostaviti sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dokaz o vlasništvu ili pravu nad građevinom odnosno vlasništvu starodobnog vozila</li> <li>- dokaz da je građevina odnosno starodobno vozilo zaštićeno kulturno dobro</li> <li>- izvješće o ispitivanju proizvoda za kupovinu.</li> </ul> <p>(5) Rješenje kojim se odlučuje o zahtjevu za izdavanje suglasnosti se donosi i dostavlja stranci u roku od 30 dana od dana podnošenja urednog zahtjeva.</p> <p>(6) Suglasnost iz stavka 1. ovoga članka je upravni akt i izdaje se na rok od dvije godine.</p> <p>(7) Protiv rješenja iz stavka 5. ovoga članka žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim upravnim sudom.</p> <p>(8) O izdanim suglasnostima iz stavka 1. ovoga članka Ministarstvo vodi evidenciju. “</p>		
--	--	--	--

<p>Članak 4.</p> <p>Označivanje</p> <p>Države članice moraju osigurati da proizvodi navedeni u Prilogu I. prilikom stavljanja na tržište budu označeni. Oznaka mora pokazivati:</p> <p>(a) potkategoriju proizvoda i odgovarajuće granične vrijednosti sadržaja hlapivih organskih spojeva u g/l navedene u Prilogu II.;</p> <p>(b) maksimalni sadržaj hlapivih organskih spojeva u g/l proizvoda pripremljenoga za upotrebu.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 86/2021) članak/članci Članak 9.
<p>Članak 5.</p> <p>Nadležno tijelo</p> <p>Države članice imenuju nadležno tijelo koje će biti odgovorno za ispunjavanje obveza utvrđenih ovom Direktivom i o tome obavješćuje Komisiju najkasnije 30. travnja 2005.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 86/2021) članak/članci Članak 1.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci 3.

<p>Članak 6.</p> <p>Praćenje stanja</p> <p>Države članice moraju uspostaviti program praćenja u svrhu provjeravanja sukladnosti s ovom Direktivom.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredba je van snage. Brisano Uredbom (EU) 2019/1020.</p>
<p>Članak 7.</p> <p>Izvješćivanje</p> <p>Države članice podnose izvješća o rezultatima programa praćenja kao dokaz sukladnosti s Direktivom i s kategorijama i količinama dozvoljenima u skladu s člankom 3. stavkom 3. Prva dva izvješća moraju se dostaviti Komisiji u roku od 18 mjeseci od datuma utvrđenih za usklađivanje s graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva navedenima u Prilogu II.; nakon toga izvješće se podnosi svakih 5 godina. Komisija unaprijed priprema zajednički obrazac za podnošenje podataka o praćenju u skladu s postupkom navedenim u članku 12. stavku 2. Godišnja izvješća se Komisiji dostavljaju na njezin zahtjev.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredba je van snage. Brisano Uredbom (EU) 2019/1020</p>

<p>Članak 8.</p> <p>Slobodno kretanje roba</p> <p>Države članice ne smiju na temelju razloga na koje se odnosi ova Direktiva, zabranjivati, ograničavati ili sprečavati stavljanje na tržište proizvoda koji spadaju u područje primjene ove Direktive, koji u stanju kad su pripremljeni za upotrebu udovoljavaju zahtjevima ove Direktive.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 86/2021) članak/članci Članak 6.
<p>Članak 9.</p> <p>Preispitivanje</p> <p>Komisija se poziva da Europskom parlamentu i Vijeću:</p> <p>1.najkasnije do 2008. dostavi izvješće na temelju rezultata preispitivanja navedenog u članku 10. Direktive 2001/81/EZ. U tom izvješću treba razmotriti:</p> <p>(a)široko područje primjene i mogućnosti smanjivanja sadržaja hlapivih organskih spojeva u proizvodima izvan područja primjene ove Direktive, uključujući aerosole za boje i lakove;</p> <p>(b)moguće uvođenje daljnjeg (faze II.) smanjivanja sadržaja hlapivih organskih spojeva u proizvodima za završnu obradu vozila;</p>		Nije potrebno preuzimanje	Obveza Europske komisije.

<p>(c)sve nove elemente vezane uz utjecaj primjene faze II., predviđene za boje i lakove, na društvo i gospodarstvo; 2.najkasnije 30 mjeseci nakon roka predviđenog za primjenu graničnih vrijednosti sadržaja hlapivih organskih spojeva iz Priloga II., faze II., dostavi izvješće u kojem će se posebno uzeti u obzir izvješća navedena u članku 7. i tehnološki razvoj u proizvodnji boja, lakova i proizvoda za završnu obradu vozila. U tom izvješću treba razmotriti široko područje i mogućnosti daljnjeg smanjivanja sadržaja hlapivih organskih spojeva u proizvodima unutar područja primjene ove Direktive, uključujući moguće razlike između boja za unutrašnju i vanjsku primjenu navedenih u potkategorijama (d) i (e) Priloga I., točke 1.1. i Prilogu II., odjeljku A.</p> <p>Uz ta izvješća se prema potrebi prilažu i prijedlozi izmjena ove Direktive.</p>			
<p>Članak 10.</p> <p>Sankcije</p> <p>Države članice određuju pravila o sankcijama koja će se primjenjivati na kršenje nacionalnih odredaba koje se usvoje u skladu s ovom Direktivom i poduzimaju sve potrebne mjere za njihovu provedbu. Utvrđene sankcije moraju biti učinkovite,</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članci 97.-100.</p>



<p>proporcionalne i odvrćajuće. Države članice o tim pravilima i mjerama obavješćuju Komisiju najkasnije do 30. listopada 2005., te je odmah obavješćuju o svim naknadnim izmjenama koje na njih budu utjecale.</p>			
<p>Članak 11.</p> <p>Prilagođavanje tehničkom napretku</p> <p>Sve izmjene potrebne da bi se Prilog III. prilagodio kako bi se uzeo u obzir tehnički napredak, Komisija usvaja u skladu s postupkom navedenim u članku 12. stavku 2.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Obveza Europske komisije.</p>
<p>Članak 12.</p> <p>Odbor</p> <p>1. Komisiji pomaže odbor uspostavljen člankom 13. Direktive Vijeća 1999/13/EZ, dalje u tekstu „Odbor“.</p> <p>2. Kod upućivanja na ovaj stavak, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe iz njezinog članka 8.</p> <p>Razdoblje predviđeno člankom 5. stavkom 6. Odluke 1999/468/EZ bit će tri mjeseca.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Obveza Europske komisije.</p>

<p>3. Odbor donosi svoj poslovnik.</p>			
<p>Članak 13.</p> <p>Izmjene Direktive 1999/13/EZ</p> <p>1. Direktiva 1999/13/EZ mijenja se kako slijedi:</p> <p>u Prilogu I., u odjeljku pod naslovom „Završna obrada vozila” sljedeća se alineja briše:</p> <p>„—premazivanja cestovnih vozila definiranih u Direktivi 70/156/EEZ ili njihovih dijelova, koje se obavlja u okviru popravka vozila, zaštite ili ukrašavanja vozila izvan proizvodnih pogona, ili”</p> <p>2. Neovisno o stavku 1., države članice mogu provoditi ili uvoditi nacionalne mjere kontrole emisija iz procesa završne obrade vozila koje su izbrisane iz područja primjene Direktive 1999/13/EZ.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 86/2021) članak/članci Članak 6. i članak 8.</p>

<p>Članak 14.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 30. listopada 2005. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.</p> <p>Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Države članice određuju načine tog upućivanja.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva, zajedno s tablicom koja prikazuje podudaranje odredaba ove Direktive s donesenim nacionalnim odredbama.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Odredbe se ne prenose.
<p>Članak 15.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu na dan objave u Službenom listu Europskih zajednica.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Odredba se ne prenosi.

<p>Članak 16.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena svim državama članicama.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredba se ne prenosi.</p>
<p>PRILOG I.</p> <p>PODRUČJE PRIMJENE</p> <p>1. Za potrebe ove Direktive, pojam „boje i lakovi” znači proizvodi koji su dolje navedeni u potkategorijama, isključujući aerosole. To su premazi koji se primjenjuju u graditeljstvu, odnosno koji se nanose na zgrade, njihove ukrase i armature i na uz njih vezane konstrukcije, u dekorativne, funkcionalne i zaštitne svrhe.</p> <p>1.1. Potkategorije:</p> <p>(a)</p> <p>„mat premazi za unutarnje zidove i stropove” znači premazi namijenjeni za nanošenje na unutarnje zidove i stropove, sa stupnjem sjaja <math>\leq 25@60^\circ</math>;</p> <p>(b)</p> <p>„sjajni premazi za unutarnje zidove i stropove” znači premazi namijenjeni za</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 86/2021) članak/članci Članak 3., 4. i 5.</p>

<p>nanošenje na unutarnje zidove i stropove, sa stupnjem sjaja &gt; 25@60°;</p> <p>(c)</p> <p>„premazi za vanjske zidove od mineralnih supstrata” znači premazi namijenjeni za nanošenje na zidane, ciglene i ožbukane zidove;</p> <p>(d)</p> <p>„boje za unutarnje/vanjsko ukrašavanje i oblaganje drveta, metala ili plastike” znači premazi namijenjeni za nanošenje u svrhu ukrašavanja i oblaganja, koji stvaraju neprozirni film. Ti su premazi namijenjeni za drvene, metalne ili plastične podloge. Ova potkategorija uključuje temeljne premaze i međupremaze;</p> <p>(e)</p> <p>„lakovi i neprozirne lazure, za unutarnje i vanjsko uređenje” znači premazi namijenjeni za uređivanje, koji stvaraju prozirni ili poluprozirni film za ukrašavanje i zaštitu drveta, metala i plastike. Ova potkategorija uključuje neprozirne boje za drvo. Neprozirne/pokrivne boje za drvo su premazi koji stvaraju neprozirni film za ukrašavanje i zaštitu drveta od propadanja zbog vremenskih utjecaja, definirani u</p>			
---	--	--	--

<p>normi EN 927-1 u okviru kategorije polustabilnih proizvoda;</p> <p>(f)</p> <p>„tankoslojne lazure za drvo” znači boje za drvo čija je srednja gustoća, u skladu s normom EN 927-1:1996, manja od 5 µm kada se testiraju prema metodi 5A iz norme ISO 2808:1997;</p> <p>(g)</p> <p>„temeljni premazi” znači nepropusni i/ili zaštitni premazi namijenjeni za nanošenje na drvo, zidove i stropove;</p> <p>(h)</p> <p>„vezujući temeljni premazi” znači premazi koji su namijenjeni za učvršćivanje labavo vezanih čestica podloge ili da bi je učinili nepropusnom i/ili za zaštitu drveta od gljivica;</p> <p>(i)</p> <p>„jednokomponentni funkcionalni premazi” znači funkcionalni premazi na bazi materijala koji stvaraju film. Namijenjeni su za upotrebu u slučajevima gdje se zahtijevaju posebna funkcionalna svojstva, kao temeljni i završni premazi za plastiku, temeljni premazi za željezne podloge, temeljni premazi za reaktivne</p>			
---	--	--	--

<p>metale kao što su cink i aluminij, antikorozivni završni premazi, podni premazi koji uključuju premaze za drvene i cementne podove, kao i premazi koji su otporni na pisanje grafita, koji inhibiraju gorenje i koji su u skladu s higijenskim normama koje se primjenjuju u industriji hrane i pića ili u zdravstvu;</p> <p>(j)</p> <p>„dvokomponentni funkcionalni premazi” znači premazi iste namjene kao i jednokomponentni funkcionalni premazi, ali s drugom komponentom (npr. tercijarnim aminima) koja se dodaje prije upotrebe;</p> <p>(k)</p> <p>„višebojni premazi” znači premazi namijenjeni za stvaranje dvobojnog ili višebojnog efekta već nakon prvog nanošenja;</p> <p>(l)</p> <p>„dekorativni premazi” znači premazi koji su namijenjeni za postizanje posebnog estetskog efekta kad se nanese na posebno pripremljene, prethodno obojene supstrate ili temeljne premaze i naknadno se, tijekom sušenja, obrađuju različitim alatima.</p>			
--	--	--	--

<p>2. Za potrebe ove Direktive, pojam „proizvodi za završnu obradu vozila” znači proizvodi koji su u nastavku teksta navedeni kao potkategorije. Oni su namijenjeni za premazivanje cestovnih vozila definiranih u Direktivi 70/156/EEZ, ili za dio njih, u sklopu popravka, zaštite ili ukrašavanja vozila izvan proizvodnih pogona.</p> <p>2.1. Potkategorije:</p> <p>(a)</p> <p>„proizvodi za pripremu i čišćenje” znači proizvodi namijenjeni za skidanje starih premaza i hrđe, mehanički ili kemijski, ili za pripremu nanošenja novih premaza;</p> <p>(b)</p> <p>„grubi kit/zapunjač” znači gusta smjesa namijenjena za ispunjavanje dubokih neravnina na površini, prije nanošenja završne podloge/finog kita;</p> <p>(c)</p> <p>„temeljna boja/temelj” znači premaz koji je namijenjen za izravno nanošenje na goli/nezaštićeni metal ili na postojeći završni premaz kao antikorozivna zaštita prije nanošenja kita;</p> <p>(d)</p>			
---	--	--	--



<p>„završni premaz” znači svaki pigmentirani premaz koji se nanosi kao jednoslojna ili višeslojna osnova/baza koja osigurava sjaj i izdržljivost. Ovaj pojam uključuje sve proizvode koji se koriste kao osnovni premazi i prozirni premazi:</p> <p>(e)</p> <p>„specijalni završni premazi” znači premazi koji se nanose u jednom sloju kao završni premazi kad se traže posebna svojstva kao što su metalni ili biserni sjaj, kao visoko-funkcionalni obojeni i prozirni premazi (npr. premazi otporni na grebanje i fluorirani prozirni premazi), zrcalni (metalik) osnovni premazi, teksturni završni premazi (npr. koje proizvode efekt udara čekićem), protuklizni premazi, nepropusni premazi za dno karoserije, premazi otporni na udarac, unutrašnji završni premazi i aerosoli.</p>			
<p>PRILOG II.</p> <p>A. MAKSIMALNE GRANIČNE VRIJEDNOSTI SADRŽAJA HLAPIVIH ORGANSKIH SPOJEVA ZA BOJE I LAKOVE</p> <p>Potkategorija      TipFaza I.      Faza II.  proizvoda              (g/l <u>(1)</u>)      (g/l <u>(1)</u>)</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 86/2021) članak/članci Prilog 1.

	(od 1.1.2007.)	(od 1.1.2010.)			
aMat premazi za unutarnje zidove i stropove (sjaj < 25@60°)	VP 75 OP 400	30 30			
bSjajni premazi za unutarnje zidove i stropove (sjaj < 25@60°)	VP 150 OP 400	100 100			
cPremazi za vanjske zidove od mineralnih supstrata	VP 75 OP 450	40 430			
dBoje za unutarnje/vanjsko ukrašavanje i oblaganje drveta i metala	VP 150 OP 400	130 300			
eLakovi i boje za unutarnje i vanjsko ukrašavanje drveta, uključujući neprozirne lazure	VP 150 OP 500	130 400			
fTankoslojne lazure za drvo za unutrašnju i vanjsku primjenu	VP 150 OP 700	130 700			
gTemeljni premazi	VP 50 OP 450	30 350			
hVezujući temeljni premazi	VP 50 OP 750	30 750			
i	VP 140	140			

Jednokomponentni OP 600	500		
funkcionalni premazi			
j Dvokomponentni VP 140	140		
reaktivni OP 550	500		
funkcionalni premazi za specifičnu krajnju primjenu, kao što je premazivanje podova			
k Višebojni premazi VP 150	100		
OP 400	100		
l Dekorativni VP 300	200		
premazi OP 500	200		
<b>B. MAKSIMALNE GRANIČNE VRIJEDNOSTI SADRŽAJA HLAPIVIH ORGANSKIH SPOJEVA ZA PROIZVODE ZA ZAVRŠNU OBRADU VOZILA</b>			
Potkategorija proizvoda	Premazi	VOC (g/l. <a href="#">(2)</a> )  (1.1.2007.)	
a Proizvodi za pripremu i čišćenje	Sredstvo za pripremu Sredstvo za pretpranje	850 200	
b Grubi kit/zapunjač	Svi tipovi	250	
c Temeljna boja/temelj	Fini kit/zapunjač i	540	

<p>opći temelj za metal Reaktivni temelj      780</p> <p>dZavršni premaz Svi tipovi      420</p> <p>eSpecijalni Svi tipovi      840</p> <p>završni premaz</p> <hr/> <p>(1) g/l proizvoda spremnog za upotrebu</p> <p>(2) g/l proizvoda spremnog za upotrebu. Izuzimajući kategoriju (a) svaki sadržaj vode u proizvodu spremnom za upotrebu treba se odbiti.</p>																	
<p>PRILOG III.</p> <p>METODE NAVEDENE U ČLANKU 3.1.</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Parametar</th> <th colspan="2">Jedinica</th> <th rowspan="2">ispitivanje</th> </tr> <tr> <th>Metoda</th> <th>Datum izdavanja</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sadržaj hlapivih organskih spojeva</td> <td>g/l</td> <td>ISO 11890-2</td> <td>2002</td> </tr> <tr> <td>Sadržaj hlapivih organskih spojeva tamo gdje su prisutni kemijski aktivni razrjeđivači</td> <td>g/l</td> <td>ASTM D 2369</td> <td>2003</td> </tr> </tbody> </table>	Parametar	Jedinica		ispitivanje	Metoda	Datum izdavanja	Sadržaj hlapivih organskih spojeva	g/l	ISO 11890-2	2002	Sadržaj hlapivih organskih spojeva tamo gdje su prisutni kemijski aktivni razrjeđivači	g/l	ASTM D 2369	2003		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prilog III. Direktive 2004/42/EZ zamijenjen je prilogom III. Direktive Komisije 2010/79/EU.</p>
Parametar		Jedinica			ispitivanje												
	Metoda	Datum izdavanja															
Sadržaj hlapivih organskih spojeva	g/l	ISO 11890-2	2002														
Sadržaj hlapivih organskih spojeva tamo gdje su prisutni kemijski aktivni razrjeđivači	g/l	ASTM D 2369	2003														

## USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

### 1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva 2008/50/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2008. o kvaliteti zraka i čistom zraku za Europu

### 2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti zraka

### 3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)

<p>Article 1</p> <p>Subject matter</p> <p>This Directive lays down measures aimed at the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. defining and establishing objectives for ambient air quality designed to avoid, prevent or reduce harmful effects on human health and the environment as a whole;</li> <li>2. assessing the ambient air quality in Member States on the basis of common methods and criteria;</li> <li>3. obtaining information on ambient air quality in order to help combat air pollution and nuisance and to monitor long-term trends and improvements resulting from national and Community measures;</li> <li>4. ensuring that such information on ambient air quality is made available to the public;</li> <li>5. maintaining air quality where it is good and improving it in other cases;</li> <li>6. promoting increased cooperation between the Member States in reducing air pollution.</li> </ol>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članci 1., 3., 4., 5. i 6.</p>

<p>Article 2</p> <p>Definitions</p> <p>For the purposes of this Directive:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 'ambient air' shall mean outdoor air in the troposphere, excluding workplaces as defined by Directive 89/654/EEC <a href="#">(20)</a> where provisions concerning health and safety at work apply and to which members of the public do not have regular access;</li> <li>2. 'pollutant' shall mean any substance present in ambient air and likely to have harmful effects on human health and/or the environment as a whole;</li> <li>3. 'level' shall mean the concentration of a pollutant in ambient air or the deposition thereof on surfaces in a given time;</li> <li>4. 'assessment' shall mean any method used to measure, calculate, predict or estimate levels;</li> <li>5. 'limit value' shall mean a level fixed on the basis of scientific knowledge, with the aim of avoiding, preventing or reducing harmful effects on human health and/or the environment as a whole, to be attained within a given period and not to be exceeded once attained;</li> <li>6. 'critical level' shall mean a level fixed on the basis of scientific knowledge, above which direct adverse effects may occur on some receptors, such as trees, other plants or natural ecosystems but not on humans;</li> <li>7. 'margin of tolerance' shall mean the percentage of the limit value by which that value may be exceeded subject to the conditions laid down in this Directive;</li> <li>8. 'air quality plans' shall mean plans that set out measures in order to attain the limit values or target values;</li> <li>9. 'target value' shall mean a level fixed with the aim of avoiding, preventing or reducing harmful effects on human health and/or the environment as a whole, to be attained where possible over a given period;</li> </ol>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 9.</p>
--	--	----------------------	--

<p>10. 'alert threshold' shall mean a level beyond which there is a risk to human health from brief exposure for the population as a whole and at which immediate steps are to be taken by the Member States;</p> <p>11. 'information threshold' shall mean a level beyond which there is a risk to human health from brief exposure for particularly sensitive sections of the population and for which immediate and appropriate information is necessary;</p> <p>12. 'upper assessment threshold' shall mean a level below which a combination of fixed measurements and modelling techniques and/or indicative measurements may be used to assess ambient air quality;</p> <p>13. 'lower assessment threshold' shall mean a level below which modelling or objective-estimation techniques alone may be used to assess ambient air quality;</p> <p>14. 'long-term objective' shall mean a level to be attained in the long term, save where not achievable through proportionate measures, with the aim of providing effective protection of human health and the environment;</p> <p>15. 'contributions from natural sources' shall mean emissions of pollutants not caused directly or indirectly by human activities, including natural events such as volcanic eruptions, seismic activities, geothermal activities, wild-land fires, high-wind events, sea sprays or the atmospheric re-suspension or transport of natural particles from dry regions;</p> <p>16. 'zone' shall mean part of the territory of a Member State, as delimited by that Member State for the purposes of air quality assessment and management;</p> <p>17. 'agglomeration' shall mean a zone that is a conurbation with a population in excess of 250 000 inhabitants or, where the population is 250 000 inhabitants or less, with a given population density per km<sup>2</sup> to be established by the Member States;</p> <p>18. 'PM<sub>10</sub>' shall mean particulate matter which passes through a size-selective inlet as defined in the reference method for the sampling and measurement of PM<sub>10</sub>, EN 12341, with a 50 % efficiency cut-off at 10 µm aerodynamic diameter;</p>			
---	--	--	--



<p>19. 'PM2,5' shall mean particulate matter which passes through a size-selective inlet as defined in the reference method for the sampling and measurement of PM2,5, EN 14907, with a 50 % efficiency cut-off at 2,5 µm aerodynamic diameter;</p> <p>20. 'average exposure indicator' shall mean an average level determined on the basis of measurements at urban background locations throughout the territory of a Member State and which reflects population exposure. It is used to calculate the national exposure reduction target and the exposure concentration obligation;</p> <p>21. 'exposure concentration obligation' shall mean a level fixed on the basis of the average exposure indicator with the aim of reducing harmful effects on human health, to be attained over a given period;</p> <p>22. 'national exposure reduction target' shall mean a percentage reduction of the average exposure of the population of a Member State set for the reference year with the aim of reducing harmful effects on human health, to be attained where possible over a given period;</p> <p>23. 'urban background locations' shall mean places in urban areas where levels are representative of the exposure of the general urban population;</p> <p>24. 'oxides of nitrogen' shall mean the sum of the volume mixing ratio (ppbv) of nitrogen monoxide (nitric oxide) and nitrogen dioxide expressed in units of mass concentration of nitrogen dioxide (µg/m<sup>3</sup>);</p> <p>25. 'fixed measurements' shall mean measurements taken at fixed sites, either continuously or by random sampling, to determine the levels in accordance with the relevant data quality objectives;</p> <p>26. 'indicative measurements' shall mean measurements which meet data quality objectives that are less strict than those required for fixed measurements;</p> <p>27. 'volatile organic compounds' (VOC) shall mean organic compounds from anthropogenic and biogenic sources, other than methane, that are capable of producing photochemical oxidants by reactions with nitrogen oxides in the presence of sunlight;</p> <p>28. 'ozone precursor substances' means substances which contribute to the formation of ground-level ozone, some of which are listed in Annex X.</p>			
--	--	--	--

<p>Article 3</p> <p>Responsibilities</p> <p>Member States shall designate at the appropriate levels the competent authorities and bodies responsible for the following:</p> <p>(a) assessment of ambient air quality;</p> <p>(b) approval of measurement systems (methods, equipment, networks and laboratories);</p> <p>(c) ensuring the accuracy of measurements;</p> <p>(d) analysis of assessment methods;</p> <p>(e) coordination on their territory if Community-wide quality assurance programmes are being organised by the Commission;</p> <p>(f) cooperation with the other Member States and the Commission.</p> <p>Where relevant, the competent authorities and bodies shall comply with Section C of Annex I.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članci 7. i 8.
<p>Article 4</p> <p>Establishment of zones and agglomerations</p> <p>Member States shall establish zones and agglomerations throughout their territory. Air quality assessment and air quality management shall be carried out in all zones and agglomerations.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 19.

<p>CHAPTER II</p> <p>ASSESSMENT OF AMBIENT AIR QUALITY</p> <p>SECTION 1</p> <p>Assessment of ambient air quality in relation to sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter, lead, benzene and carbon monoxide</p> <p>Article 5</p> <p>Assessment regime</p> <p>1. The upper and lower assessment thresholds specified in Section A of Annex II shall apply to sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM10 and PM2,5), lead, benzene and carbon monoxide.</p> <p>Each zone and agglomeration shall be classified in relation to those assessment thresholds.</p> <p>2. The classification referred to in paragraph 1 shall be reviewed at least every five years in accordance with the procedure laid down in Section B of Annex II.</p> <p>However, classifications shall be reviewed more frequently in the event of significant changes in activities relevant to the ambient concentrations of sulphur dioxide, nitrogen dioxide or, where relevant, oxides of nitrogen, particulate matter (PM10, PM2,5), lead, benzene or carbon monoxide.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članci 24. - 28.</p>
---	--	----------------------	---

<p>Article 6</p> <p>Assessment criteria</p> <p>1. Member States shall assess ambient air quality with respect to the pollutants referred to in Article 5 in all their zones and agglomerations, in accordance with the criteria laid down in paragraphs 2, 3 and 4 of this Article and in accordance with the criteria laid down in Annex III.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 25.
<p>2. In all zones and agglomerations where the level of pollutants referred to in paragraph 1 exceeds the upper assessment threshold established for those pollutants, fixed measurements shall be used to assess the ambient air quality. Those fixed measurements may be supplemented by modelling techniques and/or indicative measurements to provide adequate information on the spatial distribution of the ambient air quality.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Članak 6.
<p>3. In all zones and agglomerations where the level of pollutants referred to in paragraph 1 is below the upper assessment threshold established for those pollutants, a combination of fixed measurements and modelling techniques and/or indicative measurements may be used to assess the ambient air quality.</p> <p>4. In all zones and agglomerations where the level of pollutants referred to in paragraph 1 is below the lower assessment threshold established for those pollutants, modelling techniques or objective-estimation techniques or both shall be sufficient for the assessment of the ambient air quality.</p> <p>5. In addition to the assessments referred to in paragraphs 2, 3 and 4, measurements shall be made, at rural background locations away from significant sources of air pollution, for the purposes of providing, as a minimum, information on the total mass concentration and the chemical speciation concentrations of fine particulate matter (PM<sub>2,5</sub>) on an annual average basis and shall be conducted using the following criteria:</p> <p>(a) one sampling point shall be installed every 100 000 km<sup>2</sup>;</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Članak 9.

<p>(b)each Member State shall set up at least one measuring station or may, by agreement with adjoining Member States, set up one or several common measuring stations, covering the relevant neighbouring zones, to achieve the necessary spatial resolution;</p> <p>(c)where appropriate, monitoring shall be coordinated with the monitoring strategy and measurement programme of the Cooperative Programme for Monitoring and Evaluation of the Long-range Transmission of Air Pollutants in Europe (EMEP);</p> <p>(d)Sections A and C of Annex I shall apply in relation to the data quality objectives for mass concentration measurements of particulate matter and Annex IV shall apply in its entirety.</p> <p>Member States shall inform the Commission of the measurement methods used in the measurement of the chemical composition of fine particulate matter (PM<sub>2,5</sub>).</p>			
<p>Article 7</p> <p>Sampling points</p> <p>1. The location of sampling points for the measurement of sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM<sub>10</sub>, PM<sub>2,5</sub>), lead, benzene and carbon monoxide in ambient air shall be determined using the criteria listed in Annex III.</p> <p>2. In each zone or agglomeration where fixed measurements are the sole source of information for assessing air quality, the number of sampling points for each relevant pollutant shall not be less than the minimum number of sampling points specified in Section A of Annex V.</p> <p>3. For zones and agglomerations within which information from fixed measurement sampling points is supplemented by information from modelling and/or indicative measurement, the total number of sampling</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Članci 9. i 10., Prilog 5.</p>

<p>points specified in Section A of Annex V may be reduced by up to 50 %, provided that the following conditions are met:</p> <p>(a) the supplementary methods provide sufficient information for the assessment of air quality with regard to limit values or alert thresholds, as well as adequate information for the public;</p> <p>(b) the number of sampling points to be installed and the spatial resolution of other techniques are sufficient for the concentration of the relevant pollutant to be established in accordance with the data quality objectives specified in Section A of Annex I and enable assessment results to meet the criteria specified in Section B of Annex I.</p> <p>The results of modelling and/or indicative measurement shall be taken into account for the assessment of air quality with respect to the limit values.</p> <p>4. The application in Member States of the criteria for selecting sampling points shall be monitored by the Commission so as to facilitate the harmonised application of those criteria throughout the European Union.</p>			
<p>Article 8</p> <p>Reference measurement methods</p> <p>1. Member States shall apply the reference measurement methods and criteria specified in Section A and Section C of Annex VI.</p> <p>2. Other measurement methods may be used subject to the conditions set out in Section B of Annex VI.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Članak 11. i Prilog 7.</p>

<p>SECTION 2</p> <p>Assessment of ambient air quality in relation to ozone Article 9</p> <p>Assessment criteria</p> <p>1. Where, in a zone or agglomeration, concentrations of ozone have exceeded the long-term objectives specified in Section C of Annex VII during any of the previous five years of measurement, fixed measurements shall be taken.</p> <p>2. Where fewer than five years' data are available, Member States may, for the purposes of determining whether the long-term objectives referred to in paragraph 1 have been exceeded during those five years, combine the results from measurement campaigns of short duration carried out when and where levels are likely to be at their highest, with the results obtained from emission inventories and modelling.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 26.
<p>Article 10</p> <p>Sampling points</p> <p>1. The siting of sampling points for the measurement of ozone shall be determined using the criteria set out in Annex VIII.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 30.

<p>2. The sampling points for fixed measurements of ozone in each zone or agglomeration within which measurement is the sole source of information for assessing air quality shall not be less than the minimum number of sampling points specified in Section A of Annex IX.</p> <p>3. For zones and agglomerations within which information from sampling points for fixed measurements is supplemented by information from modelling and/or indicative measurements, the number of sampling points specified in Section A of Annex IX may be reduced provided that the following conditions are met:</p> <p>(a)the supplementary methods provide sufficient information for the assessment of air quality with regard to target values, long-term objectives, information and alert thresholds;</p> <p>(b)the number of sampling points to be installed and the spatial resolution of other techniques are sufficient for the concentration of ozone to be established in accordance with the data quality objectives specified in Section A of Annex I and enable assessment results to meet the criteria specified in Section B of Annex I;</p> <p>(c)the number of sampling points in each zone or agglomeration amounts to at least one sampling point per two million inhabitants or one sampling point per 50 000 km<sup>2</sup>, whichever produces the greater number of sampling points, but must not be less than one sampling point in each zone or agglomeration;</p> <p>(d)nitrogen dioxide is measured at all remaining sampling points except at rural background stations as referred to in Section A of Annex VIII.</p> <p>The results of modelling and/or indicative measurement shall be taken into account for the assessment of air quality with respect to the target values.</p> <p>4. Nitrogen dioxide shall be measured at a minimum of 50 % of the ozone sampling points required under Section A of Annex IX. That measurement shall be continuous except at rural background stations, as referred to in Section A of Annex VIII, where other measurement methods may be used.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Članak 9., članak 10. i Prilog 6.
---	--	---------------	---



<p>5. In zones and agglomerations where, during each of the previous five years of measurement, concentrations are below the long-term objectives, the number of sampling points for fixed measurements shall be determined in accordance with Section B of Annex IX.</p> <p>6. Each Member State shall ensure that at least one sampling point is installed and operated in its territory to supply data on concentrations of the ozone precursor substances listed in Annex X. Each Member State shall choose the number and siting of the stations at which ozone precursor substances are to be measured, taking into account the objectives and methods laid down in Annex X.</p>			
<p>Article 11</p> <p>Reference measurement methods</p> <p>1. Member States shall apply the reference method for measurement of ozone, set out in point 8 of Section A of Annex VI. Other measuring methods may be used subject to the conditions set out in Section B of Annex VI.</p> <p>2. Each Member State shall inform the Commission of the methods it uses to sample and measure VOC, as listed in Annex X.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Članak 11. i Prilog 7
<p>CHAPTER III</p> <p>AMBIENT AIR QUALITY MANAGEMENT</p> <p>Article 12</p> <p>Requirements where levels are lower than the limit values</p> <p>In zones and agglomerations where the levels of sulphur dioxide, nitrogen dioxide, PM10, PM2,5, lead, benzene and carbon monoxide in ambient air</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 43. i 44.

<p>are below the respective limit values specified in Annexes XI and XIV, Member States shall maintain the levels of those pollutants below the limit values and shall endeavour to preserve the best ambient air quality, compatible with sustainable development.</p>			
<p>Article 13</p> <p>Limit values and alert thresholds for the protection of human health</p> <p>1. Member States shall ensure that, throughout their zones and agglomerations, levels of sulphur dioxide, PM10, lead, and carbon monoxide in ambient air do not exceed the limit values laid down in Annex XI.</p> <p>In respect of nitrogen dioxide and benzene, the limit values specified in Annex XI may not be exceeded from the dates specified therein.</p> <p>Compliance with these requirements shall be assessed in accordance with Annex III.</p> <p>The margins of tolerance laid down in Annex XI shall apply in accordance with Article 22(3) and Article 23(1).</p> <p>2. The alert thresholds for concentrations of sulphur dioxide and nitrogen dioxide in ambient air shall be those laid down in Section A of Annex XII.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 20.</p>
		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Članak 8., Prilozi 1. i 5.</p>

<p>Article 14</p> <p>Critical levels</p> <p>1. Member States shall ensure compliance with the critical levels specified in Annex XIII as assessed in accordance with Section A of Annex III.</p> <p>2. Where fixed measurements are the sole source of information for assessing air quality, the number of sampling points shall not be less than the minimum number specified in Section C of Annex V. Where that information is supplemented by indicative measurements or modelling, the minimum number of sampling points may be reduced by up to 50 % so long as the assessed concentrations of the relevant pollutant can be established in accordance with the data quality objectives specified in Section A of Annex I.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 20.
<p>Article 15</p> <p>National PM<sub>2,5</sub> exposure reduction target for the protection of human health</p> <p>1. Member States shall take all necessary measures not entailing disproportionate costs to reduce exposure to PM<sub>2,5</sub> with a view to attaining the national exposure reduction target laid down in Section B of Annex XIV by the year specified therein.</p> <p>2. Member States shall ensure that the average exposure indicator for the year 2015 established in accordance with Section A of Annex XIV does not exceed the exposure concentration obligation laid down in Section C of that Annex.</p> <p>3. The average exposure indicator for PM<sub>2,5</sub> shall be assessed in accordance with Section A of Annex XIV.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Članak 13. i Prilog 7.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 51.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Članak 14., Prilog 8.

<p>4. Each Member State shall, in accordance with Annex III, ensure that the distribution and the number of sampling points on which the average exposure indicator for PM<sub>2,5</sub> is based reflect the general population exposure adequately. The number of sampling points shall be no less than that determined by application of Section B of Annex V.</p>			
<p>Article 16</p> <p>PM<sub>2,5</sub> target value and limit value for the protection of human health</p> <p>1. Member States shall take all necessary measures not entailing disproportionate costs to ensure that concentrations of PM<sub>2,5</sub> in ambient air do not exceed the target value laid down in Section D of Annex XIV as from the date specified therein.</p> <p>2. Member States shall ensure that concentrations of PM<sub>2,5</sub> in ambient air do not exceed the limit value laid down in Section E of Annex XIV throughout their zones and agglomerations as from the date specified therein. Compliance with this requirement shall be assessed in accordance with Annex III.</p> <p>3. The margin of tolerance laid down in Section E of Annex XIV shall apply in accordance with Article 23(1).</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 44. i Članak 45.</p>
		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Prilog 1.</p>

<p>Article 17</p> <p>Requirements in zones and agglomerations where ozone concentrations exceed the target values and long-term objectives</p> <p>1. Member States shall take all necessary measures not entailing disproportionate costs to ensure that the target values and long-term objectives are attained.</p> <p>2. For zones and agglomerations in which a target value is exceeded, Member States shall ensure that the programme prepared pursuant to Article 6 of Directive 2001/81/EC and, if appropriate, an air quality plan is implemented in order to attain the target values, save where not achievable through measures not entailing disproportionate costs, as from the date specified in Section B of Annex VII to this Directive.</p> <p>3. For zones and agglomerations in which the levels of ozone in ambient air are higher than the long-term objectives but below, or equal to, the target values, Member States shall prepare and implement cost-effective measures with the aim of achieving the long-term objectives. Those measures shall, at least, be consistent with all the air quality plans and the programme referred to in paragraph 2.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članci 44. i 45.
<p>Article 18</p> <p>Requirements in zones and agglomerations where ozone concentrations meet the long-term objectives</p> <p>In zones and agglomerations in which ozone levels meet the long-term objectives, Member States shall, in so far as factors including the transboundary nature of ozone pollution and meteorological conditions permit, maintain those levels below the long-term objectives and shall preserve through proportionate measures the best ambient air quality</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 44.

<p>compatible with sustainable development and a high level of environmental and human health protection.</p>			
<p><b>Article 19</b></p> <p>Measures required in the event of information or alert thresholds being exceeded</p> <p>Where the information threshold specified in Annex XII or any of the alert thresholds laid down therein is exceeded, Member States shall take the necessary steps to inform the public by means of radio, television, newspapers or the Internet.</p> <p>Member States shall also forward to the Commission, on a provisional basis, information concerning the levels recorded and the duration of the periods during which the alert threshold or information threshold was exceeded.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 46.</p>
		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Članak 10.</p>
<p><b>Article 20</b></p> <p>Contributions from natural sources</p> <p>1. Member States shall transmit to the Commission, for a given year, lists of zones and agglomerations where exceedances of limit values for a given pollutant are attributable to natural sources. Member States shall provide</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 52.</p>

<p>information on concentrations and sources and the evidence demonstrating that the exceedances are attributable to natural sources.</p> <p>2. Where the Commission has been informed of an exceedance attributable to natural sources in accordance with paragraph 1, that exceedance shall not be considered as an exceedance for the purposes of this Directive.</p> <p>3. The Commission shall by 11 June 2010 publish guidelines for demonstration and subtraction of exceedances attributable to natural sources.</p>			
<p>Article 21</p> <p>Exceedances attributable to winter-sanding or -salting of roads</p> <p>1. Member States may designate zones or agglomerations within which limit values for PM10 are exceeded in ambient air due to the re-suspension of particulates following winter-sanding or -salting of roads.</p> <p>2. Member States shall send the Commission lists of any such zones or agglomerations together with information on concentrations and sources of PM10 therein.</p> <p>3. When informing the Commission in accordance with Article 27, Member States shall provide the necessary evidence to demonstrate that any exceedances are due to re-suspended particulates and that reasonable measures have been taken to lower the concentrations.</p> <p>4. Without prejudice to Article 20, in the case of zones and agglomerations referred to in paragraph 1 of this Article, Member States need to establish the air quality plan provided for in Article 23 only in so</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 53.</p>

<p>far as exceedances are attributable to PM10 sources other than winter-sanding or -salting of roads.</p> <p>5. The Commission shall by 11 June 2010 publish guidelines for determination of contributions from the re-suspension of particulates following winter-sanding or -salting of roads.</p>			
<p>Article 22</p> <p>Postponement of attainment deadlines and exemption from the obligation to apply certain limit values</p> <p>1. Where, in a given zone or agglomeration, conformity with the limit values for nitrogen dioxide or benzene cannot be achieved by the deadlines specified in Annex XI, a Member State may postpone those deadlines by a maximum of five years for that particular zone or agglomeration, on condition that an air quality plan is established in accordance with Article 23 for the zone or agglomeration to which the postponement would apply; such air quality plan shall be supplemented by the information listed in Section B of Annex XV related to the pollutants concerned and shall demonstrate how conformity will be achieved with the limit values before the new deadline.</p> <p>2. Where, in a given zone or agglomeration, conformity with the limit values for PM10 as specified in Annex XI cannot be achieved because of site-specific dispersion characteristics, adverse climatic conditions or transboundary contributions, a Member State shall be exempt from the obligation to apply those limit values until 11 June 2011 provided that the conditions laid down in paragraph 1 are fulfilled and that the Member State shows that all appropriate measures have been taken at national, regional and local level to meet the deadlines.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Istekao rok. Članak je konzumiran.</p>



<p>3. Where a Member State applies paragraphs 1 or 2, it shall ensure that the limit value for each pollutant is not exceeded by more than the maximum margin of tolerance specified in Annex XI for each of the pollutants concerned.</p> <p>4. Member States shall notify the Commission where, in their view, paragraphs 1 or 2 are applicable, and shall communicate the air quality plan referred to in paragraph 1 including all relevant information necessary for the Commission to assess whether or not the relevant conditions are satisfied. In its assessment, the Commission shall take into account estimated effects on ambient air quality in the Member States, at present and in the future, of measures that have been taken by the Member States as well as estimated effects on ambient air quality of current Community measures and planned Community measures to be proposed by the Commission.</p> <p>Where the Commission has raised no objections within nine months of receipt of that notification, the relevant conditions for the application of paragraphs 1 or 2 shall be deemed to be satisfied.</p> <p>If objections are raised, the Commission may require Member States to adjust or provide new air quality plans.</p>			
<p>CHAPTER IV</p> <p>PLANS</p> <p>Article 23</p> <p>Air quality plans</p> <p>1. Where, in given zones or agglomerations, the levels of pollutants in ambient air exceed any limit value or target value, plus any relevant margin</p>	<p><b>Članak 11.</b></p> <p>U članku 54. stavak 7. mijenja se i glasi:  „(7) Akcijski plan iz stavka 1. ovoga članka nadležno upravno tijelo jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba dostavlja na mišljenje o</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 54.</p>

<p>of tolerance in each case, Member States shall ensure that air quality plans are established for those zones and agglomerations in order to achieve the related limit value or target value specified in Annexes XI and XIV.</p> <p>In the event of exceedances of those limit values for which the attainment deadline is already expired, the air quality plans shall set out appropriate measures, so that the exceedance period can be kept as short as possible. The air quality plans may additionally include specific measures aiming at the protection of sensitive population groups, including children.</p> <p>Those air quality plans shall incorporate at least the information listed in Section A of Annex XV and may include measures pursuant to Article 24. Those plans shall be communicated to the Commission without delay, but no later than two years after the end of the year the first exceedance was observed.</p> <p>Where air quality plans must be prepared or implemented in respect of several pollutants, Member States shall, where appropriate, prepare and implement integrated air quality plans covering all pollutants concerned.</p> <p>2. Member States shall, to the extent feasible, ensure consistency with other plans required under Directive 2001/80/EC, Directive 2001/81/EC or Directive 2002/49/EC in order to achieve the relevant environmental objectives.</p>	<p>prihvatljivosti akcijskog plana Ministarstvu prije njegova donošenja, a najkasnije u roku od 15 mjeseci od kraja godine u kojoj je utvrđeno prekoračenje.“.</p> <p>Iza stavka 7. dodaju se novi stavci 8., 9. i 10. koji glase:</p> <p>„(8) Mišljenje o prihvatljivosti iz stavka 7. ovoga članka daje se na temelju prethodno pribavljenih mišljenja nadležnih tijela državne uprave, nadležnih tijela jedinice područne (regionalne) samouprave i drugih nadležnih tijela nositelja pojedinih aktivnosti i mjera, u postupku izrade akcijskog plana.</p> <p>(9) Prethodno pribavljena mišljenja iz stavka 8. ovoga članka prilog su akcijskog plana iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(10) Mišljenje o prihvatljivosti iz stavka 7. ovoga članka sastavni je</p>		
--	---	--	--

	<p>dio donesenog akcijskog Plana.“.</p> <p>Dosadašnji stavci 8. i 9. postaju stavci 11. i 12.</p> <p>Iza dosadašnjeg stavka 10. koji postaje stavak 13. dodaje se stavak 14. koji glasi:</p> <p>„(14) Tijela državne uprave, jedinice područne (regionalne) samouprave, jedinice lokalne samouprave i/ili Grad Zagreb i druga nadležna tijela nositelji pojedinih aktivnosti i mjera dužni su provesti i financirati mjere za smanjivanje onečišćenja zraka utvrđenih u akcijskom planu iz stavka 1. ovoga članka.“.</p> <p>Dosadašnji stavak 11. koji postaje stavak 15. mijenja se i glasi:</p> <p>„(15) Sadržaj i format podataka, način i postupak donošenja i praćenje provedbe akcijskog plana iz stavka 1. ovoga članka,</p>		
--	---	--	--

	<p>propisuje ministar pravilnikom.“.</p> <p style="text-align: center;"><b>Članak 12.</b></p> <p>Iza članka 54. dodaje se članak 54.a koji glasi:</p> <p>„Članak 54.a</p> <p>(1) Jedinica lokalne samouprave odnosno Grad Zagreb prati provedbu mjera za smanjivanje onečišćenja zraka, vremenski plan provedbe i praćenje razina onečišćenosti zraka kao rezultat provedbe mjera utvrđenih u akcijskom planu iz članka 54. stavka 1. ovoga Zakona i mjera za prizemni ozon iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona.</p> <p>(2) Za potrebe praćenja ostvarivanja ciljeva iz akcijskih planova iz članka 54. stavka 1. ovoga Zakona upravno tijelo nadležno za zaštitu okoliša jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba osigurava izradu izvješća o provedbi</p>		
--	---	--	--

	<p>mjera za razdoblje od dvije godine koje usvaja predstavničko tijelo jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba.</p> <p>(3) Izvješće iz stavka 2. ovoga članka sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– stanje kvalitete zraka</li> <li>– ocjenu provedenih mjera i njihove učinkovitosti</li> <li>– ostvarivanje mjera iz akcijskog plana</li> <li>– podatke o korištenju financijskih sredstava za zaštitu i poboljšanje kvalitete zraka i</li> <li>– prijedlog izmjena i dopuna postojećeg akcijskog Plana te druge podatke od značenja za kvalitetu zraka.</li> </ul> <p>(4) Usvojeno izvješće dostavlja se Ministarstvu.</p> <p>(5) Predstavničko tijelo jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba koje je usvojilo Izvješće, dužno ga je objaviti u službenom glasilu i na mrežnim stranicama jedinice</p>		
--	---	--	--

	<p>lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba.</p> <p>(6) U slučaju neostvarivanja zadanih ciljeva definiranih u akcijskom planu iz članka 54. stavka 1. ovoga Zakona, upravno tijelo nadležno za zaštitu okoliša jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba pokreće postupak izmjena i dopuna akcijskog plana.</p> <p>(7) U slučaju neostvarivanja zadanih ciljeva definiranih u mjerama za prizemni ozon iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona, upravno tijelo nadležno za zaštitu okoliša jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba pokreće postupak izmjena i dopuna mjera za doprinos smanjenju razina prizemnog ozona.</p> <p>(8) Odredbe članka 54. ovoga Zakona kojima je uređen postupak izrade i donošenja akcijskog plana</p>		
--	--	--	--

	na odgovarajući se način primjenjuju na postupak izrade i donošenja izmjena i dopuna Akcijskog plana te njegovo zasebno stavljanje izvan snage.“.		
<p>Article 24</p> <p>Short-term action plans</p> <p>1. Where, in a given zone or agglomeration, there is a risk that the levels of pollutants will exceed one or more of the alert thresholds specified in Annex XII, Member States shall draw up action plans indicating the measures to be taken in the short term in order to reduce the risk or duration of such an exceedance. Where this risk applies to one or more limit values or target values specified in Annexes VII, XI and XIV, Member States may, where appropriate, draw up such short-term action plans.</p> <p>However, where there is a risk that the alert threshold for ozone specified in Section B of Annex XII will be exceeded, Member States shall only draw up such short-term action plans when in their opinion there is a significant potential, taking into account national geographical, meteorological and economic conditions, to reduce the risk, duration or severity of such an exceedance. When drawing up such a short-term action plan Member States shall take account of Decision 2004/279/EC.</p> <p>2. The short-term action plans referred to in paragraph 1 may, depending on the individual case, provide for effective measures to control and, where necessary, suspend activities which contribute to the risk of the respective limit values or target values or alert threshold being exceeded. Those action plans may include measures in relation to motor-vehicle traffic,</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 2. i članak 55.

<p>construction works, ships at berth, and the use of industrial plants or products and domestic heating. Specific actions aiming at the protection of sensitive population groups, including children, may also be considered in the framework of those plans.</p> <p>3. When Member States have drawn up a short-term action plan, they shall make available to the public and to appropriate organisations such as environmental organisations, consumer organisations, organisations representing the interests of sensitive population groups, other relevant health-care bodies and the relevant industrial federations both the results of their investigations on the feasibility and the content of specific short-term action plans as well as information on the implementation of these plans.</p> <p>4. For the first time before 11 June 2010 and at regular intervals thereafter, the Commission shall publish examples of best practices for the drawing-up of short-term action plans, including examples of best practices for the protection of sensitive population groups, including children.</p>			
<p>Article 25</p> <p>Transboundary air pollution</p> <p>1. Where any alert threshold, limit value or target value plus any relevant margin of tolerance or long-term objective is exceeded due to significant transboundary transport of air pollutants or their precursors, the Member States concerned shall cooperate and, where appropriate, draw up joint</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 56.</p>



<p>activities, such as the preparation of joint or coordinated air quality plans pursuant to Article 23 in order to remove such exceedances through the application of appropriate but proportionate measures.</p> <p>2. The Commission shall be invited to be present and to assist in any cooperation referred to in paragraph 1. Where appropriate, the Commission shall, taking into account the reports established pursuant to Article 9 of Directive 2001/81/EC, consider whether further action should be taken at Community level in order to reduce precursor emissions responsible for transboundary pollution.</p> <p>3. Member States shall, if appropriate pursuant to Article 24, prepare and implement joint short-term action plans covering neighbouring zones in other Member States. Member States shall ensure that neighbouring zones in other Member States which have developed short-term action plans receive all appropriate information.</p> <p>4. Where the information threshold or alert thresholds are exceeded in zones or agglomerations close to national borders, information shall be provided as soon as possible to the competent authorities in the neighbouring Member States concerned. That information shall also be made available to the public.</p> <p>5. In drawing up plans as provided for in paragraphs 1 and 3 and in informing the public as referred to in paragraph 4, Member States shall, where appropriate, endeavour to pursue cooperation with third countries, and in particular with candidate countries.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Članak 9.
---	--	---------------	--

<p>CHAPTER V</p> <p>INFORMATION AND REPORTING</p> <p>Article 26</p> <p>Public information</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članci 57., 58. i 75.
<p>1. Member States shall ensure that the public as well as appropriate organisations such as environmental organisations, consumer organisations, organisations representing the interests of sensitive populations, other relevant health-care bodies and the relevant industrial federations are informed, adequately and in good time, of the following:</p> <p>(a) ambient air quality in accordance with Annex XVI;</p> <p>(b) any postponement decisions pursuant to Article 22(1);</p> <p>(c) any exemptions pursuant to Article 22(2);</p> <p>(d) air quality plans as provided for in Article 22(1) and Article 23 and programmes referred to in Article 17(2).</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Članci 11. i 12.
<p>The information shall be made available free of charge by means of any easily accessible media including the Internet or any other appropriate means of telecommunication, and shall take into account the provisions laid down in Directive 2007/2/EC.</p> <p>2. Member States shall make available to the public annual reports for all pollutants covered by this Directive.</p> <p>Those reports shall summarise the levels exceeding limit values, target values, long-term objectives, information thresholds and alert thresholds, for the relevant averaging periods. That information shall be combined with a summary assessment of the effects of those exceedances. The reports may include, where appropriate, further information and assessments on forest protection as well as information on other pollutants for which monitoring</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Članci 24. i 26.

<p>provisions are specified in this Directive, such as, inter alia, selected non-regulated ozone precursor substances as listed in Section B of Annex X.</p> <p>3. Member States shall inform the public of the competent authority or body designated in relation to the tasks referred to in Article 3.</p>			
<p>Article 27</p> <p>Transmission of information and reporting</p> <p>1. Member States shall ensure that information on ambient air quality is made available to the Commission within the required timescale as determined by the implementing measures referred to in Article 28(2).</p> <p>2. In any event, for the specific purpose of assessing compliance with the limit values and critical levels and the attainment of target values, such information shall be made available to the Commission no later than nine months after the end of each year and shall include:</p> <p>(a) the changes made in that year to the list and delimitation of zones and agglomerations established under Article 4;</p> <p>(b) the list of zones and agglomerations in which the levels of one or more pollutants are higher than the limit values plus the margin of tolerance where applicable or higher than target values or critical levels; and for these zones and agglomerations:</p> <p>(i) levels assessed and, if relevant, the dates and periods when such levels were observed;</p> <p>(ii) if appropriate, an assessment on contributions from natural sources and from re-suspension of particulates following winter-sanding or -salting of roads to the levels assessed, as declared to the Commission under Articles 20 and 21.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članci 59. i 60.</p>

<p>3. Paragraphs 1 and 2 shall apply to information collected as from the beginning of the second calendar year after the entry into force of the implementing measures referred to in Article 28(2).</p>			
<p>Article 28</p> <p>Implementing measures</p> <p>1. Measures designed to amend the non-essential elements of this Directive, namely Annexes I to VI, Annexes VIII to X and Annex XV, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 29(3).</p> <p>However, the amendments may not have the effect of directly or indirectly modifying either of the following:</p> <p>(a) the limit values, exposure reduction targets, critical levels, target values, information or alert thresholds or long-term objectives specified in Annex VII and Annexes XI to XIV;</p> <p>(b) the dates for compliance with any of the parameters referred to in point (a).</p> <p>2. The Commission shall, in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 29(2), determine the additional information to be made available by Member States pursuant to Article 27 as well as the timescales in which such information is to be communicated.</p> <p>The Commission shall also identify ways of streamlining the way data are reported and the reciprocal exchange of information and data from networks and individual stations measuring ambient air pollution within the</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Obveza Europske komisije.</p>

<p>Member States, in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 29(2).</p> <p>3. The Commission shall draw up guidelines for the agreements on setting up common measuring stations as referred to in Article 6(5).</p> <p>4. The Commission shall publish guidance on the demonstration of equivalence referred to in Section B of Annex VI.</p>			
<p>CHAPTER VI</p> <p>COMMITTEE, TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS</p> <p>Article 29</p> <p>Committee</p> <p>1. The Commission shall be assisted by a committee, ‘the Ambient Air Quality Committee’.</p> <p>2. Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.</p> <p>The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.</p> <p>3. Where reference is made to this paragraph, Article 5a(1) to (4) and Article 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Obveza Europske komisije.</p>

<p>Article 30</p> <p>Penalties</p> <p>Member States shall lay down the rules on penalties applicable to infringements of the national provisions adopted pursuant to this Directive and shall take all measures necessary to ensure that they are implemented. The penalties provided for must be effective, proportionate and dissuasive.</p>	<p><b>Članak 24.</b></p> <p>U članku 101. stavku 2. iza podstavka 2. dodaje se podstavak 3. koji glasi:  „- ne izradi izvješće o provedbi mjera iz akcijskog plana za poboljšanje kvalitete zraka (članak 54.a stavak 2.)“.</p> <p>Iza stavka 2. dodaje se novi stavak 3. koji glasi:  „(3) Novčanom kaznom u iznosu od 50.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se odgovorna osoba jedinice lokalne samouprave, jedinice područne (regionalne) samouprave, Grada Zagreba i/ili tijelu državne uprave ako ne provede i ne osigura financiranje mjera za smanjivanje onečišćenja zraka utvrđenih u akcijskom planu za poboljšanje kvalitete zraka (članak 54. stavak 14.)“.</p> <p>Dosadašnji stavak 3. postaje stavak 4.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članci 72., 78., 84.-96., 97.-102.</p>
--	--	----------------------------	---

	<p>U dosadašnjem stavku 4. koji postaje stavak 5. ispred podstavka 1. dodaju se novi podstavci 1. i 2. koji glase:</p> <p>„– ne prati provedbu mjera za smanjivanje onečišćenja zraka, vremenski plan provedbe i praćenje razina onečišćenosti zraka kao rezultat provedbe mjera iz akcijskih planova za poboljšanje kvalitete zraka i mjera za prizemni ozon (članak 54.a stavak 1.)</p> <p>– ne naredi provedbu mjera smanjivanja onečišćenosti zraka kako bi se postigle granične i ciljne vrijednosti te smanjivanje razine prizemnog ozona i postizanja dugoročnog cilja za prizemni ozon (članak 45. stavak 1., 2. i 3.)“.</p> <p>Dosadašnji podstavci 1. i 2. postaju podstavci 3. i 4.</p> <p>Dosadašnji stavci 5. i 6. postaju stavci 6. i 7.</p>		
--	--	--	--

<p>Article 31</p> <p>Repeal and transitional provisions</p> <p>1. Directives 96/62/EC, 1999/30/EC, 2000/69/EC and 2002/3/EC shall be repealed as from 11 June 2010, without prejudice to the obligations on the Member States relating to time-limits for transposition or application of those Directives.</p> <p>However, from 11 June 2008, the following shall apply:</p> <p>(a) in Directive 96/62/EC, paragraph 1 of Article 12 shall be replaced by the following:</p> <p>‘1. The detailed arrangements for forwarding the information to be provided under Article 11 shall be adopted in accordance with the procedure referred to in paragraph 3.’;</p> <p>(b) in Directive 1999/30/EC, Article 7(7), footnote 1 in point I of Annex VIII and point VI of Annex IX shall be deleted;</p> <p>(c) in Directive 2000/69/EC, Article 5(7) and point III in Annex VII shall be deleted;</p> <p>(d) in Directive 2002/3/EC, Article 9(5) and point II of Annex VIII shall be deleted.</p> <p>2. Notwithstanding the first subparagraph of paragraph 1, the following Articles shall remain in force:</p> <p>(a) Article 5 of Directive 96/62/EC until 31 December 2010;</p> <p>(b) Article 11(1) of Directive 96/62/EC and Article 10(1), (2) and (3) of Directive 2002/3/EC until the end of the second calendar year following the entry into force of the implementing measures referred to in Article 28(2) of this Directive;</p> <p>(c) Article 9(3) and (4) of Directive 1999/30/EC until 31 December 2009.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe, istek rokova primjene odredbi.</p>
--	--	----------------------------------	---



<p>3. References made to the repealed Directives shall be construed as being made to this Directive and should be read in accordance with the correlation table in Annex XVII.</p> <p>4. Decision 97/101/EC shall be repealed with effect from the end of the second calendar year following the entry into force of the implementing measures referred to in Article 28(2) of this Directive.</p> <p>However, the third, fourth and fifth indents of Article 7 of Decision 97/101/EC shall be deleted with effect from 11 June 2008.</p>			
<p>Article 32</p> <p>Review</p> <p>1. In 2013 the Commission shall review the provisions related to PM<sub>2,5</sub> and, as appropriate, other pollutants, and shall present a proposal to the European Parliament and the Council.</p> <p>As regards PM<sub>2,5</sub>, the review shall be undertaken with a view to establishing a legally binding national exposure reduction obligation in order to replace the national exposure reduction target and to review the exposure concentration obligation laid down in Article 15, taking into account, inter alia, the following elements:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>—latest scientific information from WHO and other relevant organisations,</li> <li>—air quality situations and reduction potentials in the Member States,</li> <li>— the revision of Directive 2001/81/EC,</li> <li>—progress made in implementing Community reduction measures for air pollutants,</li> </ul> <p>2. The Commission shall take into account the feasibility of adopting a more ambitious limit value for PM<sub>2,5</sub>, shall review the indicative limit</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Obveza Europske komisije.</p>

<p>value of the second stage for PM2,5 and consider confirming or altering that value.</p> <p>3. As part of the review, the Commission shall also prepare a report on the experience and on the necessity of monitoring of PM10 and PM2,5, taking into account technical progress in automatic measuring techniques. If appropriate, new reference methods for the measurement of PM10 and PM2,5 shall be proposed.</p>			
<p>Article 33</p> <p>Transposition</p> <p>1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive before 11 June 2010. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those measures.</p> <p>When Member States adopt these measures, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.</p> <p>2. However, Member States shall ensure that a sufficient number of urban background measurement stations of PM2,5 necessary for the calculation of the Average Exposure Indicator, in accordance with Section B of Annex V, is established at the latest by 1 January 2009, in order to comply with the timeframe and the conditions indicated in Section A of Annex XIV.</p> <p>3. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Završne i prijelazne odredbe.</p>

<p>Article 34</p> <p>Entry into force</p> <p>This Directive shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Union.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ne prenosi se.</p>
<p>Article 35</p> <p>Addressees</p> <p>This Directive is addressed to the Member States.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ne prenosi se.</p>
<p>ANNEX I</p> <p>DATA QUALITY OBJECTIVES</p> <p>A. Data quality objectives for ambient air quality assessment</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 7., 31. te 62-69.</p>

	Sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen and carbon monoxide	Benzene	Particulate matter (PM10/PM2,5) and lead	Ozone and related NO and NO2		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Članci 16.-19. i Prilog 8.
Fixed measurements <a href="#">(1)</a>							
Uncertainty	15 %	25 %	25 %	15 %			
Minimum data capture	90 %	90 %	90 %	90 % during summer			
				75 % during winter			
Minimum time coverage:							
—urban background and traffic	—	35 % <a href="#">(2)</a>	—	—			
—industrial sites	—	90 %	—	—			
Indicative measurements							
Uncertainty	25 %	30 %	50 %	30 %			
Minimum data capture	90 %	90 %	90 %	90 %			
Minimum time coverage	14 % <a href="#">(4)</a>	14 % <a href="#">(3)</a>	14 % <a href="#">(4)</a>	> 10 % during summer			
Modelling uncertainty:							
Hourly	50 %	—	—	50 %			
Eight-hour averages	50 %	—	—	50 %			

Daily averages	50 %	—	not yet defined	—			
Annual averages	30 %	50 %	50 %	—			
Objective estimation							
Uncertainty	75 %	100 %	100 %	75 %			
<p>The uncertainty (expressed at a 95 % confidence level) of the assessment methods will be evaluated in accordance with the principles of the CEN Guide to the Expression of Uncertainty in Measurement (ENV 13005-1999), the methodology of ISO 5725:1994 and the guidance provided in the CEN report ‘Air Quality — Approach to Uncertainty Estimation for Ambient Air Reference Measurement Methods’ (CR 14377:2002E). The percentages for uncertainty in the above table are given for individual measurements averaged over the period considered by the limit value (or target value in the case of ozone), for a 95 % confidence interval. The uncertainty for the fixed measurements shall be interpreted as being applicable in the region of the appropriate limit value (or target value in the case of ozone).</p> <p>The uncertainty for modelling is defined as the maximum deviation of the measured and calculated concentration levels for 90 % of individual monitoring points, over the period considered, by the limit value (or target value in the case of ozone), without taking into account the timing of the events. The uncertainty for modelling shall be interpreted as being applicable in the region of the appropriate limit value (or target value in the case of ozone). The fixed measurements that have to be selected for comparison with modelling results shall be representative of the scale covered by the model.</p> <p>The uncertainty for objective estimation is defined as the maximum deviation of the measured and calculated concentration levels, over the period considered, by the limit value (or target value in the case of ozone), without taking into account the timing of the events.</p>							

The requirements for minimum data capture and time coverage do not include losses of data due to the regular calibration or the normal maintenance of the instrumentation.

B. Results of air quality assessment

The following information shall be compiled for zones or agglomerations within which sources other than measurement are employed to supplement information from measurement or as the sole means of air quality assessment:

- a description of assessment activities carried out,
- the specific methods used, with references to descriptions of the method,
- the sources of data and information,
- a description of results, including uncertainties and, in particular, the extent of any area or, if relevant, the length of road within the zone or agglomeration over which concentrations exceed any limit value, target value or long-term objective plus margin of tolerance, if applicable, and of any area within which concentrations exceed the upper assessment threshold or the lower assessment threshold,
- the population potentially exposed to levels in excess of any limit value for protection of human health.

C. Quality assurance for ambient air quality assessment: data validation

1. To ensure accuracy of measurements and compliance with the data quality objectives laid down in Section A, the appropriate competent authorities and bodies designated pursuant to Article 3 shall ensure the following:

- that all measurements undertaken in relation to the assessment of ambient air quality pursuant to Articles 6 and 9 are traceable in accordance with the requirements set out in Section 5.6.2.2 of the ISO/IEC 17025:2005,

<p>—that institutions operating networks and individual stations have an established quality assurance and quality control system which provides for regular maintenance to assure the accuracy of measuring devices,</p> <p>—that a quality assurance/quality control process is established for the process of data collection and reporting and that institutions appointed for this task actively participate in the related Community-wide quality assurance programmes,</p> <p>—that the national laboratories, when appointed by the appropriate competent authority or body designated pursuant to Article 3, that are taking part in Community-wide intercomparisons covering pollutants regulated in this Directive, are accredited according to EN/ISO 17025 by 2010 for the reference methods referred to in Annex VI. These laboratories shall be involved in the coordination on Member States territory of the Community wide quality assurance programmes to be organised by the Commission and shall also coordinate, on the national level, the appropriate realisation of reference methods and the demonstration of equivalence of non-reference methods.</p> <p>2. All reported data under Article 27 shall be deemed to be valid except data flagged as provisional.</p> <hr/> <p>(1) Member States may apply random measurements instead of continuous measurements for benzene, lead and particulate matter if they can demonstrate to the Commission that the uncertainty, including the uncertainty due to random sampling, meets the quality objective of 25 % and the time coverage is still larger than the minimum time coverage for indicative measurements. Random sampling must be evenly distributed over the year in order to avoid skewing of results. The uncertainty due to random sampling may be determined by the procedure laid down in ISO 11222 (2002) ‘Air Quality — Determination of the Uncertainty of the Time Average of Air Quality Measurements’. If random measurements are used to assess the requirements of the PM10 limit value, the 90,4 percentile (to</p>			
--	--	--	--

<p>be lower than or equal to 50 µg/m<sup>3</sup>) should be evaluated instead of the number of exceedances, which is highly influenced by data coverage.</p> <p>(2) Distributed over the year to be representative of various conditions for climate and traffic.</p> <p>(3) One day's measurement a week at random, evenly distributed over the year, or eight weeks evenly distributed over the year.</p> <p>(4) One measurement a week at random, evenly distributed over the year, or eight weeks evenly distributed over the year.</p>												
<p>ANNEX II</p> <p>Determination of requirements for assessment of concentrations of sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM10 and PM2,5), lead, benzene and carbon monoxide in ambient air within a zone or agglomeration</p> <p>A. Upper and lower assessment thresholds</p> <p>The following upper and lower assessment thresholds will apply:</p> <p>1. Sulphur dioxide</p> <table border="0" data-bbox="91 1069 1086 1428"> <thead> <tr> <th></th> <th>Health protection</th> <th>Vegetation protection</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Upper assessment threshold</td> <td>60 % of 24-hour limit value (75 µg/m<sup>3</sup>, not to be exceeded more than 3 times in any calendar year)</td> <td>60 % of winter critical level (12 µg/m<sup>3</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Lower assessment threshold</td> <td>40 % of 24-hour limit value (50 µg/m<sup>3</sup>, not to be exceeded more than three times in any calendar year)</td> <td>40 % of winter critical level (8 µg/m<sup>3</sup>)</td> </tr> </tbody> </table>		Health protection	Vegetation protection	Upper assessment threshold	60 % of 24-hour limit value (75 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than 3 times in any calendar year)	60 % of winter critical level (12 µg/m <sup>3</sup> )	Lower assessment threshold	40 % of 24-hour limit value (50 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than three times in any calendar year)	40 % of winter critical level (8 µg/m <sup>3</sup> )		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Prilog 2.</p>
	Health protection	Vegetation protection										
Upper assessment threshold	60 % of 24-hour limit value (75 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than 3 times in any calendar year)	60 % of winter critical level (12 µg/m <sup>3</sup> )										
Lower assessment threshold	40 % of 24-hour limit value (50 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than three times in any calendar year)	40 % of winter critical level (8 µg/m <sup>3</sup> )										



2. Nitrogen dioxide and oxides of nitrogen			
	Hourly limit value for the protection of human health (NO <sub>2</sub> )	Annual limit value for the protection of human health (NO <sub>2</sub> )	Annual critical level for the protection of vegetation and natural ecosystems (NO <sub>x</sub> )
Upper assessment threshold	70 % of limit value (140 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than 18 times in any calendar year)	80 % of limit value (32 µg/m <sup>3</sup> )	80 % of critical level (24 µg/m <sup>3</sup> )
Lower assessment threshold	50 % of limit value (100 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than 18 times in any calendar year)	65 % of limit value (26 µg/m <sup>3</sup> )	65 % of critical level (19,5 µg/m <sup>3</sup> )
3. Particulate matter (PM <sub>10</sub> /PM <sub>2,5</sub> )			
	24-hour average PM <sub>10</sub>	Annual average PM <sub>10</sub>	Annual average PM <sub>2,5</sub> <a href="#">(1)</a>
Upper assessment threshold	70 % of limit value (35 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than 35 times in any calendar year)	70 % of limit value (28 µg/m <sup>3</sup> )	70 % of limit value (17 µg/m <sup>3</sup> )
Lower assessment threshold	50 % of limit value (25 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than 35 times in any calendar year)	50 % of limit value (20 µg/m <sup>3</sup> )	50 % of limit value (12 µg/m <sup>3</sup> )
4. Lead			
	Annual average		

Upper assessment threshold	70 % of limit value (0,35 µg/m <sup>3</sup> )			
Lower assessment threshold	50 % of limit value (0,25 µg/m <sup>3</sup> )			
5. Benzene				
	Annual average			
Upper assessment threshold	70 % of limit value (3,5 µg/m <sup>3</sup> )			
Lower assessment threshold	40 % of limit value (2 µg/m <sup>3</sup> )			
6. Carbon monoxide				
	Eight-hour average			
Upper assessment threshold	70 % of limit value (7 mg/m <sup>3</sup> )			
Lower assessment threshold	50 % of limit value (5 mg/m <sup>3</sup> )			
B. Determination of exceedances of upper and lower assessment thresholds				
Exceedances of upper and lower assessment thresholds shall be determined on the basis of concentrations during the previous five years where sufficient data are available. An assessment threshold shall be deemed to have been exceeded if it has been exceeded during at least three separate years out of those previous five years.				
Where fewer than five years' data are available, Member States may combine measurement campaigns of short duration during the period of the year and at locations likely to be typical of the highest pollution levels with results obtained from information from emission inventories and modelling to determine exceedances of the upper and lower assessment thresholds.				
<hr/>				
<a href="#">(1)</a> The upper assessment threshold and the lower assessment threshold for PM <sub>2,5</sub> do not apply to the measurements to assess compliance with the PM <sub>2,5</sub> exposure reduction target for the protection of human health.				

<p>ANNEX III</p> <p>Assessment of ambient air quality and location of sampling points for the measurement of sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM10 and PM2,5), lead, benzene and carbon monoxide in ambient air</p> <p>A. General</p> <p>Ambient air quality shall be assessed in all zones and agglomerations in accordance with the following criteria:</p> <p>1. Ambient air quality shall be assessed at all locations except those listed in paragraph 2, in accordance with the criteria established by Sections B and C for the location of sampling points for fixed measurement. The principles established by Sections B and C shall also apply in so far as they are relevant in identifying the specific locations in which concentration of the relevant pollutants are established where ambient air quality is assessed by indicative measurement or modelling.</p> <p>2. Compliance with the limit values directed at the protection of human health shall not be assessed at the following locations:</p> <p>(a) any locations situated within areas where members of the public do not have access and there is no fixed habitation;</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Prilog 1.</p>

<p>(b)in accordance with Article 2(1), on factory premises or at industrial installations to which all relevant provisions concerning health and safety at work apply;</p> <p>(c)on the carriageway of roads; and on the central reservations of roads except where there is normally pedestrian access to the central reservation.</p> <p>B. Macroscale siting of sampling points</p> <p>1. Protection of human health</p> <p>(a)Sampling points directed at the protection of human health shall be sited in such a way as to provide data on the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>—the areas within zones and agglomerations where the highest concentrations occur to which the population is likely to be directly or indirectly exposed for a period which is significant in relation to the averaging period of the limit value(s),</li> <li>—levels in other areas within the zones and agglomerations which are representative of the exposure of the general population,</li> </ul> <p>(b)Sampling points shall in general be sited in such a way as to avoid measuring very small micro-environments in their immediate vicinity, which means that a sampling point must be sited in such a way that the air sampled is representative of air quality for a street segment no less than 100 m length at traffic-orientated sites and at least 250 m × 250 m at industrial sites, where feasible;</p> <p>(c)Urban background locations shall be located so that their pollution level is influenced by the integrated contribution from all sources upwind of the station. The pollution level should not be dominated by a single source unless such a situation is typical for a larger urban area. Those sampling points shall, as a general rule, be representative for several square kilometres;</p> <p>(d)Where the objective is to assess rural background levels, the sampling point shall not be influenced by agglomerations or industrial sites in its vicinity, i.e. sites closer than five kilometres;</p>			
---	--	--	--

<p>(e) Where contributions from industrial sources are to be assessed, at least one sampling point shall be installed downwind of the source in the nearest residential area. Where the background concentration is not known, an additional sampling point shall be situated within the main wind direction;</p> <p>(f) Sampling points shall, where possible, also be representative of similar locations not in their immediate vicinity;</p> <p>(g) Account shall be taken of the need to locate sampling points on islands where that is necessary for the protection of human health.</p> <p>2. Protection of vegetation and natural ecosystems</p> <p>Sampling points targeted at the protection of vegetation and natural ecosystems shall be sited more than 20 km away from agglomerations or more than 5 km away from other built-up areas, industrial installations or motorways or major roads with traffic counts of more than 50 000 vehicles per day, which means that a sampling point must be sited in such a way that the air sampled is representative of air quality in a surrounding area of at least 1 000 km<sup>2</sup>. A Member State may provide for a sampling point to be sited at a lesser distance or to be representative of air quality in a less extended area, taking account of geographical conditions or of the opportunities to protect particularly vulnerable areas.</p> <p>Account shall be taken of the need to assess air quality on islands.</p> <p>C. Microscale siting of sampling points</p> <p>In so far as is practicable, the following shall apply:</p> <p>—the flow around the inlet sampling probe shall be unrestricted (free in an arc of at least 270°) without any obstructions affecting the airflow in the vicinity of the sampler (normally some metres away from buildings, balconies, trees and other obstacles and at least 0,5 m from the nearest building in the case of sampling points representing air quality at the building line),</p>			
---	--	--	--

- in general, the inlet sampling point shall be between 1,5 m (the breathing zone) and 4 m above the ground. Higher positions (up to 8 m) may be necessary in some circumstances. Higher siting may also be appropriate if the station is representative of a large area,
- the inlet probe shall not be positioned in the immediate vicinity of sources in order to avoid the direct intake of emissions unmixed with ambient air,
- the sampler's exhaust outlet shall be positioned so that recirculation of exhaust air to the sampler inlet is avoided,
- for all pollutants, traffic-orientated sampling probes shall be at least 25 m from the edge of major junctions and no more than 10 m from the kerbside.,

The following factors may also be taken into account:

- interfering sources,
- security,
- access,
- availability of electrical power and telephone communications,
- visibility of the site in relation to its surroundings,
- safety of the public and operators,
- the desirability of co-locating sampling points for different pollutants,
- planning requirements.,

D. Documentation and review of site selection

The site-selection procedures shall be fully documented at the classification stage by such means as compass-point photographs of the surrounding area and a detailed map. Sites shall be reviewed at regular intervals with repeated documentation to ensure that selection criteria remain valid over time.

<p>ANNEX IV</p> <p>MEASUREMENTS AT RURAL BACKGROUND LOCATIONS IRRESPECTIVE OF CONCENTRATION</p> <p>A. Objectives</p> <p>The main objectives of such measurements are to ensure that adequate information is made available on levels in the background. This information is essential to judge the enhanced levels in more polluted areas (such as urban background, industry related locations, traffic related locations), assess the possible contribution from long-range transport of air pollutants, support source apportionment analysis and for the understanding of specific pollutants such as particulate matter. It is also essential for the increased use of modelling also in urban areas.</p> <p>B. Substances</p> <p>Measurement of PM<sub>2,5</sub> must include at least the total mass concentration and concentrations of appropriate compounds to characterise its chemical composition. At least the list of chemical species given below shall be included.</p> <p>SO<sub>4</sub><sup>2-</sup>    Na<sup>+</sup>    NH<sub>4</sub><sup>+</sup>    Ca<sup>2+</sup>    elemental carbon (EC) NO<sub>3</sub><sup>-</sup>    K<sup>+</sup>    Cl<sup>-</sup>    Mg<sup>2+</sup>    organic carbon (OC)</p> <p>C. Siting</p> <p>Measurements should be taken in particular in rural background areas in accordance with parts A, B and C of Annex III.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Prilog 4.
--	--	---------------	--

<p>ANNEX V</p> <p>Criteria for determining minimum numbers of sampling points for fixed measurement of concentrations of sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM10, PM2,5), lead, benzene and carbon monoxide in ambient air</p> <p>Minimum number of sampling points for fixed measurement to assess compliance with limit values for the protection of human health and alert thresholds in zones and agglomerations where fixed measurement is the sole source of information</p> <p>1. Diffuse sources</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Population of agglomeration or zone (thousands)</th> <th colspan="2">If maximum concentrations exceed the upper assessment threshold (1)</th> <th colspan="2">If maximum concentrations are between the upper and lower assessment thresholds</th> </tr> <tr> <th>Pollutants except PM</th> <th>PM (2) (sum of PM10 and PM2,5)</th> <th>Pollutants except PM</th> <th>PM (2) (sum of PM10 and PM2,5)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0-249</td><td>1</td><td>2</td><td>1</td><td>1</td></tr> <tr><td>250-499</td><td>2</td><td>3</td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>500-749</td><td>2</td><td>3</td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>750-999</td><td>3</td><td>4</td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>1 000-1 499</td><td>4</td><td>6</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>1 500-1 999</td><td>5</td><td>7</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>2 000-2 749</td><td>6</td><td>8</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>2 750-3 749</td><td>7</td><td>10</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>3 750-4 749</td><td>8</td><td>11</td><td>3</td><td>6</td></tr> <tr><td>4 750-5 999</td><td>9</td><td>13</td><td>4</td><td>6</td></tr> <tr><td>≥ 6 000</td><td>10</td><td>15</td><td>4</td><td>7</td></tr> </tbody> </table> <p>2. Point sources</p>	Population of agglomeration or zone (thousands)	If maximum concentrations exceed the upper assessment threshold (1)		If maximum concentrations are between the upper and lower assessment thresholds		Pollutants except PM	PM (2) (sum of PM10 and PM2,5)	Pollutants except PM	PM (2) (sum of PM10 and PM2,5)	0-249	1	2	1	1	250-499	2	3	1	2	500-749	2	3	1	2	750-999	3	4	1	2	1 000-1 499	4	6	2	3	1 500-1 999	5	7	2	3	2 000-2 749	6	8	3	4	2 750-3 749	7	10	3	4	3 750-4 749	8	11	3	6	4 750-5 999	9	13	4	6	≥ 6 000	10	15	4	7		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Prilog 5.
Population of agglomeration or zone (thousands)		If maximum concentrations exceed the upper assessment threshold (1)		If maximum concentrations are between the upper and lower assessment thresholds																																																															
	Pollutants except PM	PM (2) (sum of PM10 and PM2,5)	Pollutants except PM	PM (2) (sum of PM10 and PM2,5)																																																															
0-249	1	2	1	1																																																															
250-499	2	3	1	2																																																															
500-749	2	3	1	2																																																															
750-999	3	4	1	2																																																															
1 000-1 499	4	6	2	3																																																															
1 500-1 999	5	7	2	3																																																															
2 000-2 749	6	8	3	4																																																															
2 750-3 749	7	10	3	4																																																															
3 750-4 749	8	11	3	6																																																															
4 750-5 999	9	13	4	6																																																															
≥ 6 000	10	15	4	7																																																															



For the assessment of pollution in the vicinity of point sources, the number of sampling points for fixed measurement shall be calculated taking into account emission densities, the likely distribution patterns of ambient-air pollution and the potential exposure of the population.

B. Minimum number of sampling points for fixed measurement to assess compliance with the PM<sub>2,5</sub> exposure reduction target for the protection of human health

One sampling point per million inhabitants summed over agglomerations and additional urban areas in excess of 100 000 inhabitants shall be operated for this purpose. Those sampling points may coincide with sampling points under Section A.

C. Minimum number of sampling points for fixed measurements to assess compliance with critical levels for the protection of vegetation in zones other than agglomerations

If maximum concentrations exceed the upper assessment threshold	If maximum concentrations are between upper and lower assessment threshold
1 station every 20 000 km <sup>2</sup>	1 station every 40 000 km <sup>2</sup>

In island zones the number of sampling points for fixed measurement should be calculated taking into account the likely distribution patterns of ambient-air pollution and the potential exposure of vegetation.

---

(1) For nitrogen dioxide, particulate matter, benzene and carbon monoxide: to include at least one urban background monitoring station and one traffic-orientated station provided this does not increase the number of sampling points. For these pollutants, the total number of urban-background stations and the total number of traffic oriented stations in a Member State required under Section A(1) shall not differ by more than a factor of 2. Sampling points with exceedances of the limit value for PM<sub>10</sub>

<p>within the last three years shall be maintained, unless a relocation is necessary owing to special circumstances, in particular spatial development.</p> <p>(2) Where PM2,5 and PM10 are measured in accordance with Article 8 at the same monitoring station, these shall count as two separate sampling points. The total number of PM2,5 and PM10 sampling points in a Member State required under Section A(1) shall not differ by more than a factor of 2, and the number of PM2,5 sampling points in the urban background of agglomerations and urban areas shall meet the requirements under Section B of Annex V.</p>			
<p>ANNEX VI</p> <p>Reference methods for assessment of concentrations of sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM10 and PM2,5), lead, benzene, carbon monoxide, and ozone</p> <p>A. Reference measurement methods</p> <p>1. Reference method for the measurement of sulphur dioxide</p> <p>The reference method for the measurement of sulphur dioxide is that described in EN 14212:2005 ‘Ambient air quality — Standard method for the measurement of the concentration of sulphur dioxide by ultraviolet fluorescence’.</p> <p>2. Reference method for the measurement of nitrogen dioxide and oxides of nitrogen</p> <p>The reference method for the measurement of nitrogen dioxide and oxides of nitrogen is that described in EN 14211:2005 ‘Ambient air quality —</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 7.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Članak 11. i Prilog 7.

<p>Standard method for the measurement of the concentration of nitrogen dioxide and nitrogen monoxide by chemiluminescence’.</p> <p>3. Reference method for the sampling and measurement of lead</p> <p>The reference method for the sampling of lead is that described in Section A(4) of this Annex. The reference method for the measurement of lead is that described in EN 14902:2005 ‘Standard method for measurement of Pb/Cd/As/Ni in the PM10 fraction of suspended particulate matter’.</p> <p>4. Reference method for the sampling and measurement of PM10</p> <p>The reference method for the sampling and measurement of PM10 is that described in EN 12341:1999 ‘Air Quality — Determination of the PM10 fraction of suspended particulate matter — Reference method and field test procedure to demonstrate reference equivalence of measurement methods’.</p> <p>5. Reference method for the sampling and measurement of PM2,5</p> <p>The reference method for the sampling and measurement of PM2,5 is that described in EN 14907:2005 ‘Standard gravimetric measurement method for the determination of the PM2,5 mass fraction of suspended particulate matter’.</p> <p>6. Reference method for the sampling and measurement of benzene</p> <p>The reference method for the measurement of benzene is that described in EN 14662:2005, parts 1, 2 and 3 ‘Ambient air quality — Standard method for measurement of benzene concentrations’.</p> <p>7. Reference method for the measurement of carbon monoxide</p> <p>The reference method for the measurement of carbon monoxide is that described in EN 14626:2005 ‘Ambient air quality — Standard method for</p>			
--	--	--	--

the measurement of the concentration of carbon monoxide by non-dispersive infrared spectroscopy’.

8. Reference method for measurement of ozone

The reference method for the measurement of ozone is that described in EN 14625:2005 ‘Ambient air quality — Standard method for the measurement of the concentration of ozone by ultraviolet photometry’.

B. Demonstration of equivalence

1. A Member State may use any other method which it can demonstrate gives results equivalent to any of the methods referred to in Section A or, in the case of particulate matter, any other method which the Member State concerned can demonstrate displays a consistent relationship to the reference method. In that event the results achieved by that method must be corrected to produce results equivalent to those that would have been achieved by using the reference method.
2. The Commission may require the Member States to prepare and submit a report on the demonstration of equivalence in accordance with paragraph 1.
3. When assessing the acceptability of the report mentioned in paragraph 2, the Commission will make reference to its guidance on the demonstration of equivalence (to be published). Where Member States have been using interim factors to approximate equivalence, the latter shall be confirmed and/or amended with reference to the Commission's guidance.
4. Member States should ensure that whenever appropriate, the correction is also applied retroactively to past measurement data in order to achieve better data comparability.

C. Standardisation

--	--	--	--

<p>For gaseous pollutants the volume must be standardised at a temperature of 293 K and an atmospheric pressure of 101,3 kPa. For particulate matter and substances to be analysed in particulate matter (e.g. lead) the sampling volume refers to ambient conditions in terms of temperature and atmospheric pressure at the date of measurements.</p> <p>D. Introduction of new equipment</p> <p>All new equipment purchased for implementation of this Directive must comply with the reference method or equivalent by 11 June 2010.</p> <p>All equipment used in fixed measurements must comply with the reference method or equivalent by 11 June 2013.</p> <p>E. Mutual recognition of data</p> <p>In carrying out the type approval to demonstrate that equipment meets the performance requirements of the reference methods listed in Section A, competent authorities and bodies designated pursuant to Article 3 shall accept test reports issued in other Member States by laboratories accredited to EN ISO 17025 for carrying out such testing.</p>			
<p>ANNEX VII</p> <p>OZONE TARGET VALUES AND LONG-TERM OBJECTIVES</p> <p>A. Definitions and criteria</p> <p>1. Definitions</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Članak 4. i Prilog 3.</p>

<p>AOT40 (expressed in <math>\mu\text{g}/\text{m}^3 \cdot \text{hours}</math>) means the sum of the difference between hourly concentrations greater than <math>80 \mu\text{g}/\text{m}^3</math> (= 40 parts per billion) and <math>80 \mu\text{g}/\text{m}^3</math> over a given period using only the one-hour values measured between 8.00 and 20.00 Central European Time (CET) each day.</p> <p>2. Criteria</p> <p>The following criteria shall be used for checking validity when aggregating data and calculating statistical parameters:</p> <table border="0"> <tr> <td>Parameter</td> <td colspan="3">Required proportion of valid data</td> </tr> <tr> <td>One hour values</td> <td colspan="3">75 % (i.e. 45 minutes)</td> </tr> <tr> <td>Eight hours values</td> <td colspan="3">75 % of values (i.e. six hours)</td> </tr> <tr> <td>Maximum daily 8 hours mean from hourly running 8 hours</td> <td colspan="3">75 % of the hourly running eight hours averages (i.e. 18 eight-hourly averages per day)</td> </tr> <tr> <td>AOT40</td> <td colspan="3">90 % of the one hour values over the time period defined for calculating the AOT40 value <a href="#">(1)</a></td> </tr> <tr> <td>Annual mean</td> <td colspan="3">75 % of the one hour values over summer (April to September) and 75 % over winter (January to March, October to December) seasons separately</td> </tr> <tr> <td>Number of exceedances and maximum values per month</td> <td colspan="3">90 % of the daily maximum eight hours mean and maximum values per month (27 available daily values per month)</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">90 % of the one hour values between 8.00 and 20.00 CET</td> </tr> <tr> <td>Number of exceedances and maximum values per year</td> <td colspan="3">five out of six months over the summer season (April to September)</td> </tr> </table> <p>B. Target values</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th>Objective</th> <th>Averaging period</th> <th>Target value</th> <th>Date by which target value</th> </tr> </thead> </table>				Parameter	Required proportion of valid data			One hour values	75 % (i.e. 45 minutes)			Eight hours values	75 % of values (i.e. six hours)			Maximum daily 8 hours mean from hourly running 8 hours	75 % of the hourly running eight hours averages (i.e. 18 eight-hourly averages per day)			AOT40	90 % of the one hour values over the time period defined for calculating the AOT40 value <a href="#">(1)</a>			Annual mean	75 % of the one hour values over summer (April to September) and 75 % over winter (January to March, October to December) seasons separately			Number of exceedances and maximum values per month	90 % of the daily maximum eight hours mean and maximum values per month (27 available daily values per month)				90 % of the one hour values between 8.00 and 20.00 CET			Number of exceedances and maximum values per year	five out of six months over the summer season (April to September)			Objective	Averaging period	Target value	Date by which target value	Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Prilog 8. tablica A4
Parameter	Required proportion of valid data																																												
One hour values	75 % (i.e. 45 minutes)																																												
Eight hours values	75 % of values (i.e. six hours)																																												
Maximum daily 8 hours mean from hourly running 8 hours	75 % of the hourly running eight hours averages (i.e. 18 eight-hourly averages per day)																																												
AOT40	90 % of the one hour values over the time period defined for calculating the AOT40 value <a href="#">(1)</a>																																												
Annual mean	75 % of the one hour values over summer (April to September) and 75 % over winter (January to March, October to December) seasons separately																																												
Number of exceedances and maximum values per month	90 % of the daily maximum eight hours mean and maximum values per month (27 available daily values per month)																																												
	90 % of the one hour values between 8.00 and 20.00 CET																																												
Number of exceedances and maximum values per year	five out of six months over the summer season (April to September)																																												
Objective	Averaging period	Target value	Date by which target value																																										

			should be met (2)		
Protection of Maximum human health	daily eight-hour mean (3)	120 µg/m <sup>3</sup> not to be exceeded on more than 25 days per calendar year averaged over three years (4)	1.1.2010		
Protection of May to July vegetation		AOT40 (calculated from 1 h values)	1.1.2010		
		18 000 µg/m <sup>3</sup> · h averaged over five years (4)			
C. Long-term objectives					
Objective	Averaging period	Longterm objective	Date by which the longterm objective should be met		
Protection of human health	Maximum daily eight-hour mean within a calendar year	120 µg/m <sup>3</sup>	not defined		
Protection of May to July vegetation		AOT40 (calculated from 1 h values)	not defined		
		6 000 µg/m <sup>3</sup> · h			
<hr/>					
(1) In cases where all possible measured data are not available, the following factor shall be used to calculate AOT40 values:					
$\text{AOT40}_{\text{estimate}} = \text{AOT40}_{\text{measured}} \times \frac{\text{total possible number of hours (*)}}{\text{number of measured hourly values}}$					
(*)being the number of hours within the time period of AOT40 definition, (i.e. 08:00 to 20:00 CET from 1 May to 31 July each year, for vegetation protection and from 1 April to 30 September each year for forest protection).					

<p>(2) Compliance with target values will be assessed as of this date. That is, 2010 will be the first year the data for which is used in calculating compliance over the following three or five years, as appropriate.</p> <p>(3) The maximum daily eight-hour mean concentration shall be selected by examining eight-hour running averages, calculated from hourly data and updated each hour. Each eight -hour average so calculated shall be assigned to the day on which it ends. i.e. the first calculation period for any one day will be the period from 17:00 on the previous day to 01:00 on that day; the last calculation period for any one day will be the period from 16:00 to 24:00 on the day.</p> <p>(4) If the three or five year averages cannot be determined on the basis of a full and consecutive set of annual data, the minimum annual data required for checking compliance with the target values will be as follows:</p> <p>—for the target value for the protection of human health: valid data for one year,  —for the target value for the protection of vegetation: valid data for three years.</p>											
<p>ANNEX VIII</p> <p>Criteria for classifying and locating sampling points for assessments of ozone concentrations</p> <p>The following apply to fixed measurements:</p> <p>A. Macroscale siting</p> <table border="0"> <tr> <td>Type of station</td> <td>Objectives of measurement</td> <td>Representativeness <u>(1)</u></td> <td>Macroscale siting criteria</td> </tr> <tr> <td>Urban</td> <td>Protection of human health:</td> <td>A few km<sup>2</sup></td> <td>Away from the influence of local emissions such as</td> </tr> </table>	Type of station	Objectives of measurement	Representativeness <u>(1)</u>	Macroscale siting criteria	Urban	Protection of human health:	A few km <sup>2</sup>	Away from the influence of local emissions such as		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Prilog 4.
Type of station	Objectives of measurement	Representativeness <u>(1)</u>	Macroscale siting criteria								
Urban	Protection of human health:	A few km <sup>2</sup>	Away from the influence of local emissions such as								



	<p>to assess the exposure of the urban population to ozone, i.e. where population density and ozone concentration are relatively high and representative of the exposure of the general population</p>		<p>traffic, petrol stations, etc.;</p> <p>vented locations where well mixed levels can be measured;</p> <p>locations such as residential and commercial areas of cities, parks (away from the trees), big streets or squares with very little or no traffic, open areas characteristic of educational, sports or recreation facilities</p>			
Suburban	<p>Protection of human health and vegetation:</p> <p>to assess the exposure of the population and vegetation located in the outskirts of the agglomeration, where the highest ozone</p>	Some tens of km <sup>2</sup>	<p>At a certain distance from the area of maximum emissions, downwind following the main wind direction/directions during conditions favourable to ozone formation;</p> <p>where population, sensitive crops or</p>			

	<p>levels, to which the population and vegetation are likely to be directly or indirectly exposed occur</p>		<p>natural ecosystems located in the outer fringe of an agglomeration are exposed to high ozone levels;</p> <p>where appropriate, some suburban stations also upwind of the area of maximum emissions, in order to determine the regional background levels of ozone</p>			
Rural	<p>Protection of human health and vegetation:</p> <p>to assess the exposure of population, crops and natural ecosystems to sub-regional scale ozone concentrations</p>	<p>Sub-regional levels (some hundreds of km<sup>2</sup>)</p>	<p>Stations can be located in small settlements and/or areas with natural ecosystems, forests or crops;</p> <p>representative for ozone away from the influence of immediate local emissions such as industrial installations and roads;</p> <p>at open area sites, but not on summits</p>			

<p>Rural background</p> <p>Protection of vegetation and levels human health:</p> <p>(1 000 to 10 000 km<sup>2</sup>)</p> <p>to assess the exposure of crops and natural ecosystems to regional-scale ozone concentrations as well as exposure of the population</p> <p>For rural and rural background stations the location shall, where appropriate, be coordinated with the monitoring requirements of Commission Regulation (EC) No 1737/2006 of 7 November 2006 laying down detailed rules for the implementation of Regulation (EC)</p>	<p>of higher mountains</p> <p>Station located in areas with lower population density, e.g. with natural ecosystems, forests, at a distance of at least 20 km from urban and industrial areas and away from local emissions;</p> <p>avoid locations which are subject to locally enhanced formation of ground-near inversion conditions, also summits of higher mountains;</p> <p>coastal sites with pronounced diurnal wind cycles of local character are not recommended.</p>			
--	--	--	--	--

<p>No 2152/2003 of the European Parliament and of the Council concerning monitoring of forests and environmental interactions in the Community <a href="#">(2)</a>.</p> <p>B. Microscale siting</p> <p>In so far as is practicable the procedure on microscale siting in Section C of Annex III shall be followed, ensuring also that the inlet probe is positioned well away from such sources as furnaces and incineration flues and more than 10 m from the nearest road, with distance increasing as a function of traffic intensity.</p> <p>C. Documentation and review of site selection</p> <p>The procedures in Section D of Annex III shall be followed, applying proper screening and interpretation of the monitoring data in the context of the meteorological and photochemical processes affecting the ozone concentrations measured at the respective sites.</p> <hr/> <p><a href="#">(1)</a> Sampling points should, where possible, be representative of similar locations not in their immediate vicinity.</p> <p><a href="#">(2)</a> <a href="#">OJ L 334, 30.11.2006, p. 1.</a></p>			
<p>ANNEX IX</p> <p>Criteria for determining the minimum number of sampling points for fixed measurement of concentrations of ozone</p> <p>A. Minimum number of sampling points for fixed continuous measurements to assess compliance with target values, long-term objectives and information and alert thresholds where such measurements are the sole source of information</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Prilog 6.</p>

Population (× 1 000)	Agglomerations (urban and suburban) <u>(1)</u>	Other zones (suburban and rural) <u>(1)</u>	Rural background			
< 250		1	1 station/50 000 km <sup>2</sup> as			
< 500	1	2	an average density over			
< 1 000	2	2	all zones per country <u>(2)</u>			
< 1 500	3	3				
< 2 000	3	4				
< 2 750	4	5				
< 3 750	5	6				
> 3 750	One additional station per 2 million inhabitants	One additional station per 2 million inhabitants				
<p>B. Minimum number of sampling points for fixed measurements for zones and agglomerations attaining the long-term objectives</p> <p>The number of sampling points for ozone shall, in combination with other means of supplementary assessment such as air quality modelling and collocated nitrogen dioxide measurements, be sufficient to examine the trend of ozone pollution and check compliance with the long-term objectives. The number of stations located in agglomerations and other zones may be reduced to one-third of the number specified in Section A. Where information from fixed measurement stations is the sole source of information, at least one monitoring station shall be kept. If, in zones where there is supplementary assessment, the result of this is that a zone has no remaining station, coordination with the number of stations in neighbouring zones shall ensure adequate assessment of ozone concentrations against long-term objectives. The number of rural background stations shall be one per 100 000 km<sup>2</sup>.</p>						

<p>(1) At least 1 station in suburban areas, where the highest exposure of the population is likely to occur. In agglomerations at least 50 % of the stations shall be located in suburban areas.</p> <p>(2) 1 station per 25 000 km<sup>2</sup> for complex terrain is recommended.</p>																							
<p>ANNEX X</p> <p>MEASUREMENTS OF OZONE PRECURSOR SUBSTANCES</p> <p>A. Objectives</p> <p>The main objectives of such measurements are to analyse any trend in ozone precursors, to check the efficiency of emission reduction strategies, to check the consistency of emission inventories and to help attribute emission sources to observed pollution concentrations.</p> <p>An additional aim is to support the understanding of ozone formation and precursor dispersion processes, as well as the application of photochemical models.</p> <p>B. Substances</p> <p>Measurement of ozone precursor substances shall include at least nitrogen oxides (NO and NO<sub>2</sub>), and appropriate volatile organic compounds (VOC). A list of volatile organic compounds recommended for measurement is given below:</p> <table border="0" data-bbox="91 1244 1086 1426"> <tr> <td></td> <td>1-Butene</td> <td>Isoprene</td> <td>Ethyl benzene</td> </tr> <tr> <td>Ethane</td> <td>Trans-2-Butene</td> <td>n-Hexane</td> <td>m + p-Xylene</td> </tr> <tr> <td>Ethylene</td> <td>cis-2-Butene</td> <td>i-Hexane</td> <td>o-Xylene</td> </tr> <tr> <td>Acetylene</td> <td>1,3-Butadiene</td> <td>n-Heptane</td> <td>1,2,4-Trimethylebenzene</td> </tr> <tr> <td>Propane</td> <td>n-Pentane</td> <td>n-Octane</td> <td>1,2,3-Trimethylebenzene</td> </tr> </table>		1-Butene	Isoprene	Ethyl benzene	Ethane	Trans-2-Butene	n-Hexane	m + p-Xylene	Ethylene	cis-2-Butene	i-Hexane	o-Xylene	Acetylene	1,3-Butadiene	n-Heptane	1,2,4-Trimethylebenzene	Propane	n-Pentane	n-Octane	1,2,3-Trimethylebenzene		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Prilog 3.</p>
	1-Butene	Isoprene	Ethyl benzene																				
Ethane	Trans-2-Butene	n-Hexane	m + p-Xylene																				
Ethylene	cis-2-Butene	i-Hexane	o-Xylene																				
Acetylene	1,3-Butadiene	n-Heptane	1,2,4-Trimethylebenzene																				
Propane	n-Pentane	n-Octane	1,2,3-Trimethylebenzene																				

<p>Propene i-Pentane i-Octane 1,3,5-Trimethylebenzene  n-Butane 1-Pentene Benzene Formaldehyde  i-Butane 2-Pentene Toluene Total non-methane hydrocarbons</p> <p>C. Siting</p> <p>Measurements shall be taken in particular in urban or suburban areas at any monitoring site set up in accordance with the requirements of this Directive and considered appropriate with regard to the monitoring objectives referred to in Section A.</p>															
<p>ANNEX XI</p> <p>LIMIT VALUES FOR THE PROTECTION OF HUMAN HEALTH</p> <p>A. Criteria</p> <p>Without prejudice to Annex I, the following criteria shall be used for checking validity when aggregating data and calculating statistical parameters:</p> <table border="0" data-bbox="91 938 1084 1268"> <thead> <tr> <th>Parameter</th> <th>Required proportion of valid data</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>One hour values</td> <td>75 % (i.e. 45 minutes)</td> </tr> <tr> <td>Eight hours values</td> <td>75 % of values (i.e. 6 hours)</td> </tr> <tr> <td>Maximum daily 8-hour mean</td> <td>75 % of the hourly running eight hour averages (i.e. 18 eight hour averages per day)</td> </tr> <tr> <td>24-hour values</td> <td>75 % of the hourly averages (i.e. at least 18 hour values)</td> </tr> <tr> <td>Annual mean</td> <td>90 % <u>(1)</u> of the one hour values or (if not available) 24-hour values over the year</td> </tr> </tbody> </table> <p>B. Limit values</p>	Parameter	Required proportion of valid data	One hour values	75 % (i.e. 45 minutes)	Eight hours values	75 % of values (i.e. 6 hours)	Maximum daily 8-hour mean	75 % of the hourly running eight hour averages (i.e. 18 eight hour averages per day)	24-hour values	75 % of the hourly averages (i.e. at least 18 hour values)	Annual mean	90 % <u>(1)</u> of the one hour values or (if not available) 24-hour values over the year		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Prilog 1.</p>
Parameter	Required proportion of valid data														
One hour values	75 % (i.e. 45 minutes)														
Eight hours values	75 % of values (i.e. 6 hours)														
Maximum daily 8-hour mean	75 % of the hourly running eight hour averages (i.e. 18 eight hour averages per day)														
24-hour values	75 % of the hourly averages (i.e. at least 18 hour values)														
Annual mean	90 % <u>(1)</u> of the one hour values or (if not available) 24-hour values over the year														
		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Prilog 8.</p>												

Averaging Period	Limit value	Margin of tolerance	Date by which limit value is to be met			
<b>Sulphur dioxide</b>						
One hour	350 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than 24 times a calendar year	150 µg/m <sup>3</sup> (43 %)	— (2)			
One day	125 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than 3 times a calendar year	None	— (2)			
<b>Nitrogen dioxide</b>						
One hour	200 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than 18 times a calendar year	50 % on 19 July 1999, decreasing on 1 January 2001 and every 12 months thereafter by equal annual percentages to reach 0 % by 1 January 2010	1 January 2010			
Calendar year	40 µg/m <sup>3</sup>	50 % on 19 July 1999, decreasing on 1 January 2001 and every 12 months thereafter by equal annual percentages to reach 0 % by 1 January 2010	1 January 2010			
Calendar year	5 µg/m <sup>3</sup>	5 µg/m <sup>3</sup> (100 %) on 13 December 2000, decreasing on 1 January 2006 and every 12 months thereafter by	1 January 2010			



		1 µg/m <sup>3</sup> to reach 0 % by 1 January 2010			
Carbon monoxide maximum daily eight hour mean <u>(3)</u>	10 mg/m <sup>3</sup>	60 %	— <u>(2)</u>		
Lead Calendar year PM10 One day	0,5 µg/m <sup>3</sup> <u>(4)</u>	100 %	— <u>(4)</u>		
	50 µg/m <sup>3</sup> , not to be exceeded more than 35 times a calendar year	50 %	— <u>(2)</u>		
Calendar year	40 µg/m <sup>3</sup>	20 %	— <u>(2)</u>		
<hr/>					
<p><u>(1)</u> The requirements for the calculation of annual mean do not include losses of data due to the regular calibration or the normal maintenance of the instrumentation.</p> <p><u>(2)</u> Already in force since 1 January 2005</p> <p><u>(3)</u> The maximum daily eight hour mean concentration will be selected by examining eight hour running averages, calculated from hourly data and updated each hour. Each eight hour average so calculated will be assigned to the day on which it ends i.e. the first calculation period for any one day will be the period from 17:00 on the previous day to 01:00 on that day; the last calculation period for any one day will be the period from 16:00 to 24:00 on that day.</p> <p><u>(4)</u> Already in force since 1 January 2005. Limit value to be met only by 1 January 2010 in the immediate vicinity of the specific industrial sources</p>					

<p>situated on sites contaminated by decades of industrial activities. In such cases, the limit value until 1 January 2010 will be 1,0 µg/m<sup>3</sup>. The area in which higher limit values apply must not extend further than 1 000 m from such specific sources.</p>																		
<p>ANNEX XII</p> <p>INFORMATION AND ALERT THRESHOLDS</p> <p>A. Alert thresholds for pollutants other than ozone</p> <p>To be measured over three consecutive hours at locations representative of air quality over at least 100 km<sup>2</sup> or an entire zone or agglomeration, whichever is the smaller.</p> <table data-bbox="91 813 1086 933"> <thead> <tr> <th>Pollutant</th> <th>Alert threshold</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sulphur dioxide</td> <td>500 µg/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td>Nitrogen dioxide</td> <td>400 µg/m<sup>3</sup></td> </tr> </tbody> </table> <p>B. Information and alert thresholds for ozone</p> <table data-bbox="91 1021 1086 1141"> <thead> <tr> <th>Purpose</th> <th>Averaging period</th> <th>Threshold</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Information</td> <td>1 hour</td> <td>180 µg/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td>Alert</td> <td>1 hour <a href="#">(1)</a></td> <td>240 µg/m<sup>3</sup></td> </tr> </tbody> </table> <hr/> <p><a href="#">(1)</a> For the implementation of Article 24, the exceedance of the threshold is to be measured or predicted for three consecutive hours.</p>	Pollutant	Alert threshold	Sulphur dioxide	500 µg/m <sup>3</sup>	Nitrogen dioxide	400 µg/m <sup>3</sup>	Purpose	Averaging period	Threshold	Information	1 hour	180 µg/m <sup>3</sup>	Alert	1 hour <a href="#">(1)</a>	240 µg/m <sup>3</sup>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Prilog 5.</p>
Pollutant	Alert threshold																	
Sulphur dioxide	500 µg/m <sup>3</sup>																	
Nitrogen dioxide	400 µg/m <sup>3</sup>																	
Purpose	Averaging period	Threshold																
Information	1 hour	180 µg/m <sup>3</sup>																
Alert	1 hour <a href="#">(1)</a>	240 µg/m <sup>3</sup>																

<p>ANNEX XIII</p> <p>CRITICAL LEVELS FOR THE PROTECTION OF VEGETATION</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Averaging period</th> <th>Critical level</th> <th>Margin of tolerance</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sulphur dioxide Calendar year and winter (1 October to 31 March)</td> <td>20 µg/m<sup>3</sup></td> <td>None</td> </tr> <tr> <td>Oxides of nitrogen Calendar year</td> <td>30 µg/m<sup>3</sup> NO<sub>x</sub></td> <td>None</td> </tr> </tbody> </table>	Averaging period	Critical level	Margin of tolerance	Sulphur dioxide Calendar year and winter (1 October to 31 March)	20 µg/m <sup>3</sup>	None	Oxides of nitrogen Calendar year	30 µg/m <sup>3</sup> NO <sub>x</sub>	None		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Prilog 7.
Averaging period	Critical level	Margin of tolerance										
Sulphur dioxide Calendar year and winter (1 October to 31 March)	20 µg/m <sup>3</sup>	None										
Oxides of nitrogen Calendar year	30 µg/m <sup>3</sup> NO <sub>x</sub>	None										
<p>ANNEX XIV</p> <p>NATIONAL EXPOSURE REDUCTION TARGET, TARGET VALUE AND LIMIT VALUE FOR PM<sub>2,5</sub></p> <p>A. Average exposure indicator</p> <p>The Average Exposure Indicator expressed in µg/m<sup>3</sup> (AEI) shall be based upon measurements in urban background locations in zones and agglomerations throughout the territory of a Member State. It should be assessed as a three-calendar year running annual mean concentration averaged over all sampling points established pursuant to Section B of Annex V. The AEI for the reference year 2010 shall be the mean concentration of the years 2008, 2009 and 2010.</p> <p>However, where data are not available for 2008, Member States may use the mean concentration of the years 2009 and 2010 or the mean concentration of the years 2009, 2010 and 2011. Member States making use of these possibilities shall communicate their decisions to the Commission by 11 September 2008.</p> <p>The AEI for the year 2020 shall be the three-year running mean concentration averaged over all those sampling points for the years 2018,</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Prilog 1. i Prilog 8.									

2019 and 2020. The AEI is used for the examination whether the national exposure reduction target is met.

The AEI for the year 2015 shall be the three-year running mean concentration averaged over all those sampling points for the years 2013, 2014 and 2015. The AEI is used for the examination whether the exposure concentration obligation is met.

**B. National exposure reduction target**

Exposure reduction target relative to the AEI Year by which the exposure reduction target should be met

Initial concentration in $\mu\text{g}/\text{m}^3$	Reduction target in percent	Year by which the exposure reduction target should be met
< 8,5 = 8,5	0 %	2020
> 8,5 — < 13	10 %	
= 13 — < 18	15 %	
= 18 — < 22	20 %	
$\geq 22$	All appropriate measures to achieve 18 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	

Where the AEI in the reference year is 8,5  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  or less the exposure reduction target shall be zero. The reduction target shall be zero also in cases where the AEI reaches the level of 8,5  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  at any point of time during the period from 2010 to 2020 and is maintained at or below that level.

**C. Exposure concentration obligation**

Exposure concentration obligation	Year by which the obligation value is to be met
20 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	2015

<p>D. Target value</p> <p>Averaging period Target value Date by which target value should be met  Calendar year 25 µg/m<sup>3</sup> 1 January 2010</p> <p>E. Limit value</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th data-bbox="91 432 224 504">Averaging period</th> <th data-bbox="248 432 327 504">Limit value</th> <th data-bbox="376 432 636 467">Margin of tolerance</th> <th data-bbox="831 432 1072 539">Date by which limit value is to be met</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="91 544 224 651">STAGE 1 Calendar year</td> <td data-bbox="248 579 327 614">25 µg/m<sup>3</sup></td> <td data-bbox="376 579 819 762">20 % on 11 June 2008, decreasing on the next 1 January and every 12 months thereafter by equal annual percentages to reach 0 % by 1 January 2015</td> <td data-bbox="831 579 1032 614">1 January 2015</td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 767 224 874">STAGE 2 <a href="#">(1)</a> Calendar year</td> <td data-bbox="248 802 376 837">20 µg/m<sup>3</sup></td> <td></td> <td data-bbox="831 802 1032 837">1 January 2020</td> </tr> </tbody> </table> <hr/> <p><a href="#">(1)</a> Stage 2 — indicative limit value to be reviewed by the Commission in 2013 in the light of further information on health and environmental effects, technical feasibility and experience of the target value in Member States.</p>	Averaging period	Limit value	Margin of tolerance	Date by which limit value is to be met	STAGE 1 Calendar year	25 µg/m <sup>3</sup>	20 % on 11 June 2008, decreasing on the next 1 January and every 12 months thereafter by equal annual percentages to reach 0 % by 1 January 2015	1 January 2015	STAGE 2 <a href="#">(1)</a> Calendar year	20 µg/m <sup>3</sup>		1 January 2020			
Averaging period	Limit value	Margin of tolerance	Date by which limit value is to be met												
STAGE 1 Calendar year	25 µg/m <sup>3</sup>	20 % on 11 June 2008, decreasing on the next 1 January and every 12 months thereafter by equal annual percentages to reach 0 % by 1 January 2015	1 January 2015												
STAGE 2 <a href="#">(1)</a> Calendar year	20 µg/m <sup>3</sup>		1 January 2020												

<p>ANNEX XV</p> <p>Information to be included in the local, regional or national air quality plans for improvement in ambient air quality</p> <p>A. Information to be provided under article 23 (air quality plans)</p> <p>1. Localisation of excess pollution</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o uzajamnoj razmjeni informacija i izvješćivanju o kvaliteti zraka i obvezama za provedbu Odluke Komisije 2011/850/EU (NN 03/16) članak/članci Članci 5.-10.
<p>(a) region;</p> <p>(b) city (map);</p> <p>(c) measuring station (map, geographical coordinates).</p> <p>2. General information</p> <p>(a) type of zone (city, industrial or rural area);</p> <p>(b) estimate of the polluted area (km<sup>2</sup>) and of the population exposed to the pollution;</p> <p>(c) useful climatic data;</p> <p>(d) relevant data on topography;</p> <p>(e) sufficient information on the type of targets requiring protection in the zone.</p> <p>3. Responsible authorities</p> <p>Names and addresses of persons responsible for the development and implementation of improvement plans.</p> <p>4. Nature and assessment of pollution</p> <p>(a) concentrations observed over previous years (before the implementation of the improvement measures);</p> <p>(b) concentrations measured since the beginning of the project;</p> <p>(c) techniques used for the assessment.</p>		Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Pravilnik o uzajamnoj razmjeni informacija i izvješćivanju o kvaliteti zraka i obvezama za provedbu Odluke Komisije 2011/850/EU (29.01.2021)

<p>5. Origin of pollution</p> <p>(a) list of the main emission sources responsible for pollution (map);  (b) total quantity of emissions from these sources (tonnes/year);  (c) information on pollution imported from other regions.</p> <p>6. Analysis of the situation</p> <p>(a) details of those factors responsible for the exceedance (e.g. transport, including cross-border transport, formation of secondary pollutants in the atmosphere);  (b) details of possible measures for the improvement of air quality.</p> <p>7. Details of those measures or projects for improvement which existed prior to 11 June 2008, i.e:</p> <p>(a) local, regional, national, international measures;  (b) observed effects of these measures.</p> <p>8. Details of those measures or projects adopted with a view to reducing pollution following the entry into force of this Directive:</p> <p>(a) listing and description of all the measures set out in the project;  (b) timetable for implementation;  (c) estimate of the improvement of air quality planned and of the expected time required to attain these objectives.</p> <p>9. Details of the measures or projects planned or being researched for the long term.</p> <p>10. List of the publications, documents, work, etc., used to supplement information required under this Annex.</p> <p>B. Information to be provided under article 22(1)</p>			
--	--	--	--

<p>1. All information as laid down in Section A.</p> <p>2. Information concerning the status of implementation of the following Directives:</p> <p>1.Council Directive 70/220/EEC of 20 March 1970 on the approximation of the laws of the Member States on measures to be taken against air pollution by emissions from motor vehicles <a href="#">(1)</a>;</p> <p>2.Directive 94/63/EC of the European Parliament and of the Council of 20 December 1994 on the control of volatile organic compound (VOC) emissions resulting from the storage of petrol and its distribution from terminals to service stations <a href="#">(2)</a>;</p> <p>3.Directive 2008/1/EC of the European Parliament and of the Council of 15 January 2008 concerning integrated pollution prevention and control <a href="#">(3)</a>;</p> <p>4.Directive 97/68/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 1997 on the approximation of the laws of the Member States relating to measures against the emission of gaseous and particulate pollutants from internal combustion engines to be installed in non-road mobile machinery <a href="#">(4)</a>;</p> <p>5.Directive 98/70/EC of the European Parliament and of the Council of 13 October 1998 relating to the quality of petrol and diesel fuels <a href="#">(5)</a>;</p> <p>6.Council Directive 1999/13/EC of 11 March 1999 on the limitation of emissions of volatile organic compounds due to the use of organic solvents in certain activities and installations <a href="#">(6)</a>;</p> <p>7.Council Directive 1999/32/EC of 26 April 1999 relating to a reduction in the sulphur content of certain liquid fuels <a href="#">(7)</a>;</p> <p>8.Directive 2000/76/EC of the European Parliament and of the Council of 4 December 2000 on the incineration of waste <a href="#">(8)</a>;</p> <p>9.Directive 2001/80/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2001 on the limitation of emissions of certain pollutants into the air from large combustion plants;</p> <p>10.Directive 2001/81/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2001 on national emission ceilings for certain atmospheric pollutants;</p>			
---	--	--	--



<p>11. Directive 2004/42/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 on the limitation of emissions of volatile organic compounds due to the use of organic solvents in certain paints and varnishes and vehicle refinishing products <a href="#">(9)</a>;</p> <p>12. Directive 2005/33/EC of the European Parliament and of the Council of 6 July 2005 amending Directive 1999/32/EC as regards the sulphur content of marine fuels <a href="#">(10)</a>;</p> <p>13. Directive 2005/55/EC of the European Parliament and of the Council of 28 September 2005 on the approximation of the laws of the Member States relating to the measures to be taken against the emission of gaseous and particulate pollutants from compression-ignition engines for use in vehicles, and the emission of gaseous pollutants from positive-ignition engines fuelled with natural gas or liquefied petroleum gas for use in vehicles <a href="#">(11)</a>;</p> <p>14. Directive 2006/32/EC of the European Parliament and of the Council of 5 April 2006 on energy end-use efficiency and energy services <a href="#">(12)</a>.</p> <p>3. Information on all air pollution abatement measures that have been considered at appropriate local, regional or national level for implementation in connection with the attainment of air quality objectives, including:</p> <p>(a) reduction of emissions from stationary sources by ensuring that polluting small and medium sized stationary combustion sources (including for biomass) are fitted with emission control equipment or replaced;</p> <p>(b) reduction of emissions from vehicles through retrofitting with emission control equipment. The use of economic incentives to accelerate take-up should be considered;</p> <p>(c) procurement by public authorities, in line with the handbook on environmental public procurement, of road vehicles, fuels and combustion equipment to reduce emissions, including the purchase of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— new vehicles, including low emission vehicles,</li> <li>— cleaner vehicle transport services,</li> <li>— low emission stationary combustion sources,</li> </ul>			
---	--	--	--

<p>— low emission fuels for stationary and mobile sources,</p> <p>(d)measures to limit transport emissions through traffic planning and management (including congestion pricing, differentiated parking fees or other economic incentives; establishing low emission zones);</p> <p>(e)measures to encourage a shift of transport towards less polluting modes;</p> <p>(f)ensuring that low emission fuels are used in small, medium and large scale stationary sources and in mobile sources;</p> <p>(g)measures to reduce air pollution through the permit system under Directive 2008/1/EC, the national plans under Directive 2001/80/EC, and through the use of economic instruments such as taxes, charges or emission trading.</p> <p>(h)where appropriate, measures to protect the health of children or other sensitive groups.</p> <hr/> <p>(1) <a href="#">OJ L 76, 6.4.1970, p. 1</a>. Directive as last amended by Directive 2006/96/EC (<a href="#">OJ L 363, 20.12.2006, p. 81</a>).</p> <p>(2) <a href="#">OJ L 365, 31.12.1994, p. 24</a>. Directive as amended by Regulation (EC) No 1882/2003 (<a href="#">OJ L 284, 31.10.2003, p. 1</a>).</p> <p>(3) <a href="#">OJ L 24, 29.1.2008, p. 8</a>.</p> <p>(4) <a href="#">OJ L 59, 27.2.1998, p. 1</a>. Directive as last amended by Directive 2006/105/EC.</p> <p>(5) <a href="#">OJ L 350, 28.12.1998, p. 58</a>. Directive as amended by Regulation (EC) No 1882/2003.</p> <p>(6) <a href="#">OJ L 85, 29.3.1999, p. 1</a>. Directive as last amended by Directive 2004/42/EC of the European Parliament and of the Council (<a href="#">OJ L 143, 30.4.2004, p. 87</a>).</p>			
--	--	--	--

<p>(7) <a href="#">OJ L 121, 11.5.1999, p. 13</a>. Directive as last amended by Directive 2005/33/EC of the European Parliament and of the Council (<a href="#">OJ L 191, 22.7.2005, p. 59</a>).</p> <p>(8) <a href="#">OJ L 332, 28.12.2000, p. 91</a>.</p> <p>(9) <a href="#">OJ L 143, 30.4.2004, p. 87</a>.</p> <p>(10) <a href="#">OJ L 191, 22.7.2005, p. 59</a>.</p> <p>(11) <a href="#">OJ L 275, 20.10.2005, p. 1</a>. Directive as last amended by Regulation (EC) No 715/2007 (<a href="#">OJ L 171, 29.6.2007, p. 1</a>).</p> <p>(12) <a href="#">OJ L 114, 27.4.2006, p. 64</a>.</p>			
<p>ANNEX XVI</p> <p>PUBLIC INFORMATION</p> <p>1. Member States shall ensure that up-to-date information on ambient concentrations of the pollutants covered by this Directive is routinely made available to the public.</p> <p>2. Ambient concentrations provided shall be presented as average values according to the appropriate averaging period as laid down in Annex VII and Annexes XI to XIV. The information shall at least indicate any levels exceeding air quality objectives including limit values, target values, alert thresholds, information thresholds or long term objectives of the regulated pollutant. It shall also provide a short assessment in relation to the air quality objectives and appropriate information regarding effects on health, or, where appropriate, vegetation.</p> <p>3. Information on ambient concentrations of sulphur dioxide, nitrogen dioxide, particulate matter (at least PM10), ozone and carbon monoxide shall be updated on at least a daily basis, and, wherever practicable,</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o razinama onečišćujućih tvari u zraku (NN 77/20) članak/članci Članci 11. i 12.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o praćenju kvalitete zraka (NN 72/20) članak/članci Članak 26.

information shall be updated on an hourly basis. Information on ambient concentrations of lead and benzene, presented as an average value for the last 12 months, shall be updated on a three-monthly basis, and on a monthly basis, wherever practicable.

4. Member States shall ensure that timely information about actual or predicted exceedances of alert thresholds, and any information threshold is provided to the public. Details supplied shall include at least the following information:

(a) information on observed exceedance(s):

- location or area of the exceedance,
- type of threshold exceeded (information or alert),
- start time and duration of the exceedance,
- highest one hour concentration and in addition highest eight hour mean concentration in the case of ozone;

(b) forecast for the following afternoon/day(s):

- geographical area of expected exceedances of information and/or alert threshold,
- expected changes in pollution (improvement, stabilisation or deterioration), together with the reasons for those changes;

(c) information on the type of population concerned, possible health effects and recommended behaviour:

- information on population groups at risk,
- description of likely symptoms,
- recommended precautions to be taken by the population concerned,
- where to find further information;

(d) information on preventive action to reduce pollution and/or exposure to it: indication of main source sectors; recommendations for action to reduce emissions;

(e) in the case of predicted exceedances, Member State shall take steps to ensure that such details are supplied to the extent practicable.

ANNEX XVII					Nije potrebno preuzimanje	Ne prenosi se.
CORRELATION TABLE						
This Directive	Directive 96/62/EC	Directive 1999/30/EC	Directive 2000/69/EC	Directive 2002/3/EC		
Article 1	Article 1	Article 1	Article 1	Article 1		
Article 2(1) to (5)	Article 2(1) to (5)	—	—	—		
Article 2(6) and (7)	—	—	—	—		
Article 2(8)	Article 2(8)	Article 2(7)	—	—		
Article 2(9)	Article 2(6)	—	—	Article 2(9)		
Article 2(10)	Article 2(7)	Article 2(6)	—	Article 2(11)		
Article 2(11)	—	—	—	Article 2(12)		
Article 2(12) and (13)	—	Article 2(13) and (14)	Article 2(a) and (b)	—		
Article 2(14)	—	—	—	Article 2(10)		
Article 2(15) and (16)	Article 2(9) and (10)	Article 2(8) and (9)	—	Article 2(7) and (8)		
Article 2(17) and (18)	—	Article 2(11) and (12)	—	—		
Article 2(19), (20), (21), (22) and (23)	—	—	—	—		
Article 2(24)	—	Article 2(10)	—	—		
Article 2(25) and (26)	Article 6(5)	—	—	—		
Article 2(27)	—	—	—	Article 2(13)		
Article 2(28)	—	—	—	Article 2(3)		
Article 3, with the exception of paragraph (1)(f)	Article 3	—	—	—		
Article 3(1)(f)	—	—	—	—		

Article 4	Article 2(9) and (10), Article 6(1)	—	—	—			
Article 5	—	Article 7(1)	Article 5(1)	—			
Article 6(1) to (4)	Article 6(1) to (4)	—	—	—			
Article 6(5)	—	—	—	—			
Article 7	—	Article 7(2) and (3) with amendments	Article 5(2) and (3) with amendments	—			
Article 8	—	Article 7(5)	Article 5(5)	—			
Article 9	—	—	—	Article 9(1) first and second subparagraphs			
Article 10	—	—	—	Article 9(1) to (3) with amendments			
Article 11(1)	—	—	—	Article 9(4)			
Article 11(2)	—	—	—	—			
Article 12	Article 9	—	—	—			
Article 13(1)	—	Articles 3(1), 4(1), 5(1) and 6	Articles 3(1) and 4	—			
Article 13(2)	—	Articles 3(2) and 4(2)	—	—			
Article 13(3)	—	Article 5(5)	—	—			
Article 14	—	Articles 3(1) and 4(1) with amendments	—	—			
Article 15	—	—	—	—			
Article 16	—	—	—	—			
Article 17(1)	—	—	—	Articles 3(1) and 4(1)			

Article 17(2)	—	—	—	Article 3(2) and (3)			
Article 17(3)	—	—	—	Article 4(2)			
Article 18	—	—	—	Article 5			
Article 19	Article 10 with amendments	Article 8(3)	—	Article 6 with amendments			
Article 20	—	Articles 3(4) and 5(4) with amendments	—	—			
Article 21	—	—	—	—			
Article 22	—	—	—	—			
Article 23	Article 8(1) to (4) with amendments	—	—	—			
Article 24	Article 7(3) with amendments	—	—	Article 7 with amendments			
Article 25	Article 8(5) with amendments	—	—	Article 8 with amendments			
Article 26	—	Article 8 with amendments	Article 7 with amendments	Article 6 with amendments			
Article 27	Article 11 with amendments	Article 5(2) second subparagraph	—	Article 10 with amendments			
Article 28(1)	Article 12(1) with amendments	—	—	—			
Article 28(2)	Article 11 with amendments	—	—	—			
Article 28(3)	—	—	—	—			

Article 28(4)	—	Annex IX with amendments	—	—			
Article 29	Article 12(2)	—	—	—			
Article 30	—	Article 11	Article 9	Article 14			
Article 31	—	—	—	—			
Article 32	—	—	—	—			
Article 33	Article 13	Article 12	Article 10	Article 15			
Article 34	Article 14	Article 13	Article 11	Article 17			
Article 35	Article 15	Article 14	Article 12	Article 18			
Annex I	—	Annex VIII with amendments	Annex VI	Annex VII			
Annex II	—	Annex V with amendments	Annex III	—			
Annex III	—	Annex VI	Annex IV	—			
Annex IV	—	—	—	—			
Annex V	—	Annex VII with amendments	Annex V	—			
Annex VI	—	Annex IX with amendments	Annex VII	Annex VIII			
Annex VII	—	—	—	Annex I, Annex III section II			
Annex VIII	—	—	—	Annex IV			
Annex IX	—	—	—	Annex V			
Annex X	—	—	—	Annex VI			
Annex XI	—	Annex I, section I, Annex II, section I and Annex III (with amendments); Annex IV (unchanged)	Annex I, Annex II	—			



Annex XII	—	Annex I, section II, Annex II, section II,	—	Annex II, section I			
Annex XIII	—	Annex I, section I, Annex II, section I	—	—			
Annex XIV	—	—	—	—			
Annex XV Section A	Annex IV	—	—	—			
Annex XV Section B	—	—	—	—			
Annex XVI	—	Article 8	Article 7	Article 6 with amendments			
<p>STATEMENT BY THE COMMISSION</p> <p>The Commission takes note of the text adopted by the Council and the European Parliament for the Directive on ambient air quality and cleaner air for Europe. In particular, the Commission notes the importance attributed by the European Parliament and the Member States in Article 22(4) and recital 16 to Community measures for the abatement of air pollutant emissions at source.</p> <p>The Commission recognises the need to reduce the emissions of harmful air pollutants if significant progress is to be delivered towards the objectives established in the Sixth Environmental Action Programme. The Commission's communication on a thematic strategy on air pollution sets out a significant number of possible Community measures. Significant progress on these and other measures has been made since the adoption of the strategy:</p>						Nije potrebno preuzimanje	Ne prenosi se.

<ul style="list-style-type: none"> <li>—the Council and Parliament have already adopted new legislation limiting the exhaust emissions of light duty vehicles,</li> <li>—the Commission has adopted a proposal for new legislation to improve the effectiveness of Community industrial emissions legislation including intensive agricultural installations and measures to tackle smaller scale industrial combustion sources,</li> <li>—the Commission has adopted a proposal for new legislation limiting the exhaust emissions of engines installed in heavy duty vehicles,</li> <li>—in 2008 the Commission foresees new legislative proposals that would: <ul style="list-style-type: none"> <li>—further reduce the Member States’ permitted national emissions of key pollutants,</li> <li>—reduce emissions associated with refuelling of petrol cars at service stations,</li> <li>—address the sulphur content of fuels including marine fuels,</li> </ul> </li> <li>—preparatory work is also underway to investigate the feasibility of: <ul style="list-style-type: none"> <li>—improving the eco-design and reducing the emissions of domestic boilers and water heaters,</li> <li>—reducing the solvent content of paints, varnishes and vehicle refinishing products,</li> <li>—reducing the exhaust emissions of non-road mobile machinery and thereby maximise the benefit of lower sulphur non-road fuels already proposed by the Commission,</li> </ul> </li> <li>—The Commission also continues to push for substantial emissions reductions from ships at the International Maritime Organisation and it is committed to bringing forward proposals for Community measures should the IMO fail to deliver sufficiently ambitious proposals as foreseen in 2008.</li> </ul> <p>The Commission is, however, committed to the aims of its Better Regulation initiative and the need for proposals to be underpinned by a comprehensive assessment of the impacts and benefits. In this regard and in accordance with the Treaty establishing the European Community, the Commission will continue to evaluate the need to bring forward new</p>			
--	--	--	--

legislative proposals but reserves its right to decide if and when it would be appropriate to present any such proposal.

#### STATEMENT BY THE NETHERLANDS

The Netherlands has always supported the development of ambitious and effective European policy on air quality and will continue to do so in the future. It is, therefore, happy with the compromise agreed by the Council and the European Parliament and compliments the Parliament, the Commission and the Presidency on the results achieved. The new Directive on ambient air quality marks significant progress for both the environment and public health.

As the Netherlands pointed out when the Common Position was drawn up, the air quality in our country is strongly influenced by transboundary developments and will therefore benefit enormously from an effective European approach. The Netherlands' main concern has been that the Directive should contain a balanced package of European and national measures, as well as realistic time limits to achieve the air quality targets. Only then will Member States be able to achieve the ambitious targets that have been set.

The Netherlands is pleased with the Commission's statement that it will present Community measures in good time. Timely, EU-wide compliance with the air quality standards will depend on sound European policy tackling pollution at the source. The Netherlands would especially point to the lack of data and prevailing uncertainties about emissions and concentrations of fine particulates (PM<sub>2,5</sub>). It will of course make every effort to meet the objectives of the Directive by the target date. On the basis of the knowledge currently at our command, this will largely be feasible. The Dutch government is developing a National Air Quality Cooperation Programme to tackle locations where emission ceilings are persistently exceeded, so that, there too, air quality standards may be met by the target date.

<p>The Netherlands is pleased that the Council and the European Parliament concluded their second reading in time for the Directive to take effect as of early 2008. This is essential for our own national programme, as well as actions in the countries around us. The Netherlands will work hard to ensure that the national cooperation programme and all local and regional measures are sufficient.</p>			
--	--	--	--

## USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

### 1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva (EU) 2015/2193 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o ograničenju emisija određenih onečišćujućih tvari u zrak iz srednjih uređaja za loženje

### 2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti zraka

### 3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)

		<b>prijedloga propisa?</b>	
<p>Članak 1.</p> <p>Predmet</p> <p>Ovom Direktivom utvrđuju se pravila za kontrolu emisija sumporovog dioksida (SO<sub>2</sub>), dušikovih oksida (NO<sub>x</sub>) i krutih čestica u zrak iz srednjih uređaja za loženje, čime bi se smanjile emisije u zrak i potencijalni rizici od tih emisija za zdravlje ljudi i okoliš.</p> <p>Ovom se Direktivom također utvrđuju pravila za praćenje emisija ugljikova monoksida (CO).</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o граниčnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članak 74.
<p>Članak 2.</p> <p>Područje primjene</p> <p>1. Ova se Direktiva primjenjuje na uređaje za loženje s ulaznom toplinskom snagom jednakom ili većom od 1 MW i manjom od 50 MW („srednji uređaji za loženje”), bez obzira na vrstu goriva koje upotrebljavaju.</p> <p>2. Ova se Direktiva također primjenjuje na kombinaciju koju čine novi srednji uređaji za loženje u skladu s člankom 4., uključujući kombinaciju kada je ukupna ulazna toplinska snaga jednaka ili veća od 50 MW, osim</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o граниčnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članak 74., 75. i 79.

ako ta kombinacija čini uređaj za loženje obuhvaćen poglavljem III. Direktive 2010/75/EU.

3. Ova Direktiva ne primjenjuje se na:

- (a) uređaje za loženje obuhvaćene poglavljem III. ili poglavljem IV. Direktive 2010/75/EU;
- (b) uređaje za loženje obuhvaćene Direktivom 97/68/EZ Europskog parlamenta i Vijeća [\(12\)](#);
- (c) uređaje za loženje na poljoprivrednim gospodarstvima s ukupnom ulaznom toplinskom snagom manjom od ili jednakom 5 MW, koji kao gorivo upotrebljavaju isključivo neprerađeni gnoj peradi, kao što je navedeno u članku 9. točki (a) Uredbe (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća [\(13\)](#);
- (d) uređaje za loženje u kojima se plinoviti proizvodi loženja upotrebljavaju za izravno zagrijavanje, sušenje ili neki drugi oblik obrade predmeta ili materijala;
- (e) uređaje za loženje u kojima se plinoviti proizvodi loženja upotrebljavaju za izravno zagrijavanje plinom koje se upotrebljava za grijanje zatvorenih prostora kako bi se poboljšali uvjeti na radnom mjestu;
- (f) uređaje za naknadno spaljivanje namijenjene za pročišćavanje otpadnih plinova iz industrijskih procesa izgaranjem, a koji ne rade kao zasebni uređaji za loženje;
- (g) bilo koja tehnička naprava koja se upotrebljava za pogon vozila, brodova ili zrakoplova;
- (h) plinske turbine te plinske motore i dizelske motore, kada se koriste na morskim platformama;
- (i) postrojenja za obnovu katalizatora iz procesa katalitičkog kreiranja;
- (j) postrojenja za pretvaranje vodikovog sulfida u sumpor;
- (k) reaktore koji se koriste u kemijskoj industriji;
- (l) baterijske peći na koks;
- (m) Cowperove peći;
- (n) krematorije;

<p>(o) uređaje za loženje u kojima se upotrebljavaju rafinerijska goriva, sama ili s drugim gorivima, za proizvodnju energije u okviru rafinerija mineralnih ulja i plina;</p> <p>(p) kotlove utilizatore unutar postrojenja za proizvodnju celuloze.</p> <p>4. Ova se Direktiva ne primjenjuje na istraživačke, razvojne ili ispitivačke aktivnosti povezane sa srednjim uređajima za loženje. Države članice mogu odrediti posebne uvjete za primjenu ovog stavka.</p>			
<p>Članak 3.</p> <p>Definicije</p> <p>Za potrebe ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>1. „emisija” znači ispuštanje tvari iz uređaja za loženje u zrak;</p> <p>2. „granična vrijednost emisije” znači dopuštena količina tvari sadržanih u otpadnim plinovima iz uređaja za loženje koja se smije ispustiti u zrak tijekom određenog razdoblja;</p> <p>3. „dušikovi oksidi” (NO<sub>x</sub>) znači dušikov oksid i dušikov dioksid, izraženi kao dušikov dioksid (NO<sub>2</sub>);</p> <p>4. „krute čestice” znači čestice bilo kojeg oblika, strukture ili gustoće raspršene u plinovitoj fazi u uvjetima prikupljanja uzorka koje se mogu prikupiti filtriranjem pod utvrđenim uvjetima nakon reprezentativnog uzorkovanja plina koji se analizira, a koji se nalaze uzlazno od filtra i na njemu se zadržavaju nakon sušenja pod utvrđenim uvjetima;</p> <p>5. „uređaj za loženje” znači svaka tehnička naprava u kojoj goriva oksidiraju kako bi se iskoristila na taj način dobivena toplina;</p> <p>6. „postojeći uređaj za loženje” znači uređaj za loženje koji je stavljen u upotrebu prije 20. prosinca 2018. ili za koji je dozvola izdana prije 19. prosinca 2017. u skladu s nacionalnim zakonodavstvom pod uvjetom da je uređaj stavljen u upotrebu najkasnije 20. prosinca 2018.;</p> <p>7. „novi uređaj za loženje” znači uređaj za loženje koji nije postojeći uređaj za loženje;</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članak 5.</p>



<p>8. „motor” znači plinski motor, dizelski motor ili motor s više vrsta goriva;</p> <p>9. „plinski motor” znači motor s unutarnjim izgaranjem koji radi prema Ottovu radnom ciklusu, a gorivo se u njemu pali iskrom;</p> <p>10. „dizelski motor” znači motor s unutarnjim izgaranjem koji radi prema dizelskom ciklusu, a gorivo se u njemu pali kompresijskim paljenjem;</p> <p>11. „motor s više vrsta goriva” znači motor s unutarnjim izgaranjem koji radi prema dizelskom ciklusu i koristi se kompresijskim paljenjem kada u njemu izgaraju tekuća goriva, a kada u njemu izgaraju plinovita goriva, radi prema Ottovu ciklusu;</p> <p>12. „plinska turbina” znači svaki rotirajući stroj koji pretvara toplinsku energiju u mehanički rad, a uglavnom se sastoji od kompresora, toplinske naprave u kojoj gorivo oksidira kako bi zagrijalo radnu tekućinu i turbine; uključuje plinske turbine otvorenog ciklusa i kombiniranog ciklusa te plinske turbine u kogeneracijskom načinu rada, s dodatnim izgaranjem ili bez njega;</p> <p>13. „mali izolirani sustav” (SIS) znači mali izolirani sustav kako je definiran u članku 2. točki 26. Direktive 2009/72/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <a href="#">(14)</a>;</p> <p>14. „mikro izolirani sustav” (MIS) znači mikro izolirani sustav kako je definiran u članku 2. točki 27. Direktive 2009/72/EZ;</p> <p>15. „gorivo” znači bilo koji kruti, tekući ili plinoviti gorivi materijali;</p> <p>16. „rafinerijsko gorivo” znači kruti, tekući ili plinoviti gorivi materijal nastao procesima destilacije i konverzije pri preradi sirove nafte, uključujući rafinerijski loživi plin, sintetski plin, rafinerijska ulja i naftni koks;</p> <p>17. „otpad” znači otpad kako je definiran u članku 3. točki 1. Direktive 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <a href="#">(15)</a>;</p> <p>18. „biomasa” znači bilo što od sljedećeg:</p> <p>(a) proizvodi koji se sastoje od bilo koje biljne tvari iz poljoprivrede ili šumarstva koji se mogu koristiti kao gorivo radi uporabe njihova energetske sadržaja;</p> <p>(b) sljedeći otpad:</p> <p>i. biljni otpad iz poljoprivrede i šumarstva;</p>			
--	--	--	--

<p>ii. biljni otpad iz prehrambene industrije, ako se oporablja proizvedena toplina;</p> <p>iii. vlaknasti biljni otpad iz proizvodnje primarne celuloze i iz proizvodnje papira iz celuloze, ako se suspaljuje na mjestu proizvodnje, a proizvedena se toplina oporablja;</p> <p>iv. pluteni otpad;</p> <p>v. drvni otpad, uz iznimku drvnog otpada koji može sadržavati halogenirane organske spojeve ili teške metale kao posljedicu obrade sredstvima za zaštitu drva ili premazima, što posebno obuhvaća drvni otpad koji potječe iz otpada nastalog gradnjom ili rušenjem;</p> <p>19., „plinsko ulje” znači:</p> <p>(a) svako tekuće gorivo – naftni derivat obuhvaćeno oznakama KN 2710 19 25, 2710 19 29, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 17 ili 2710 20 19; ili</p> <p>(b) svako tekuće gorivo – naftni derivat čijeg se manje od 65 % volumena (uključujući gubitke) destilira na temperaturi od 250 °C i čijeg se najmanje 85 % volumena (uključujući gubitke) destilira na temperaturi od 350 °C metodom ASTM D86;</p> <p>20., „prirodni plin” znači metan koji nastaje u prirodnim uvjetima s najviše 20 % (volumni udio) inertnih i drugih sastavnih dijelova;</p> <p>21., „teško loživo ulje” znači:</p> <p>(a) svako tekuće gorivo – naftni derivat obuhvaćeno oznakama KN od 2710 19 51 do 2710 19 68, 2710 20 31, 2710 20 35 ili 2710 20 39; ili</p> <p>(b) svako tekuće gorivo – naftni derivat, osim plinskog ulja kako je to definirano u točki 19., koje zbog svojih ograničenja u pogledu destiliranja pripada u kategoriju teških ulja namijenjenih uporabi kao gorivo i kod kojeg se manje od 65 % volumena (uključujući gubitke) destilira na temperaturi od 250 °C metodom ASTM D86. Ako je postupak destiliranja nemoguće odrediti metodom ASTM D86, naftni proizvod također se svrstava u kategoriju teških loživih ulja;</p>			
--	--	--	--

<p>22. „radni sati” znači vrijeme, izraženo u satima, tijekom kojeg uređaj za loženje radi i ispušta emisije u zrak, osim razdoblja uključivanja i isključivanja;</p> <p>23. „operator” znači svaka fizička ili pravna osoba koja upravlja radom uređaja za loženje ili ga kontrolira ili, ako je to predviđeno nacionalnim pravom, osoba na koju je prenesena ovlast donošenja ekonomskih odluka o tehničkom radu uređaja;</p> <p>24. „zona” znači dio državnog područja države članice koji je odredila sama država članica za potrebe procjene kvalitete zraka i upravljanja kvalitetom zraka, kao što je utvrđeno u Direktivi 2008/50/EZ.</p>			
<p>Članak 4.</p> <p>Akumuliranje</p> <p>Kombinacija koju čine dva nova srednja uređaja za loženje ili više njih za potrebe ove Direktive smatra se jednim srednjim uređajem za loženje i njihova ulazna toplinska snaga zbraja se u svrhu izračuna ukupne ulazne toplinske snage uređaja u sljedećim slučajevima:</p> <p>—kada se otpadni plinovi takvih srednjih uređaja za loženje ispuštaju kroz zajednički dimnjak, ili</p> <p>—kada bi se, uzimajući u obzir tehničke i ekonomske čimbenike, otpadni plinovi takvih srednjih uređaja za loženje mogli, prema mišljenju nadležnog tijela, ispuštati kroz zajednički dimnjak.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članak 79.
<p>Članak 5.</p> <p>Dozvole i registracija</p> <p>1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da nijedan novi srednji uređaj za loženje ne radi ako nema dozvolu ili ako nije registriran.</p> <p>2. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da, od 1. siječnja 2024., nijedan postojeći srednji uređaj za loženje s ulaznom</p>	<p><b>Članak 9.</b></p> <p>U članku 47. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Granične vrijednosti emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora iz članka 10. stavka 2. ovoga Zakona, praćenje i vrednovanje emisija, upis</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članak 81., 83. i 163.

<p>toplinskom snagom većom od 5 MW ne radi ako nema dozvolu ili ako nije registriran.</p> <p>Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da, od 1. siječnja 2029., niti jedan postojeći srednji uređaj za loženje s ulaznom toplinskom snagom manjom od ili jednakom 5 MW ne radi ako nema dozvolu ili ako nije registriran.</p> <p>3. Države članice određuju postupak za izdavanje dozvole ili registraciju u odnosu na srednje uređaje za loženje. Ti postupci uključuju barem obvezu operatera da obavijesti nadležno tijelo o radu ili namjeri rada srednjeg uređaja za loženje te da dostavi barem informacije navedene u Prilogu I.</p> <p>4. Nadležno tijelo registrira ili započinje postupak izdavanja dozvole za srednji uređaj za loženje u roku od mjesec dana od kada je operater pružio informacije iz stavka 3. Nadležno tijelo obavješćuje operatera o toj registraciji ili o početku postupka izdavanja dozvole.</p> <p>5. Nadležno tijelo vodi registar s informacijama o svakom srednjem uređaju za loženje, uključujući informacije navedene u Prilogu I. i informacije dobivene u skladu s člankom 9. Postojeći srednji uređaji za loženje uvrštavaju se u registar od datuma registracije ili od datuma izdavanja dozvole u skladu s ovom Direktivom. Nadležno tijelo stavlja javnosti na raspolaganje informacije sadržane u registru, među ostalim i objavom na internetu, u skladu s Direktivom 2003/4/EZ.</p> <p>6. Ne dovodeći u pitanje obvezu posjedovanja dozvole ili registracije srednjih uređaja za loženje, države članice u opća obvezujuća pravila mogu uključiti zahtjeve za određene kategorije srednjih uređaja za loženje. Ako su opća obvezujuća pravila donesena, dozvola ili registracija može jednostavno sadržavati upućivanje na takva pravila.</p>	<p>podataka o uređajima za loženje i plinskim turbinama u registar, upis podataka o nepokretnim izvorima u kojima se koriste organska otapala ili proizvodi koji sadrže hlapljive organske spojeve u registar, način smanjivanja emisija onečišćujućih tvari u zrak, način i rok dostave izvješća o emisijama Ministarstvu, način obavješćivanja javnosti i način dostave podataka nadležnim tijelima Europske unije propisuje Vlada uredbom.“.</p> <p style="text-align: center;"><b>Članak 23.</b></p> <p>U članku 100. stavku 1. podstavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„ - ne dostavlja podatke u registre Ministarstva na propisani način (članak 42. stavak 2., članak 47. stavak 1.)“.</p>		
---	--	--	--

<p>7. Za srednje uređaje za loženje koji su dio postrojenja obuhvaćenog poglavljem II. Direktive 2010/75/EU, smatra se da su zahtjevi iz ovog članka ispunjeni putem usklađenosti s tom direktivom.</p> <p>8. Svaka dozvola koja je izdana ili svaka registracija koja je izvršena u skladu s drugim nacionalnim zakonodavstvom ili zakonodavstvom Unije može se kombinirati s dozvolom ili registracijom koja se zahtijeva na temelju stavka 1. tako da čini jednu dozvolu ili registraciju, pod uvjetom da ta jedna dozvola ili registracija sadržava informacije koje se zahtijevaju ovim člankom.</p>			
<p>Članak 6.</p> <p>Granične vrijednosti emisije</p> <p>1. Ne dovodeći u pitanje poglavlje II. Direktive 2010/75/EU, prema potrebi granične vrijednosti emisije navedene u Prilogu II. ovoj Direktivi primjenjuju se na srednje uređaje za loženje.</p> <p>Granične vrijednosti emisije navedene u Prilogu II. ne primjenjuju se na srednje uređaje za loženje smještene na Kanarskim otocima, u francuskim prekomorskim departmanima, na Azorima i na Madeiri. Dotične države članice određuju granične vrijednosti emisije za te uređaje kako bi se smanjile njihove emisije u zrak i potencijalni rizici za ljudsko zdravlje i okoliš.</p> <p>2. Od 1. siječnja 2025. emisije SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> i krutih čestica u zrak iz postojećeg srednjeg uređaja za loženje ulazne toplinske snage iznad 5 MW ne smiju premašivati granične vrijednosti emisije navedene u Prilogu II. dijelu 1. tablicama 2. i 3.</p> <p>Od 1. siječnja 2030. emisije SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> i krutih čestica u zrak iz postojećeg srednjeg uređaja za loženje ulazne toplinske snage manje od ili</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članci 16., 77., 92., 93., 94., 100., 101., 102., 103., 105., 110., 119., 120., 127., 165., 166.</p>

<p>jednake 5 MW ne smiju premašivati granične vrijednosti emisije navedene u Prilogu II. dijelu 1. tablicama 1. i 3.</p> <p>3. Države članice mogu izuzeti postojeće srednje uređaje za loženje koji ne rade više od 500 radnih sati godišnje, izraženo kao petogodišnji pomični prosjek, od obveze usklađenosti s graničnim vrijednostima emisije navedenima u Prilogu II. dijelu 1. tablicama 1., 2. i 3.</p> <p>Države članice mogu povećati ograničenje iz prvog podstavka na 1 000 radnih sati u sljedećim izvanrednim situacijama odnosno izvanrednim okolnostima:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>—za proizvodnju rezervne energije na povezanim otocima u slučaju prekida glavnog izvora energije otoka,</li><li>—za srednje uređaje za loženje korištene za proizvodnju topline u slučajevima iznimno hladnih vremenskih uvjeta.</li></ul> <p>U svim slučajevima navedenima u ovom stavku za uređaje u kojima se upotrebljavaju kruta goriva primjenjuje se granična vrijednost emisije za krute čestice od 200 mg/Nm<sup>3</sup>.</p> <p>4. Postojeći srednji uređaji za loženje koji su dio SIS-a ili MIS-a moraju biti u skladu s graničnim vrijednostima emisije navedenima u Prilogu II. dijelu 1. tablicama 1., 2. i 3. od 1. siječnja 2030.</p> <p>5. Do 1. siječnja 2030. države članice mogu izuzeti postojeće srednje uređaje za loženje s ulaznom toplinskom snagom većom od 5 MW od obveze usklađenosti s graničnim vrijednostima emisije navedenima u Prilogu II., pod uvjetom da je najmanje 50 % korisne topline proizvedene u uređaju, izraženo kao petogodišnji pomični prosjek, isporučeno u obliku pare ili vruće vode javnoj mreži za isporuku toplinske energije. Ako postoji takvo izuzeće, granične vrijednosti emisije koje utvrđuje nadležno tijelo ne smiju premašivati 1 100 mg/Nm<sup>3</sup> za SO<sub>2</sub> i 150 mg/Nm<sup>3</sup> za krute čestice.</p>			
--	--	--	--

<p>Do 1. siječnja 2030. države članice mogu izuzeti srednje uređaje za loženje u kojima se kao glavno gorivo upotrebljava kruta biomasa, a koji su smješteni u zonama u kojima je prema procjenama na temelju Direktive 2008/50/EZ osigurana sukladnost s graničnim vrijednostima iz te direktive, od obveze usklađenosti s graničnim vrijednostima emisije za krute čestice navedenima u Prilogu II. ovoj Direktivi. Ako postoji takvo izuzeće, granične vrijednosti emisije koje utvrđuje nadležno tijelo ne smiju premašivati 150 mg/Nm<sup>3</sup> za krute čestice.</p> <p>Nadležno tijelo u svakom slučaju osigurava da se ne uzrokuje značajno onečišćenje i da je postignuta visoka razina zaštite okoliša u cijelosti.</p> <p>6. Do 1. siječnja 2030. države članice mogu izuzeti postojeće srednje uređaje za loženje s ulaznom toplinskom snagom većom od 5 MW koji se koriste za pokretanje stanica za komprimiranje plina potrebnih da se osigura sigurnost i zaštita nacionalnog sustava za transport plina, od obveze usklađenosti s graničnim vrijednostima emisije za NO<sub>x</sub> navedenima u Prilogu II. dijelu 1. tablici 3.</p> <p>7. Od 20. prosinca 2018. emisije SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> i krutih čestica u zrak iz novog srednjeg uređaja za loženje ne smiju premašivati granične vrijednosti emisije navedene u Prilogu II. dijelu 2.</p> <p>8. Države članice mogu izuzeti nove srednje uređaje za loženje koji ne rade više od 500 radnih sati godišnje, izraženo kao trogodišnji pomični prosjek, od obveze usklađenosti s graničnim vrijednostima emisije navedenima u Prilogu II. dijelu 2. Ako postoji takvo izuzeće, granična vrijednost emisije za krute čestice od 100 mg/Nm<sup>3</sup> primjenjuje se za uređaje u kojima se upotrebljavaju kruta goriva.</p> <p>9. U zonama ili dijelovima zona u kojima se ne poštuju granične vrijednosti kvalitete zraka utvrđene Direktivom 2008/50/EZ, države članice procjenjuju potrebu da se za pojedinačne srednje uređaje za loženje u tim zonama ili dijelovima zona primjenjuju strože granične vrijednosti emisije od onih navedenih u ovoj Direktivi, u sklopu izrade</p>			
--	--	--	--

<p>planova za kvalitetu zraka iz članka 23. Direktive 2008/50/EZ, uzimajući u obzir rezultate razmjene informacija iz stavka 10. ovog članka, pod uvjetom da bi primjena takvih graničnih vrijednosti emisije učinkovito doprinijela znatnom poboljšanju kvalitete zraka.</p> <p>10. Komisija s državama članicama, uključenim industrijama i nevladinim organizacijama organizira razmjenu informacija o razinama emisija ostvarivima upotrebom najboljih raspoloživih tehnologija i tehnologija u nastanku i o povezanim troškovima.</p> <p>Komisija objavljuje rezultate razmjene informacija.</p> <p>11. Nadležno tijelo može odobriti, na rok od najviše šest mjeseci, izuzeće od obveze usklađenosti s graničnim vrijednostima emisije predviđenima u staccima 2. i 7. za SO<sub>2</sub> srednjem uređaju za loženje u kojem se uobičajeno upotrebljava gorivo s niskim udjelom sumpora u slučajevima kada operater ne može poštovati te granične vrijednosti emisije zbog prekida u opskrbi gorivom s niskim udjelom sumpora koji je posljedica ozbiljne nestašice.</p> <p>Države članice obavješćuju Komisiju u roku od mjesec dana o svakom izuzeću odobrenom u skladu s prvim podstavkom.</p> <p>12. Nadležno tijelo može odobriti izuzeće od obveze usklađenosti s graničnim vrijednostima emisije predviđenima u staccima 2. i 7. u slučaju kada se u srednjem uređaju za loženje u kojem se upotrebljava isključivo plinovito gorivo iznimno, zbog naglog prekida u opskrbi plinom, mora pribjeći upotrebi drugih vrsta goriva te bi zbog toga uređaj morao biti opremljen sekundarnom opremom za smanjivanje emisija. Takvo se izuzeće odobrava na rok koji nije dulji od deset dana, osim ako operater nadležnom tijelu dokaže opravdanost duljeg roka.</p> <p>Države članice obavješćuju Komisiju u roku od mjesec dana o svakom izuzeću odobrenom u skladu s prvim podstavkom.</p>			
---	--	--	--



<p>13. Ako se u srednjem uređaju za loženje upotrebljavaju dvije ili više vrsta goriva, granična vrijednost emisije za svaku onečišćujuću tvar izračunava se:</p> <p>(a) uzimanjem granične vrijednosti emisije relevantne za svako pojedinačno gorivo kako je navedeno u Prilogu II.;</p> <p>(b) određivanjem ponderirane granične vrijednosti emisije za gorivo koja se dobije množenjem pojedinačne granične vrijednosti emisije iz točke (a) s ulaznom toplinskom snagom koju isporučuje svako gorivo i dijeljenjem umnoška zbrojem ulazne toplinske snage koju isporučuju sva goriva; i</p> <p>(c) agregiranjem ponderiranih graničnih vrijednosti emisije za gorivo.</p>			
<p>Članak 7.</p> <p>Obveze operatera</p> <p>1. Države članice osiguravaju da operater provodi praćenje emisija najmanje u skladu s Prilogom III. dijelom 1.</p> <p>2. Praćenje emisija srednjih uređaja za loženje u kojima se upotrebljava više vrsta goriva provodi se pri izgaranju goriva ili mješavine goriva koji će najvjerojatnije rezultirati najvišom razinom emisija i u razdoblju koje predstavlja uobičajene uvjete rada.</p> <p>3. Operater vodi evidenciju svih rezultata praćenja i obrađuje ih na način koji omogućuje provjeru usklađenosti s graničnim vrijednostima emisije u skladu s pravilima navedenima u Prilogu III. dijelu 2.</p> <p>4. U srednjim uređajima za loženje koji upotrebljavaju sekundarnu opremu za smanjivanje emisija radi zadovoljavanja graničnih vrijednosti</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članci 78., 84., 85., 89., 111., 113. i 126.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 78. i 84.

<p>emisija operater vodi evidenciju ili bilježi informacije kojima se dokazuje trajno učinkovito djelovanje te opreme.</p> <p>5. Operater srednjeg uređaja za loženje čuva sljedeće:</p> <p>(a) dozvolu ili dokaz o registraciji od strane nadležnog tijela i, ako su relevantni, njihovu ažuriranu verziju i povezane informacije;</p> <p>(b) rezultate praćenja i informacije iz stavaka 3. i 4.;</p> <p>(c) prema potrebi, evidenciju radnih sati kako je navedeno u članku 6. stavku 3. i članku 6. stavku 8.;</p> <p>(d) evidenciju o vrsti i količinama goriva upotrijebljenih u uređaju i bilo kakvom neispravnom radu ili kvarovima sekundarne opreme za smanjivanje emisija;</p> <p>(e) evidenciju o neusklađenostima i poduzetim mjerama, kako je navedeno u stavku 7.</p> <p>Podaci i informacije iz prvog podstavka točaka od (b) do (e) čuvaju se najmanje šest godina.</p> <p>6. Bez nepotrebnog odgađanja operater stavlja nadležnom tijelu, na njegov zahtjev, podatke i informacije navedene u stavku 5. Nadležno tijelo može ih zahtijevati radi omogućavanja provjere usklađenosti sa zahtjevima iz ove Direktive. Nadležno tijelo podnosi takav zahtjev ako pripadnik javnosti zatraži pristup podacima ili informacijama navedenima u stavku 5.</p> <p>7. U slučaju neusklađenosti s graničnim vrijednostima emisije navedenima u Prilogu II. operater poduzima mjere potrebne da se osigura ponovna uspostava usklađenosti u najkraćem mogućem vremenu, ne dovodeći u pitanje mjere koje se zahtijevaju na temelju članka 8. Države članice utvrđuju pravila o vrsti, učestalosti i obliku informacija koje se odnose na slučajeve neusklađenosti, a koje operateri trebaju dostaviti nadležnom tijelu.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti okoliša (NN 80/13, 78/15, 12/18, 118/18) članak/članci Članak 229.
---	--	---------------	--

<p>8. Operater pruža svu potrebnu pomoć nadležnom tijelu kako bi mu omogućio obavljanje inspekcija i pregleda na licu mjesta, uzimanje uzoraka i prikupljanje svih informacija potrebnih za obavljanje njegovih dužnosti za potrebe ove Direktive.</p> <p>9. Operater nastoji da razdoblja uključivanja i isključivanja srednjeg uređaja za loženje traju što je moguće kraće.</p>			
<p>Članak 8.</p> <p>Provjera usklađenosti</p> <p>1. Države članice osiguravaju da važeće vrijednosti za emisije utvrđene praćenjem u skladu s Prilogom III. ne premašuju granične vrijednosti emisije navedene u Prilogu II.</p> <p>2. Države članice uspostavljaju djelotvoran sustav za provjeru usklađenosti sa zahtjevima ove Direktive, temeljen ili na inspekcijskom nadzoru okoliša ili na drugim mjerama.</p> <p>3. U slučaju neusklađenosti, pored mjera koje poduzima operater u skladu s člankom 7. stavkom 7., države članice osiguravaju da nadležno tijelo zahtijeva od operatera da poduzme sve mjere potrebne da se ponovna uspostava usklađenosti osigura bez nepotrebnog odgađanja.</p> <p>Ako neusklađenost uzrokuje značajno pogoršanje kvalitete zraka na lokalnoj razini, rad srednjeg uređaja za loženje suspendira se dok se usklađenost ponovno ne uspostavi.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članci 16., 119. i 120.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članci 82.-86.

<p>Članak 9.</p> <p>Izmjene na srednjim uređajima za loženje</p> <p>Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da operater bez nepotrebnog odgađanja obavijesti nadležno tijelo o svakoj planiranoj izmjeni na srednjem uređaju za loženje koja bi mogla utjecati na primjenjive granične vrijednosti emisije.</p> <p>Nadležno tijelo na odgovarajući način ažurira dozvolu odnosno registraciju.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članak 83.
<p>Članak 10.</p> <p>Nadležna tijela</p> <p>Države članice određuju tijela nadležna za izvršavanje obveza koje proizlaze iz ove Direktive.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članak 7.
<p>Članak 11.</p> <p>Izvjješćivanje</p> <p>1. Države članice do 1. listopada 2026. te do 1. listopada 2031. podnose izvješće Komisiji s kvalitativnim i kvantitativnim informacijama o provedbi ove Direktive, o svim poduzetim radnjama za provjeru usklađenosti rada srednjih uređaja za loženje s ovom Direktivom i o svim radnjama za osiguranje njezine provedbe.</p> <p>Prvo izvješće iz prvog podstavka obuhvaća procjenu ukupnih godišnjih emisija SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> i krutih čestica iz srednjih uređaja za loženje, razvrstanih po vrsti uređaja, vrsti goriva i kapacitetu.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članak 121.

<p>2. Države članice također podnose izvješće Komisiji do 1. siječnja 2021. s procenom ukupnih godišnjih emisija CO i svim raspoloživim informacijama o koncentraciji emisija CO iz srednjih uređaja za loženje, razvrstanih po vrsti goriva i kapacitetu.</p> <p>3. Za potrebe izvješćivanja iz stavaka 1. i 2. Komisija državama članicama stavlja na raspolaganje elektronički sustav izvješćivanja.</p> <p>Komisija putem provedbenih akata određuje tehničke formate za izvješćivanje kako bi se obveze država članica u pogledu izvješćivanja o informacijama iz stavaka 1. i 2. ovog članka pojednostavile i učinile učinkovitijima. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 15.</p> <p>4. Komisija, u roku od dvanaest mjeseci od primitka izvješća država članica u skladu sa stavkom 1. ovog članka te uzimajući u obzir informacije koje su stavljene na raspolaganje u skladu s člankom 6. stavcima 11. i 12., podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću.</p> <p>5. Komisiji u obavljanju njezinih zadaća u skladu sa stavcima 3. i 4. pomaže Europska agencija za okoliš.</p>			
<p>Članak 12.</p> <p>Preispitivanje</p> <p>1. Komisija do 1. siječnja 2020. preispituje napredak u vezi s energetske učinkovitošću srednjih uređaja za loženje i procjenjuje koristi postavljanja minimalnih standarda energetske učinkovitosti u skladu s najboljim raspoloživim tehnikama.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Obveze Europske komisije</p>

<p>2. Komisija do 1. siječnja 2023. procjenjuje potrebu da se preispitaju odredbe o uređajima koji su dio SIS-a ili MIS-a te Prilog II. dio 2., na temelju najsuvremenijih tehnologija.</p> <p>U sklopu tog preispitivanja Komisija također procjenjuje postoji li za određene ili sve vrste srednjih uređaja za loženje potreba za reguliranjem emisija CO.</p> <p>Nakon toga preispitivanje se provodi svakih deset godina i obuhvaća procjenu je li prikladno postaviti strože granične vrijednosti emisije, posebice za nove srednje uređaje za loženje.</p> <p>3. Komisija dostavlja izvješće o rezultatima preispitivanja iz stavaka 1. i 2. Europskom parlamentu i Vijeću, prema potrebi popraćeno zakonodavnim prijedlogom.</p>			
<p>Članak 13.</p> <p>Izmjene prilogâ</p> <p>Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 14. radi prilagodbe Priloga III. dijela 2. točke 2. tehničkom i znanstvenom napretku.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Ovlasti Europske komisije.
<p>Članak 14.</p> <p>Izvršavanje delegiranih ovlasti</p> <p>1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.</p> <p>2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 13. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina od 18. prosinca 2015. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja</p>		Nije potrebno preuzimanje	Obveze Europske komisije.

<p>razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.</p> <p>3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 13. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.</p> <p>4. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.</p> <p>5. Delegirani akt donesen na temelju članka 13. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.</p>			
<p>Članak 15.</p> <p>Postupak odbora</p> <p>1. Komisiji pomaže odbor osnovan člankom 75. stavkom 1. Direktive 2010/75/EU. Navedeni odbor jest odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> <p>2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Obveze Europske komisije.</p>

<p>3. Ako odbor ne da nikakvo mišljenje, Komisija ne donosi nacrt provedbenog akta i primjenjuje se članak 5. stavak 4. treći podstavak Uredbe (EU) br. 182/2011.</p>			
<p>Članak 16.</p> <p>Sankcije</p> <p>Države članice utvrđuju pravila o sankcijama primjenjivima na kršenje nacionalnih odredbi donesenih u skladu s ovom Direktivom i poduzimaju sve potrebne mjere da bi osigurale provedbu tih pravila. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće. Države članice o tim odredbama obavješćuju Komisiju najkasnije 19. prosinca 2017. te je bez odgode obavješćuju o svakoj naknadnoj izmjeni koja na njih utječe.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o zaštiti zraka (NN 127/19) članak/članci Članci 97., 98. i 99.</p>
<p>Članak 17.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice stavljaju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom do 19. prosinca 2017. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.</p> <p>Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Načine tog upućivanja određuju države članice.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe se ne prenose.</p>



<p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p>			
<p>Članak 18.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe se ne prenose.</p>
<p>Članak 19.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe se ne prenose.</p>
<p>PRILOG I.</p> <p>INFORMACIJE KOJE OPERATER TREBA DOSTAVITI NADLEŽNOM TIJELU</p> <p>1. Ulazna toplinska snaga (MW) srednjeg uređaja za loženje; 2. Vrsta srednjeg uređaja za loženje (dizelski motor, plinska turbina, motor s više vrsta goriva, druga vrsta motora ili druga vrsta srednjeg uređaja za loženje);</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članak 81.</p>

<p>3.Vrsta i udjel upotrebljivanih goriva u skladu s kategorijama goriva utvrđenima u Prilogu II.;</p> <p>4.Datum početka rada srednjeg uređaja za loženje ili, ako je točan datum početka rada nepoznat, dokaz o činjenici da je rad započeo prije 20. prosinca 2018.;</p> <p>5.Sektor djelatnosti srednjeg uređaja za loženje ili postrojenja u okviru kojeg se srednji uređaj za loženje upotrebljava (šifra djelatnosti prema NACE-u);</p> <p>6.Očekivani broj godišnjih radnih sati srednjeg uređaja za loženje i prosječno korišteno opterećenje;</p> <p>7.Ako se primjenjuje mogućnost izuzeća u skladu s člankom 6. stavkom 3. ili stavkom 8., izjava koju je potpisao operater da srednji uređaj za loženje neće raditi više od broja sati navedenog u tim stavcima;</p> <p>8.Naziv i registrirano sjedište operatera, a u slučaju nepokretnih srednjih uređaja za loženje, adresa na kojoj se uređaj nalazi.</p>			
<p>PRILOG II.</p> <p>GRANIČNE VRIJEDNOSTI EMISIJE IZ ČLANKA 6.</p> <p>Sve granične vrijednosti emisije navedene u ovom Prilogu definirane su pri temperaturi 273,15 K, tlaku 101,3 kPa i nakon korekcije za sadržaj vodene pare u otpadnim plinovima i pri standardiziranom sadržaju O<sub>2</sub> od 6 % za srednje uređaje za loženje na kruta goriva, 3 % za srednje uređaje za loženje na tekuća i plinovita goriva, osim motora i plinskih turbina, te 15 % za motore i plinske turbine.</p> <p>DIO 1.</p> <p>Granične vrijednosti emisije za postojeće srednje uređaje za loženje</p> <p>Tablica 1.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članak 92., Prilog 11., Prilog 12., Prilog 19.</p>

Granične vrijednosti emisije (mg/Nm<sup>3</sup>) za postojeće srednje uređaje za loženje s ulaznom toplinskom snagom jednakom ili većom od 1 MW i manjom od ili jednakom 5 MW, osim motora i plinskih turbina

Onečišćujuća tvar	Kruta biomasa	Ostala kruta goriva	Plinsko ulje	Tekuća goriva osim plinskog ulja	Prirodni plin	Plinovita goriva osim prirodnog plina
SO <sub>2</sub>	200 <a href="#">(1)</a> <a href="#">(2)</a>	100	—	350	—	200 <a href="#">(3)</a>
NO <sub>x</sub>	650	650	200	650	250	250
Krute čestice	50	50	—	50	—	—

Tablica 2.

Granične vrijednosti emisije (mg/Nm<sup>3</sup>) za postojeće srednje uređaje za loženje s ulaznom toplinskom snagom većom od 5 MW, osim motora i plinskih turbina

Onečišćujuća tvar	Kruta biomasa	Ostala kruta goriva	Plinsko ulje	Tekuća goriva osim plinskog ulja	Prirodni plin	Plinovita goriva osim prirodnog plina
SO <sub>2</sub>	200 <a href="#">(4)</a> <a href="#">(5)</a>	400 <a href="#">(6)</a>	—	350 <a href="#">(7)</a>	—	35 <a href="#">(8)</a> <a href="#">(9)</a>
NO <sub>x</sub>	650	650	200	650	200	250
Krute čestice	30 <a href="#">(10)</a>	30 <a href="#">(10)</a>	—	30	—	—

Tablica 3.

Granične vrijednosti emisije (mg/Nm<sup>3</sup>) za postojeće motore i plinske turbine

Onečišćujuća tvar	Vrsta srednjeg uređaja za loženje	Plinsko ulje	Tekuća goriva osim plinskog ulja	Prirodni plin	Plinovita goriva osim prirodnog plina	
SO2	Motori i plinske turbine	—	120	—	15 <a href="#">(11)</a> <a href="#">(12)</a>	
NOx	Motori	190 <a href="#">(13)</a> <a href="#">(14)</a>	190 <a href="#">(13)</a> <a href="#">(15)</a>	190 <a href="#">(16)</a>	190 <a href="#">(16)</a>	
	Plinske turbine <a href="#">(17)</a>	200	200	150	200	
Krute čestice	Motori i plinske turbine	—	10 <a href="#">(18)</a>	—	—	
DIO 2.						
Granične vrijednosti emisije za nove srednje uređaje za loženje						
Tablica 1.						
Granične vrijednosti emisije (mg/Nm3) za nove srednje uređaje za loženje osim motora i plinskih turbina						
Onečišćujuća tvar	Kruta biomasa	Ostala kruta goriva	Plinsko ulje	Tekuća goriva osim plinskog ulja	Prirodni plin	Plinovita goriva osim prirodnog plina
SO2	200 <a href="#">(19)</a>	400	—	350 <a href="#">(20)</a>	—	35 <a href="#">(21)</a> <a href="#">(22)</a>
NOx	300 <a href="#">(23)</a>	300 <a href="#">(23)</a>	200	300 <a href="#">(24)</a>	100	200
Krute čestice	20 <a href="#">(25)</a>	20 <a href="#">(25)</a>	—	20 <a href="#">(26)</a>	—	—
Tablica 2.						

Granične vrijednosti emisije (mg/Nm <sup>3</sup> ) za nove motore i plinske turbine					
Onečišćujuća tvar	Vrsta srednjeg uređaja za loženje	Plinsko ulje	Tekuća goriva osim plinskog ulja	Prirodni plin	Plinovita goriva osim prirodnog plina
SO <sub>2</sub>	Motori i plinske turbine	—	120 <a href="#">(27)</a>	—	15 <a href="#">(28)</a>
NO <sub>x</sub>	Motori <a href="#">(29)</a> <a href="#">(30)</a>	190 <a href="#">(31)</a>	190 <a href="#">(31)</a> <a href="#">(32)</a>	95 <a href="#">(33)</a>	190
	Plinske turbine <a href="#">(34)</a>	75	75 <a href="#">(35)</a>	50	75
Krute čestice	Motori i plinske turbine	—	10 <a href="#">(36)</a> <a href="#">(37)</a>	—	—

---

[\(1\)](#) Vrijednost se ne primjenjuje na uređaje u kojima se upotrebljava isključivo drvena kruta biomasa.

[\(2\)](#) 300 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje u kojima se upotrebljava slama.

[\(3\)](#) 400 mg/Nm<sup>3</sup> za niskokalorične plinove iz koksnih peći u industriji željeza i čelika.

[\(4\)](#) Vrijednost se ne primjenjuje na uređaje u kojima se upotrebljava isključivo drvena kruta biomasa.

[\(5\)](#) 300 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje u kojima se upotrebljava slama.

[\(6\)](#) 1 100 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje ulazne toplinske snage veće od 5 MW i manje od ili jednake 20 MW.

<p>(7) Do 1. siječnja 2030. 850 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje ulazne toplinske snage veće od 5 MW i manje od ili jednake 20 MW u kojima se upotrebljava teško loživo ulje.</p> <p>(8) 400 mg/Nm<sup>3</sup> za niskokalorične plinove iz koksnih peći, a 200 mg/Nm<sup>3</sup> za niskokalorične plinove iz visokih peći, u industriji željeza i čelika.</p> <p>(9) 170 mg/Nm<sup>3</sup> za bioplin.</p> <p>(10) 50 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje ulazne toplinske snage veće od 5 MW i manje od ili jednake 20 MW.</p> <p>(11) 60 mg/Nm<sup>3</sup> za bioplin.</p> <p>(12) 130 mg/Nm<sup>3</sup> za niskokalorične plinove iz koksnih peći, a 65 mg/Nm<sup>3</sup> za niskokalorične plinove iz visokih peći, u industriji željeza i čelika.</p> <p>(13) 1 850 mg/Nm<sup>3</sup> u sljedećim slučajevima:  i. za dizelske motore s datumom početka izrade prije 18. svibnja 2006.;  ii. za motore s više vrsta goriva u načinu rada s tekućim gorivom.</p> <p>(14) 250 mg/Nm<sup>3</sup> za motore ulazne toplinske snage jednake ili veće od 1 MW i manje od ili jednake 5 MW.</p> <p>(15) 250 mg/Nm<sup>3</sup> za motore ulazne toplinske snage jednake ili veće od 1 MW i manje od ili jednake 5 MW; 225 mg/Nm<sup>3</sup> za motore ulazne toplinske snage veće od 5 MW i manje od ili jednake 20 MW.</p> <p>(16) 380 mg/Nm<sup>3</sup> za motore s više vrsta goriva u načinu rada s plinovitim gorivom.</p>			
---	--	--	--

<p>(17) Granične vrijednosti emisije primjenjuju se samo za opterećenje veće od 70 %.</p> <p>(18) 20 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje ulazne toplinske snage jednake ili veće od 1 MW i manje od ili jednake 20 MW.</p> <p>(19) Vrijednost se ne primjenjuje na uređaje u kojima se upotrebljava isključivo drvena kruta biomasa.</p> <p>(20) Do 1. siječnja 2025. 1 700 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje koji su dio SIS-a ili MIS-a.</p> <p>(21) 400 mg/Nm<sup>3</sup> za niskokalorične plinove iz koksnihi peći, a 200 mg/Nm<sup>3</sup> za niskokalorične plinove iz visokih peći, u industriji željeza i čelika.</p> <p>(22) 100 mg/Nm<sup>3</sup> za bioplin.</p> <p>(23) 500 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje ukupne ulazne toplinske snage jednake ili veće od 1 MW i manje od ili jednake 5 MW.</p> <p>(24) Do 1. siječnja 2025. 450 mg/Nm<sup>3</sup> kada se upotrebljava teško loživo ulje koje sadrži između 0,2 % i 0,3 % N i 360 mg/Nm<sup>3</sup> kada se upotrebljava teško loživo ulje koje sadrži manje od 0,2 % N za uređaje koji su dio SIS-a ili MIS-a.</p> <p>(25) 50 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje ukupne ulazne toplinske snage jednake ili veće od 1 MW i manje ode ili jednake 5 MW; 30 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje ukupne ulazne toplinske snage veće od 5 MW i manje od ili jednake 20 MW.</p> <p>(26) 50 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje ukupne ulazne toplinske snage jednake ili veće od 1 MW i manje od ili jednake 5 MW.</p>			
--	--	--	--

<p><a href="#">(27)</a> Do 1. siječnja 2025. 590 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motore koji su dio SIS-a ili MIS-a.</p> <p><a href="#">(28)</a> 40 mg/Nm<sup>3</sup> za bioplin.</p> <p><a href="#">(29)</a> Motori koji rade između 500 i 1 500 sati godišnje mogu biti izuzeti od obveze usklađenosti s tim graničnim vrijednostima emisije ako primjenjuju primarne mjere za ograničavanje emisija NO<sub>x</sub> i zadovoljavaju granične vrijednosti emisije navedene u bilješci (4).</p> <p><a href="#">(30)</a> Do 1. siječnja 2025. u SIS-u i MIS-u, 1 850 mg/Nm<sup>3</sup> za motore s više vrsta goriva u načinu rada s tekućim gorivom i 380 mg/Nm<sup>3</sup> za one u načinu rada s plinovitim gorivom; 1 300 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motore s brojem okretaja u minuti koji je manji od ili jednak 1 200 i ukupne ulazne toplinske snage manje od ili jednake 20 MW te 1 850 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motore ukupne ulazne toplinske snage veće od 20 MW; 750 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motore s brojem okretaja u minuti većim od 1 200.</p> <p><a href="#">(31)</a> 225 mg/Nm<sup>3</sup> za motore s više vrsta goriva u načinu rada s tekućim gorivom.</p> <p><a href="#">(32)</a> 225 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motore ukupne ulazne toplinske snage manje od ili jednake 20 MW s brojem okretaja u minuti koji je manji od ili jednak 1 200.</p> <p><a href="#">(33)</a> 190 mg/Nm<sup>3</sup> za motore s više vrsta goriva u načinu rada s plinovitim gorivom.</p> <p><a href="#">(34)</a> Te granične vrijednosti emisije primjenjuju se samo za opterećenje veće od 70 %.</p> <p><a href="#">(35)</a> Do 1. siječnja 2025. 550 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje koji su dio SIS-a ili MIS-a.</p>			
---	--	--	--



<p>(36) Do 1. siječnja 2025. 75 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motore koji su dio SIS-a ili MIS-a.</p> <p>(37) 20 mg/Nm<sup>3</sup> za uređaje ukupne ulazne toplinske snage jednake ili veće od 1 MW i manje od ili jednake 5 MW.</p>			
<p>PRILOG III.</p> <p>PRAĆENJE EMISIJA I PROCJENA USKLAĐENOSTI</p> <p>DIO 1.</p> <p>Praćenje emisija od strane operatera</p> <p>1. Povremena mjerenja obvezna su najmanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>—jedanput u tri godine za srednje uređaje za loženje ulazne toplinske snage jednake ili veće od 1 MW i manje od ili jednake 20 MW,</li> <li>—svake godine za srednje uređaje za loženje ulazne toplinske snage veće od 20 MW.</li> </ul> <p>2. Umjesto učestalosti navedenih u točki 1., u slučaju srednjih uređaja za loženje na koje se primjenjuje članak 6. stavak 3. ili stavak 8., provedba povremenih mjerenja može biti obvezna najmanje svaki put kad protekne sljedeći broj radnih sati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>—za srednje uređaje za loženje ulazne toplinske snage jednake ili veće od 1 MW i manje od ili jednake 20 MW, onoliko sati koliko odgovara trostruko uvećanom maksimalnom prosječnom godišnjem broju sati radnih sati, primjenjivom u skladu s člankom 6. stavkom 3. ili stavkom 8.,</li> <li>—za srednje uređaje za loženje ulazne toplinske snage veće od 20 MW, onoliko sati koliko odgovara maksimalnom prosječnom godišnjem</li> </ul>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o graničnim vrijednostima emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 42/2021) članak/članci Članci 16., 111., 113. i 119.</p>
		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o praćenju emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora (NN 47/2021) članak/članci Članak 15.</p>

<p>broju radnih sati, primjenjivom u skladu s člankom 6. stavkom 3. ili stavkom 8.</p> <p>Učestalost povremenih mjerenja ni u kom slučaju ne smije biti rjeđa od jednom svakih pet godina.</p> <p>3.Mjerenja su obvezna samo za:</p> <p>(a) onečišćujuće tvari za koje je granična vrijednost emisije za predmetni uređaj utvrđena u ovoj Direktivi;</p> <p>(b) CO za sve uređaje.</p> <p>4.Prva mjerenja provode se u roku od četiri mjeseca od izdavanja dozvole uređaju ili registracije uređaja, ili dana početka rada, ovisno o tome što je nastupilo kasnije.</p> <p>5.Umjesto mjerenja iz točaka 1. i 2. te točke 3. podtočke (a), u pogledu SO<sub>2</sub>, za utvrđivanje emisija SO<sub>2</sub> mogu se primijeniti i drugi postupci koje je nadležno tijelo provjerilo i odobrilo.</p> <p>6.Umjesto povremenih mjerenja iz točke 1., države članice mogu zahtijevati kontinuirana mjerenja.</p> <p>U slučaju kontinuiranih mjerenja automatski mjerni sustavi provjeravaju se pomoću paralelnih mjerenja s referentnim metodama najmanje jedanput godišnje, a operater obavješćuje nadležno tijelo o rezultatima tih provjera.</p> <p>7.Uzorkovanje i analiza onečišćujućih tvari i mjerenje procesnih parametara te alternativni korišteni postupci, kako je navedeno u točkama 5. i 6., temelje se na metodama koje daju pouzdane, reprezentativne i usporedive rezultate. Pretpostavlja se da metode sukladne s usklađenim normama EN ispunjavaju taj zahtjev. Tijekom svakog mjerenja uređaj radi u stabilnim uvjetima i s reprezentativnim ravnomjernim opterećenjem. U tom se kontekstu razdoblja uključivanja i isključivanja ne uzimaju u obzir.</p> <p>DIO 2.</p>			
---	--	--	--

<p>Procjena usklađenosti</p> <p>1.U slučaju povremenih mjerenja smatra se da se poštuju granične vrijednosti emisije iz članka 6. ako rezultati svakog niza mjerenja ili drugih postupaka definiranih i utvrđenih u skladu s pravilima koja je utvrdilo nadležno tijelo ne premašuju relevantnu graničnu vrijednost emisije.</p> <p>2.U slučaju kontinuiranih mjerenja, usklađenost s graničnim vrijednostima emisije iz članka 6. procjenjuje se u skladu Prilogom V. dijelom 4. točkom 1. Direktive 2010/75/EU.</p> <p>Provjerene srednje vrijednosti određuju se u skladu s Prilogom V. dijelom 3. točkama 9. i 10. Direktive 2010/75/EU.</p> <p>3.Pri izračunavanju srednjih vrijednosti emisija ne uzimaju se u obzir vrijednosti izmjerene tijekom razdoblja iz članka 6. stavaka 11. i 12., kao ni one izmjerene tijekom razdoblja uključivanja i isključivanja.</p>			
---	--	--	--